

مهلاى گهوره

9

مهسعوود محهمهد

له چهند دیداریکدا



عهدوللا حهسه نزاده
خوسره و جاف
نه بهز سه مههد
نهوزاد جه مال

كامهران بابانزاده
ئاراس محهمهد
هاوكار عهدوللا

زامدار ئه حمهد

مهلاى گهوره و مهسعوود محهمهد

زامدار ئه حمهد

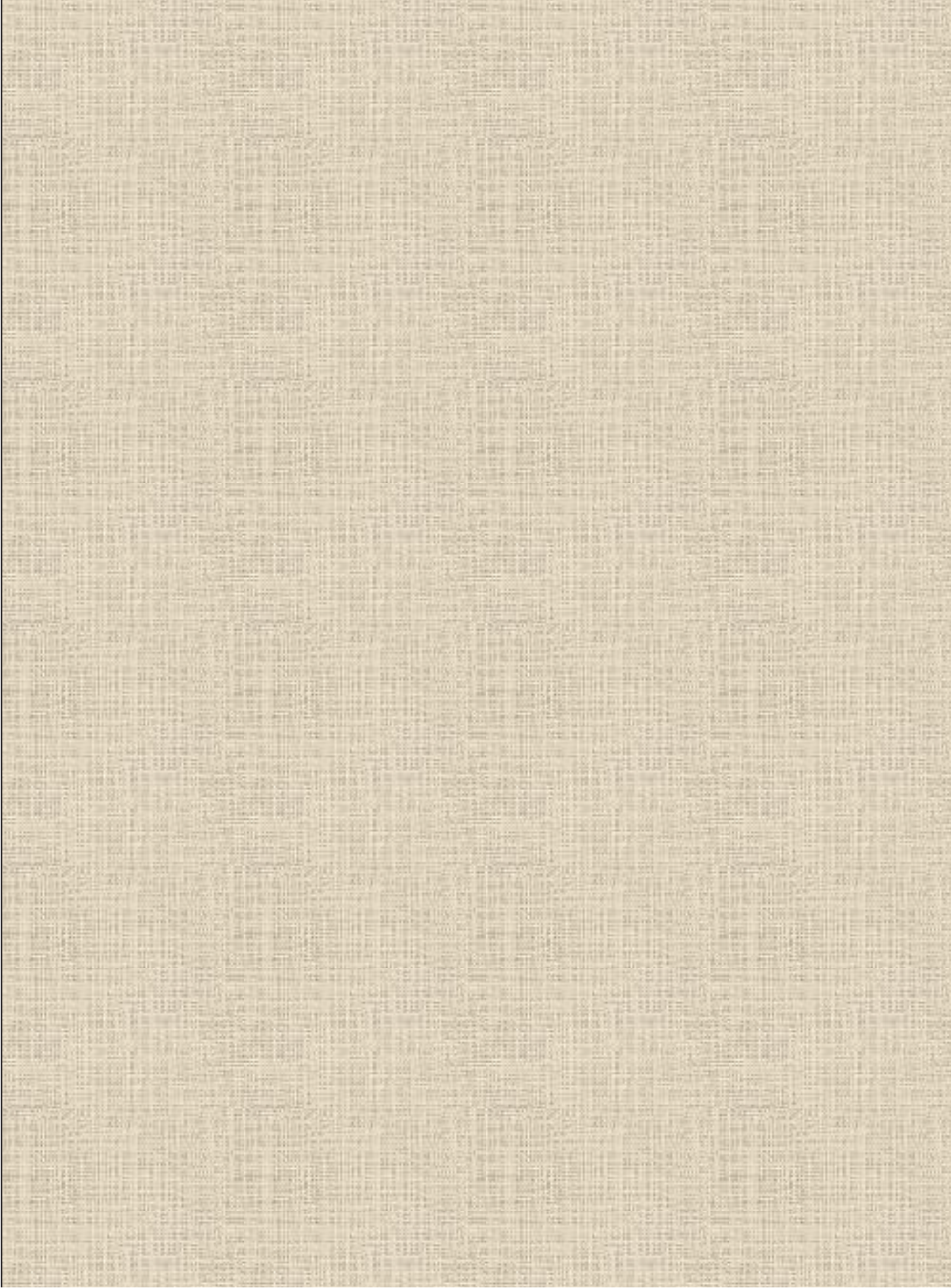
Melay Gewre û Mes'ûd Mhemmed

بنه مالهى جه ليزاده يه كيكن له بنه ماله دياره كاني كوردستان، له ماوهى نيشته جيبوونيان له باشوورى كوردستان و سنوورى كويه، ناوبانگيان بلاوبوته وه، مهلاى گهورهى باوك (1876-1943) و مهسعوود محهمهدى كور (1919-2002)، دوو كهسايه تى ديارى نيو ئه و بنه ماله يه ن، كه رولى گرنگيان له رهوتى روشنبيرى و هزرى و فهلسه فى و كومه لايه تى و خو يندنى ئايىنى له ميژووى كوردستاندا هه بووه. ئه م كتيبه ديد و بوچوون و شروقهى حهوت كهسى شاره زاي سه بارهت به مهلاى گهوره و مهسعوود محهمهد له خوگرتووه، زور لايه ن و رهه ندى جياواز و كه م باسكراو و نه بيس تراوى تيدايه.

Zamdar Ahmed



له سه ر ئه ركى ريگخراوى مهلاى گهوره چاپ كراوه



مه‌لای گه‌وره و مه‌سعوود محهممه‌د

له چهنه دیداریکدا

عه‌بدوئلا حه‌سه‌نزاده
خوسره‌و جاف
م. نه‌به‌ز سه‌مه‌د
د. نه‌وزاد جه‌مال

م. کامه‌ران بابانزاده
پ. د. ئاراس محهممه‌د
هاوکار عه‌بدوئلا

زامدار ئه‌حممه‌د

۲۰۲۱

ناسنامه‌ی کتیب

کتیب: مه‌لای گه‌وره و مه‌سعوود محهممه‌د (له چه‌ند دیداریکدا)

دیدار: زامدار ئه‌حمه‌د

دیزاینی به‌رگ: گوڤه‌ند فه‌تاح

وینه‌کانی به‌رگ: قه‌ره‌نی جه‌میل

چاپی یه‌که‌م: ۲۰۲۱

تیراژ: ۵۰۰ دانه

شوینی چاپ: چاپخانه‌ی تاران

له‌به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی کتیبخانه گشتیه‌کان ژماره‌ی سپاردنی

(۱۰۶۱) ی سالی (۲۰۲۰) ی پیدراوه.

له‌سه‌ر ئه‌رکی "ریکخراوی مه‌لای گه‌وره" له کۆیه چاپکراوه.

مہ لار گورہ و مہ عوود مہ مہ د

پیرستی بابەتەکان	
لاپەرە	بابەت
۹	لەبری پیشەکی
۱۱	مەلای گەرە و هەولە ریفۆرمخوارییەکانی
۱۲	بنەمالەهی جەلیزادە
۱۴	ژیان و بەرھەمەکانی مەلای گەرە
۱۸	ریفۆرم و چاکسایزییە ئاینییەکانی مەلای گەرە
۲۶	مەلای گەرەهی کۆیە
۳۱	دیداری م. کامەرەن بابانزادە
۴۷	پوختەهی ژیاننامەهی م. کامەرەن بابانزادە
۴۹	دیداری پ. د. ئاراس مەممەد سەلح
۶۷	پوختەهی ژیاننامەهی پ. د. ئاراس مەممەد سەلح
۶۹	دیداری هاوکار عەبدوڵلا
۸۰	پوختەهی ژیاننامەهی هاوکار عەبدوڵلا
۸۱	مەسعوود مەممەد
۸۲	پوختەهی ژیاننامەهی مەسعوود مەممەد
۸۵	کاریگەری مەسعوود مەممەد لەسەر کۆمەڵگای کوردی
۹۱	دیداری عەبدوڵلا حەسەنزادە
۱۱۱	پوختەهی ژیاننامەهی عەبدوڵلا حەسەنزادە
۱۱۳	دیداری خوسرەو جاف
۱۲۷	پوختەهی ژیاننامەهی خوسرەو جاف
۱۲۹	دیداری نەبەز سەمەد
۱۴۷	پوختەهی ژیاننامەهی نەبەز سەمەد
۱۴۹	دیداری د. نەوزاد جەمال
۱۶۸	پوختەهی ژیاننامەهی د. نەوزاد جەمال

سپاس و پڙناینی تایبہ تی بو
هاورپی هیژا و هاوژینی ئازیزم
"به ناز محہ ممہد"
تہرکی کیشا و ده گہ لمدا ماندوو بوو

لەبری پێشەکی

مەلای گەورە و مەسعوود مەممەد، بەرھەمی دوو دیداری تەلەفزیۆنی (خەندان)ە، لەژێر ناوێشانى بەرنامەى (کەسایەتییە ناودارەکان) لە مانگی ئابی ساڵى ۲۰۱۸ تۆمار کراوە و پەخش بووە. بەرنامەى مەلای گەورە، بە میوانداری مامۆستا کامەرەن بابانزادە، نووسەر و لیکۆلەر و شارەزا لە ژيانى مەلای گەورە، دکتۆر ئاراس مەممەد سالح، توێژەر و مامۆستای زانکۆ، شارەزا لەمەر مەلای گەورە، هاوکار عەبدوللا، نووسەرى دوو کتیب لەبارەى مەلای گەورە، تۆمار کراوە.

بەرنامەى مەسعوود مەممەد، بە میوانداری عەبدوللای حەسەنزادە، نووسەر و وەرگیپر و ھاوڕپى مەسعوود مەممەد، خوسرەو جاف نووسەر و ھاوڕپى مەسعوود مەممەد، نەبەز سەمەد، نووسەر و مامۆستای زانکۆ، دکتۆر نەوزاد جەمال، نووسەر و لیکۆلەرى فەلەسەفى و نووسەرى کتیبى (دید و جیھانبینی مەسعوود مەممەد) تۆمار کراوە.

بە پێویستمانزانی ئەم دیدارانە بنووسینەو و بیانھێنینە سەر زمانى نووسین، بۆ ئەوەى وەکو ئەرشیفیکی نووسراو لە شیوەى کتیب

بۆ داھاتوو بمیئیتەوہ. لە گۆرینی زمانی قسەکردن بۆ زمانی نووسین، ھەولمانداوہ ھەمان چەمک و وشە و شیوہزاری دەمی بەشداربووانی دیدارەکان وەك خۆی دابنئیینەوہ. پریزبەندی و توویژەکان لەژیڕ بنەمای ئەنجامدانی و توویژەکان دانراوہ، ئەو دیمانەى زووتر ئەنجامدراوہ ئەمیان لە پریزبەندی پێشتر دانراوہ.

زامدار ئەحمەد

بەفرانبارى ۲۷۲۰

کۆیە

ھەو النامەى کتیب

مہ لار گہ ورہ ر کویہ و

ہم و لہ ر یفور مفلو از ییہ کانر

کتب و النسخہ کی کتب

بنەمالەى جەلوزادە

بنەمالەى جەلى زادە، يەككە لە بنەمالە ديارەكانى كوردستان، لە ماوەى نىشتەجىبوونيان لە باشوورى كوردستان و سنوورى كوۆيە، ناوبانگيان لەرپى كەسايەتییەكانى نىو بنەمالەو دەركردوو، لەوانە (مەلا عەبدوللای جەلى زادە، مەلای گەورە، مەسعوود محەممەد، نەجیبە جەلى زادە) لەو ماوەیەشدا، رۆلێكى گرنگيان لە رەوتى رۆشنبیری و هزرى و فەلسەفى و كوۆمەلایەتى و خویندى ئایینىدا لەمىژووى شارەكە بەتایبەتى و كوردستان بەگشتى هەبوو. تەنانەت حاجى قادرى كوۆيى لە بارەى بنەمالەى جەلى زادە، دەلى: (شارەزا، ۲۰۰۷: ۲۰۳)

بە غەبرى جەددى ئیو كیە دانا

لە كوردستان بناغەى عىلمى دانا

حاجى قادر ئەم پارچە شیعەرى لە ئەستەنبۆلەو بو مەلا عەبدوللای باوكى مەلای گەورەى هاوڕپى ناردوو. (علاءالدین، ۲۰۰۹: ۱۵)

رەچەلەكى بنەمالەى جەلى زادە، دەگەرپیتەو بو جەزیرە و بوۆتان لە نەوہى شىخ برايمى جەزیرین، لە باكوورى كوردستان، تاكوو ئیستا هوۆكارى جیھىشتنى باكوور و هاتنيان بو باشوور، بەناديارى ماوەتەو. (جەلى زادە، ۲۰۱۱: ۳۷). لەدواى هاتنيان بو باشوورى كوردستان، روو دەكەنە پشدر و لەناوچەى بیگەلاس نىشتەجیدەبن (گورژى، ۲۰۰۹: ۹۲)، هەریەك لە مەلا ئەبو بەكر (حاجى گەزو)،

مه لار گه و ره ر کۆیه

مه لا حه سه نهی کوری مه لا ئه بوو به کر، مه لا برایمی کوری مه لا حه سه ن، مه لا حه سه نهی کوری مه لا برایم و مه لا برایمی کوری مه لا حه سه ن که پینج پشت ده کات، له بیگه لاس ده میننه وه. له دواتردا، له سه رده می مه لا برایمی کوری مه لا حه سه ن رووده که نه بناری کۆسره ت و له گوندی شیواشان نیشته جی ده بن و له ویدا کورپیکی مه لا برایم به ناوی محهمه د ناسراو به مه لا زاده ی شیواشان له ناوچه که دا ناوبانگ پهیدا ده کات و به که سیکی دیندار و خواناس ناسراوه. دواتر کوره گه و ره مه لا زاده ی شیواشان به ناوی عه بدوللا که ده برای له خۆی بچوو کتری هه بووه، له شیواشان وه ده چپته گوندی جهلی به دووری (۳۰) کیلۆمه تر له کۆیه، له بناری شاخی ئاوه گرد. (محهمه د، ۲۰۰۹: ۳، ۴، ۵). هه ریه ک له مه لا عه بدوللا، مه لا عه بدولره حمان له گوندی جهلی ژیان به سه رده به ن. له دواتردا، مه لا ئه سه عده ی کوری مه لا عه بدولره حمان، مه لا عه بدوللا ی کوری مه لا ئه سه عه د، (موده پریس، ۲۰۱۰: ۴۳۰، ۴۳۱). ناسراو به کاککی جهلی (جهلی زاده، ۲۰۱۳: ۱۱) مه لا محهمه دی کوری مه لا عه بدوللا، مه سه عوودی کوری مه لا محهمه د له کۆیه له دایک ده بن و له سنووری جوگرافی کۆیه نیشته جیده بن. (موده پریس، س.پ، ۴۳۳، ۴۳۲). له ماوه ی ژیانیا ندا، هه ریه ک له ئاست خوویه وه رۆل و ده وری گرنگیان بو کورد و کوردستان هه بووه، به تایبه تی له پرووی فه ره نگی و رۆشن بیریه وه. چوونکه هه ریه ک له وانه و له سیکتیه ری کدا، له ریگی نووسینه کانیانه وه کاریان بو هۆشیار کردنه وه ی کۆمه لگه ی کوردی و هانی کورد پهروه ری و نیشتمانیان دۆستیان داو.

ژياننامە و بەرھەمەکانی مەلای گەورە

مەلای محەممەدی کۆری مەلای عەبدوللای کۆری مەلای ئەسەدی کۆری مەلای عەبدولرەحمانی کۆری مەلای عەبدوللای کۆری مەلای محەممەدی کۆری مەلای ئیبراھیمی کۆری شیخ حەسەنە، دایکی ناوی عائیشە کچی حاجی بەکر ئاغای حەوێزییە. مەلای محەممەد بە مەلای کۆیە و مەلای گەورە و مەلای گەورەیی کۆیی ناسراوە، لە ساڵی (١٨٧٦) لە شاری کۆیە لە بنەماڵەی جەلی زادە، لە دایکبووە. (حاجی، ٢٠٠٨: ٣٢).

مەلای گەورە، لە تەمەنی هەژدە ساڵیدا لە لایەن باوکییەوه ئیجازەتی مەلایەتی پێدەدری. لە دوای بوونە مەلای، دەست دەکات بە کاری مەلایەتی و وتاردان، لە ماوەیەکی کەمدا بەهۆی بەتوانایی و لیھاتووییەوه ناو دەردەکات، تەنانەت ئیجازەتی مەلایەتی بەچەند ھاوڕێیەکی خۆی دەدات لە تەمەنی نۆزدە ساڵیدا. (علاءالدین، ٢١٠٤: ٣٣). تەنانەت لە زۆریەتی ناوچەکانی کوردستانەوه خەڵک دینە لای مەلای گەورە و دەخوینن (الجوم حیدری، ٢٠٠٦: ١٠٦).

مەلای گەورە، زۆر پلە و پۆستی سیاسی و ئیداری وەر دەگری، لە سەر داواکاری مەلای محەممەد، والی سلیمان نەزیف بریار دەدا قوتابخانە لە شاری کۆیە بکاتەوه لە دوای پووخانی خیلافەتی عوسمانی، بە ناوی (کوینجاق ئولا) قوتابخانەی یەکەم. ئەلبەتە لە ساڵی (١٩٢٠) دا مەلای گەورە و جەمیل ئاغای حەوێزی حاکمی

مه‌لار گه‌وره ر‌کۆیه

شاری کۆیه، یاداشتیان بۆ حاکمی سیاسی به‌پیتانی به‌رز کردۆته‌وه و داوای دروست کردنی ده‌وله‌تی کوردییان کردووه (عه‌لاء‌الدین، س.پ، ۳۵) ئه‌لبه‌ته‌مه‌لای گه‌وره له شیعریکیدا ده‌لی:

هه‌تا ده‌مرم له‌بۆ کوردان ده‌نالم

عیلاجیان چۆن بکه‌م هاوار به‌مالم

مه‌لای گه‌وره، بایه‌خیکی زۆری به‌خویندنه‌وه‌ی کتیبی زانستی و سیاسی و میژوویی بووه، هاوکات زۆر بایه‌خی به‌زمانی کوردی داوه، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی که‌ زمانی عه‌ره‌بی و فارسی و تورکی به‌باشی زانیوه (بابانزاده، ۲۰۱۲: ۱۴۶). له‌سالی (۱۹۳۰) به‌داووه، به‌واده‌ی پیگه‌یشتنی فیکری و فه‌لسه‌فی مه‌لای گه‌وره داده‌نری، چونکه له‌وه‌سه‌رده‌مه‌دا زۆربه‌ی زانسته‌دینییه‌کانی به‌باشی زانیوه، له‌م‌ساله‌به‌داووه ده‌ستی کردووه به‌ته‌فسیرکردنی قورئان به‌ناوی که‌لامی خودا، که‌ له‌ده‌به‌رگ پی‌کدی و له‌ماوه‌ی نیوان سالانی (۱۹۳۳ بۆ ۱۹۴۳) دا ته‌فسیری کردووه. (گه‌وره، ۲۰۰۹: ۷).

مه‌لای محه‌مه‌دی کۆیی، له‌ته‌مه‌نی (۶۷) سالیدا و له‌دوازده‌ی تشرینی یه‌که‌می سالی (۱۹۴۳) به‌هۆی نه‌خۆشی قورعه‌ی مه‌عیده، له‌شاری کۆیه‌گیان له‌ده‌ست ده‌دات. (رۆقار، ۲۰۱۲: ۷).

مه‌لای گه‌وره، له‌ماوه‌ی ژیانیدا ژماره‌یه‌کی زۆر نووسین و کتیبی هه‌بووه، زۆربه‌ی کاته‌کانی بۆ زانست و زانیاری ته‌رخان کردووه، به‌وه‌رگرتن و به‌به‌خشین. مه‌لای گه‌وره، به‌ره‌مه‌کانی به‌زمانی عه‌ره‌بی و زمانی کوردی نووسیوه، که‌ ئه‌مانه‌ن: (گه‌وره، س.پ، ۹).

کتیبه کوردییه کان

- ۱- کهلامی خوداوه ند / تهفسیری قورئان
- ۲- فری فری قهل فری
- ۳- عه قیده ی کوردی
- ۴- نوئ کهره وه
- ۵- دیاری مه لا محهمه دی کۆیی / شیعر
- ۶- حیکایهت، خهون، کهرامهت

کتیبه عه ره بییه کان

- ۱- التکمیل فی وجوب الفرق بین الممكن و المستحيل
- ۲- ضیاعان: ضیاع الحیاة، ضیاع الدین (دین الاسلام)
- ۳- ابهى المارب فی اثبات الواجب
- ۴- الالة والطبیعة العقل و النبوة
- ۵- حقیقة الاسلام و الايمان والاحسان
- ۶- الحدس سلم الارتقاء
- ۷- خراب العالم
- ۸- ستة اشخاص
- ۹- غایتي واملي فی علمی وعملي
- ۱۰- القائد الي العقائد
- ۱۱- الکلام الجديد
- ۱۲- مسالة الاختيار
- ۱۳- المشاهد

۱۴- المعجزات والكرامات

۱۵- مقالة في تحقيق صفة الكلام

۱۶- المصقول في علم الاصول

ئهو کتیبانهی که له لایهن مه لای گه وره وه نووسراوه، له سه رده می خووی بلاونه کراوه تنه وه، به هووی که می و نه بوونی ده زگای چاپ و بلاوکردنه وه، به لام له نیوهی دووه می سه ددهی بیسته م به شیکیان بلاو کرایه وه، له ماوهی ده سالی رابردووشدا زۆربهی کتیبه کانی چاپکرا و خرایه به ردهستی خوینه ران، به ته فسیری که لامی خوداوه نده وهش.

هه و النامه ی کتیب

رېفۆرم و چاكسازىيە ئاينىيەكانى مەلای گەورە

بەكارھىننى چەمكى "مەلای گەورە" بۆ كەسايەتتىيەك، گوزارشتە لە لىھاتوويى و مەزنى و گەورەيى و جياوازى ئەو كەسە. مەلای گەورە، مەلا و كەسايەتتىيەكى ئاينىيى بوو، ھاوشىيۆھى سەئىد نەورەسى لە باكور، ئەحمەدى موفتىزادە و ناسر سوبحانى لە رۆژھەلات و مەلا عەبدولكەرىمى مودەرىس لە باشوور، واتە جياواز لە كەسايەتتىيە ئاينىيى و مەلاكانى دىكەى ھاوسەردەمى خۆى و دوای خۆيى بوو. لەدوای ئەوھى مەلای گەورە، ئىجازەى مەلایەتى وەرگرت و نازناوى مەلای گەورەى پىدرا و لەگەل رۆيشتنى مېژوودا، ژمارەيەك چاكسازى كۆمەلایەتى و كولتورى و ئاينىيى كردوو، لىرەدا ئامازە بە چەند چاكسازىيەكى ناوبرا و دەكەين.

مەلای گەورە، لەژيانىدا دژى زۆردار و ئەفسانە پەرسەت و مېشك و شك و دوژمنى ناحەزانى كوردایەتى بوو (محەمەد، ۲۰۰۹: ۹) بەردەوام دژى ھەموو ئەو مەلایانە بوو كە دژى پېشكەوتنن و ھەولى چاندنى خورپافە لە دەماغى خەلكى دەدەن. (شىخ وەسانى، ۲۰۱۶: ۱۱۳) بەتايىبەت ئەوانەى ھەولیانداوھ دىن بۆ بەرژەوھەندى تايىبەتى بەكاربھيىنى، بە نمونە شىخەكان، كە ھەولیانداوھ خەلكى بەرھەو لای خۆيان رابكېشن و بۆ بەرژەوھەندى تايىبەتى خۆيان بەكارى بھيىنن بىيانكەنە دەرويش و مورىدى خۆيان. مەلای گەورە لە شىعريىكدا دەلى:

هه تا شیخی له کوردستان بمینی
ئومیدی زینده گانیت پی نه مینی
تهریقی قادری و نه قشبهندی

به بای دا رهونهق و ئاههنگی کوردی (علاءالدین، س.پ، ۱۰۷)
ههروهها، له شیعیکی دیکه دا دهلی:

شیخی ئه هلی سوننه و جهماعهت
به هه موو فیل و ته دبیر و کیاسهت
هه ر وه کوو پاپا به ههشت ده فرۆشی

وهی قورپ به سه ر گه لی بی هۆشی (علاءالدین، س.پ، ۱۴۸)
جگه له م دوو شیعه، له چه ند شوین و شیعی دیکه دا سه بارهت به
شیخه کان قسه ده کات، ئه مهش گوزارشته له زور بوونی شیخ و
تارادهیهک بالاده ستییان به سه ر کۆمه لگه. له م شیعه شدا ده لی:

به سیه بو ختری خوا به سیه
تابه که ی به زمی خانه قا و ته کیه
شیخه فهندی ئیتر بترسی له خوا

میلله تی قور به سه ر چ حال نه ما (علاءالدین، س.پ، ۱۵۸)
پووبه روو بونه وهی شیخ و ته کیه و خانه قا، له لایه ن مه لای گه وره وه،
یه کیکه له چاکسازیه کانی که بو کۆمه لگه ی کوردی کردوو یه تی،
هه ولیداوه که خه لکی هۆشیار بکاته وه و تییان بگه یه نی ئه مه ی
ده کری ته نیئا کرداری دونیایین و بو مه به سه ته
ده کری. له هه لو یستیکی له م شیوه یه دا، ئه گه ر پیگه کۆمه لایه تی و

پېيگە زانستىيى و ناسراوى بنەمالەي جەلى زادە نەبووايە، دوور نەبوو مەلای گەورە لە شارەكە دەربەكەن، چونكە شىخەكان لەو سەردەمدا خەلكى زۆريان لەگەل دابوو. لە پيشوتريش لەسەردەمى مەلا عەبدوللای باوكى مەلای گەورە، حاجى قادرى كوئى، لە كوئىهوە ئاوارەي ئەستەنبۆل كراو. (سالح، ۲۰۱۶: ۱۳)

لەو سەردەمەدا، لەلای خەلكى زمانى قورئان و ديندارى تەنيا زمانى عەرەبى بوو واتە نەدەكرا بە زمانىكى دىكە، قورئان بخوینیتەو و بنووسى، بەلام مەلای گەورە، ئەو قسانەي رەتكردهو و بە پراكتىكى تەفسىرى قورئانى كرد و بە زمانى كوردى لە دە بەرگدا بلأوى كردهو و تەفسىرەكەشى هەلقولأوى نيو كۆمەلگەي كوردهواريى بوو، واتە خویندنەوئەيهكى كوردانەي بو كوردوو. ئەلبەتە لەنيو تەفسىرەكەشيدا، بانگەشەي بو چاكسازى كۆمەلایەتى و كولتورى و فەرھەنگى و سياسى كردوو. (سالح، ۲۰۱۶: ۱۶) و راي وابوو، كە دەبيت دين كاريگەري پۆزەتيقى بەسەر مروقەو هەبى، دەبى بەردەوام بەبەرزى بروانى و خوئى بە بچووك و زەليلى نەبينى (شىخ وەسانى، س.پ، ۱۲۷).

مەلای گەورە، خەلكى رايئنا كە سەربەست بژين و بەردەوام بو ئازادى هەولبەدن (شىخ وەسانى، س.پ، ۱۱۹)، هاوكات لە تەفسىرى قورئانەكەيدا باسى لەو كوردوو كە پيوستە سوود لەو چاكسازى و شارستانىيەتەي ئەوروپا وەربگريين، بە نموونە بلأوكردنەوئەي رۆژنامە و چاپخانە و كردنەوئەي فيرگە و زانكو، تەنانەت لە هەندى

شۈيۈندا سەرسامى خۇي بە شارستانىيەتى رۇژئاوا نىشان دەدات. ئەمە لەكاتىكىدا بوو، كە بەشىك لەمەلاكانى ئەو سەردەم، دووبارە كۆردۈنەوھى كارەكانى رۇژئاوا و تەننەت قسەكردن بە زمانىيان گوناح و حەرامە. بەلام مەلای گەورە بەم شۈيۈنە پروانىويەتى كە باسكرا. (سالج، ۲۰۱۶: ۱۷)

يەككىك لە چاكسازىيە كۆمەلایەتییە گىرنگەكانى مەلای گەورە، كە تارادەيەك پۈۈندى بە ئاينىشەوھەھىيە، پرسى ناردنى مندالانە بۇ فېرگە، لەو سەردەمدا بەشىك لە مەلاكان لەو بىروايەدا بوون كە ناردنى مندال بۇ فېرگە كاریكى پەسند و باش و رەوا نىيە، بەلكو پۈۈستە مندالان لە حوجرەكان بخوینن. بەلام مەلای گەورە، ئەو قسانە پەراوئىز دەخا و نەجىبەھى كچى لەگەل كوران دەنیریتە فېرگە، ئەمەش بۇ ئەو سەردەم زۇر سەخت بوو، چونكە مەلاكان رازى نەبوون كۆرەكانىيان بچنە فېرگە. (عەبدولمەجید، ۲۰۱۴: ۸۶)

لەم بارەوھە مەلای گەورە لە شىعەرىكىدا دەلى:

عیلمى تەبیعیەت عیلمى خودایە

(قال) و (قول) گشتى ھەبایە

عیلمى كىمىيات گەر نەخویندووھە

بەخوئا نازانى خوئا چى كۆدووھە (علاءالدین، س.پ، ۱۱۴)

نەجىبە جەلى زادە، بەیەكەم فېرخواز دادەنرى كە لەگەل كوراندا لە فېرگە خویندووویەتى، ئەمەش بە چاكسازىيەكى گىرنگى كۆمەلایەتى كۆلتورى فەرھەنگى كۆردیدا دەنریت.

ئەمانەى كە باسكرا، بەشىك بوو لەو رېفۆرم و چاكسازىيانەى كە مەلای گەورە، لەسەردەمى خۆيدا ئەنجاميدا^۱.

لىستى سەرچاوەكان

سەرچاوە كوردىيەكان:

- ۱- عەبدولخالىق علاءالدين: مەلای گەورە-زاننا و ئەدىب و شاعىر، چاپخانەى منارە، هەولېر، ۲۰۰۹.
- ۲- قانع خورشىد: مەلای گەورە-كوپخاى دىووخانى هزر و مىوانى دىوانى شىعر، بىرى ميانرەو، هەولېر، ۲۰۱۴.
- ۳- كامەرەن بابانزادە: مەلای گەورەى كووى-سىيەمىن قىستىقالى سەنتەرى پەرەپىدانى لاوان، سلىمانى، ۲۰۱۲.
- ۴- مەسعوود محەمەد: گەشتى ژيانم، لە بلاوكراوہكانى سەنتەرى لىكۆلېنەو و پەخشى كووى، كووى، ۲۰۰۹.
- ۵- مەلای موخمەدى جەلى كووى (مەلای گەورە): فرى فرى قەل فرى، بلاوكراوہى پرۆژەى تىشك، هەولېر، ۲۰۰۹.
- ۶- مەلای گەورە رووناكبىرىكى پىشكەوتووخواز، روقار، ژمارە ۷۱، چاپخانەى چاپ و پەخشى سەردەم، سلىمانى، ۲۰۱۲.
- ۷- هاوكار عەبدوللا شىخ وەسانى: دىن و جىهانبنى مەلای گەورە- هەلبزاردەيەك لە بەهيزترىن بابەتەكانى تەفسىرى مەلای گەورە، بلاوكراوہى تەفسىر، هەولېر، ۲۰۱۷.

^۱ ئەم وتارە لە ژمارە حەوتى گوڤارى خال بلاوكراوہتەوہ.

سه رچاوه عه ره بیه کان:

- ۸- جواد فقی رسول الجوم حیدری: محمد بن عبدالله الجلی وجهوده العلمیه، مکتب التفسیر، اربیل، ۲۰۰۶.
- ۹- مغدید حاجی: الملا محمد الکوی (مه لای گه وره)، مطبعه وزارة الثقافیه، ط ۲، اربیل، ۲۰۰۸.

تویژینه وه کان:

- ۱۰- ئاراس محمد سأل (دکتۆر): هه وه له کانیه مه لای گه وره ی کۆیه له چاکسازی و نوێکردنه وه ی بیرى ئاینییدا، له ژماره (۳۸) ی گوڤاری ئه کادیمیای کوردی، ۲۰۱۷، هه ولیر.
- ۱۱- ئالا دارا عه بدولمه جید: ئافرهت له دیدی مه لای گه وره، نامه ی ماسته ر پێشکەش به به شی کوردی، کۆلیژی پهروه رده، زانکۆی کۆیه کراوه، ۲۰۱۴، (بلاونه کراوه).

هه و النامهى كتيب

مہ لار گہ وورہ راکوہ

ہہ و النامہی کتیب

مەلای گەورە کۆیە

مەلای گەورە (۱۸۷۶-۱۹۴۳) یەکیکە لە مەلا دیار و بەرچاوەکانی کورد و کوردستان، لەماوەی ژیانیدا، بەردەوام هەولیداو کۆمەلگەی کوردی ھۆشیار بکاتەووە و لەسەر دەمی تاریکی و نەھامەتی و ئەفسانە پەرستی و خورافیاتی شیخ و دەرویشەکان پزگاریان بکات. ھاوکات، ھانیان بدات، بۆ خویندن و خویندەووە، بە ئامانجی ئاینەبەگەش و پووناک بۆ کوردستان.

مەلای گەورە، ناوی تەواوی مەلا محەممەدی کورپی مەلا عەبدوللای کورپی مەلا ئەسەدی کورپی مەلا عەبدولرەحمانی کورپی مەلا عەبدوللای کورپی مەلا محەممەدی کورپی مەلا ئیبراھیمی کورپی شیخ ھەسەنە، سالی (۱۸۷۶) لە بنەمالەیی جەلی زادە لە شاری کۆیە لەدایک بوو، کە بە مەلا محەممەد بە مەلای کۆیە و مەلای گەورە و مەلای گەورەیی کۆیی ناسراو، لە دوازدەھ تشرینی یەكەمی سالی (۱۹۴۳) لە شاری کۆیە کۆچی دوایی کرد و لە گۆرستانی دەرویش خدر، بە خاک سپێردرا.

دوکتۆر جەواد فەقی، ماستەرنامەکەیی بەناونیشانی (محمد بن عبدالله الجلي وجهودة العلمية) نووسیو، سەبارەت بە چاکسازییەکانی مەلای گەورە، دەلی: مەلای گەورە لە ژیانیدا، بەھەموو شیوہیەک هەولیداو چاکسازی و ریفۆرم لەسەر جەم بوارەکاندا بکات، وەک مەلا کە کاریگەری زیاتری بەسەر کۆمەلگاو

هەيه، كۆمەلگا لە زۆر ئەفسانە و خورافیات و شتی ناجۆر لەرێگەي گوتاریي ئاینیی و شیعەرەو هۆشیار بکاتەو، ئەلبەتە، زۆر دژی زۆردار و ئەفسانە پەرست و مێشک و شک و دوژمنی ناحەزانی کوردایەتی بوو بەتایبەت ئەوانەي هەولیانداوێ دین بوو بەرژەوێندی تایبەتی بەکاربێنن، بوو نمونە شیخەکان، خەلکیان بەرەو لای خۆیان ڕادەکێشا و بوو بەرژەوێندی تایبەتی خۆیان بەکاریان دەهێنان و دەیانکردنە دەرویش و موریدی خۆیان. لەبەرانبەر ئەویدا، مەلای گەورە، بە شیعەر وەلامی داوێتنەو، لە شیعەرێکدا دەلی:

هەتا شیخی لە کوردستان بمینی

ئومیدی زیندەگانی پێ نەمینی

تەریقی قادری و نەقشەندی

بەبای دا رەونەق و ئاهەنگی کوردی

لەدریژەي قسەکانیدا، پڕۆفیسۆر دوکتۆر جەواد فەقی، وتیشی: مەلای گەورە، کەسایەتییهکی تایبەت و لیھاتوو و شارەزا و بلیمەت بوو، ھزر ڕۆشن و بیر فراوان بوو، لەبەرئەوێ خەلک لە زۆربەي ناوچەکانی کوردستانەوێ دەھاتنە لای مەلای گەورە، بەمەبەستی دیدار و چاوپێکەوتن و بەمەبەستی خۆبێندن و برینی قووناخە ئاینییەکان و وەرگرتنی مۆلەي مەلایەتی لەلایەن مەلای گەورە.

لەبارەي مەلای گەورەو، کامەرآن بابانزادە، ماستەر لە میژووی ئیسلامی و میژووی نوێی و ھاوچەرخی کورد، وتی: مەلای گەورە،

بايه خىيىكى زۆرى بە خويىندنه وهى كتيىبى زانستى و سياسى و ميژوويى داوه، هاوكات بايه خى زۆرى بە زمانى كوردى داوه، له گەل ئه وهى كه زمانى عه ره بى و فارسى و توركى به باشى زانيوه، له سه رده مى خۆى ته قينه وه يه كى گه وهى ئاينى، رۆشن بىرى، كۆمه لايه تى، فه ره نگی و كولتورى ئه نجام داوه، ئه لبه ته زۆر پله و پۆستى سياسى و ئيدارى وه رگرتووه، له هه موو كاتي كيشدا، هه وليدا وه خزمه ت به كورد و كوردستان بگه يه نى و به رده وام بى، له هۆشيار كرده وه يان، ئه گه رچى هه ندى جار، بى ئوميد بووه لييان، ئه مه ش له خويىندنه وهى شيعره كانيدا به ديارده كه وى، كاتى ده لى:

هه تا ده مرم له بو كوردان ده نالم

عيلاجيان چۆن بكه م هاوار به مالم

من يه خه ي خۆم له بو يه دا ئه درم

ئيوه نابن به هيچ و من ده مرم

بابانزاده، وتيشى: مه لاي گه وه ره له بزوتنه وهى سياسى كورددا رۆلى گرنگ و به رچاوى هه بووه، خاوه ن هه ستى نه ته وا يه تى و سه ربه خۆيى بووه له زۆر به ي بو نه و پرسه نه ته وا يه تى و نيشتمان ييه كان كوردانه و بويرانه دوواوه، له نه ورۆزى سالى (1938) ي كۆيه، به كورتى به ناواخنيكى به هيژه وه له باره ي نه ورۆز و جه رنى نه ته وه يى كورد داوه، كاتى ده لى: نه ورۆزى گه له، رۆژيكي زۆر موباره كه، ئه وه لى به هاره. جه رن جه رنى ئومه ته. جه رنى موحه به ت و ئولفه ته.

مه لار گهوره ركهۆيه

له باره ي تيروانين و ديدگاي مه لاي گهوره بو ژن، ئالا دارا، ماموستاي زانكووي كوويه ده لئى: مه لاي گهوره، جياواز له مه لاکاني سه رده مي خووي له ده وروبه ر و رووداوه کاني پروانيوه، به تايبه تي تيروانيني به رانبه ر پرسي خویندن زور جياواز بووه، گرنگي و بایه خي خوینده واري لابه ووه، بويه نه جيبه ي کچي له گه ل کورانداناردوته فيرگه ي ئولاي يه که م، که به يه که م کچ داده نري له گه ل کوراندان چوته به ر خویندن، ئه گه رچي ئه و کاره ي مه لاي گهوره له لاي به شي کي کومه لگه ي کوردي ئه و سه رده مدا قبول و پيگه پي دراو نه بوو، به لام مه لاي گهوره گووي به قسه ي خه لک نه داوه، ئه و کاره شي به چاکسازييه کي گرنگي کومه لايه تي و فره هه نگی داده نري. بويه له شيعري کدا، ده لئى:

عيلمي ته بيعة ت عيلمي خودايه
(قال) و (قول) گشتي هه بايه
عيلمي کيميات گه ر نه خویندوووه
به خوا نازاني خوا چي کردوووه

ئالا دارا، ماسته رنامه که ي به ناو نيشاني ئافره ت له ديدی مه لاي گهوره وه نووسي وه، وتيشي: مه لاي گهوره، پي ز و قه دري کي زوري له ئافره تان گرتوووه، هه رده م به چاوي به رزه وه لي پروانين، بو نموونه له شيعري کدا، ده لئى:

بلي ن به قه ومي کوردان
ده ستي من و داميني ان

مەلارگە وەرە رکۆرە

عەبە بە هەقی

یەزدان.

ژن هینان و تەلاقدان

ژن زینەتی دونیا

ئامانەتی خودایە

حەبیبی مستەفایە.

قەلاتن لە بۆ میردان

مەلای گەورە، خاوەنی شەش کتیب بە زمانی کوردی و هەژدە کتیبە
بە زمانی عەرەبی. ھاوکات، سالانی (۱۹۳۳-۱۹۴۳) قورئانی لە دە
بەرگدا تەفسیر کردوو، بەنیوی کەلامی خوداوەند.

دیدار م. کامرانج بابانزاده

پرسیار: دیدی مه لای گه وره بو کورد و بو قه زیه یی کوردایه تی چۆن و چی بووه؟

وه لام: ئەگەر ئیمه زانایانی کورد له سه ده ی رابردوو دیراسه بکه یین، یان به شیوه یه کی گشتی له عاله می ئیسلامی، به شیک له زانایان که له عاله می عه ره بیدا محهممه د عه بده، جمال الدین ئەفغانی و محهممه د ره شد ره زا ده گریته وه، به وه ی که خه می ئاین و خه می نه ته وه یان پیکه وه گریداوه، هه ردوو خه میان پیکه وه باسکردوه، عیلاجیان بو هه ردوو ئاریشه که داناوه، مه لای گه وره یه کیکه له وه ره وته یه که خه می نه ته وه که ی له گه ل خه می ئاینه که ی لیکدانه برپوه، ئەمه له نووسینه کانی، له هه لویسته کانی، له هه موو جو له کانی دیاره.

پرسیار: چۆن؟ ئەم نووسین و هه لویسته تانه ی که مه لای گه وره کردوو یه تی چی بووه؟ بو نمونه کاتی که له کۆتاییه کانی روخانی ده وله تی عوسمانی، دژی عوسمانییه کانه و پالپشتی ئینگلیزه کانه، دواتریش بو ی یه کلای ده بیته وه که ئینگلیزه کانی به هه مان شیوه، هاوکار و هه ماهه نگی کورد نیین، له قه زیه یی کوردایه تی؟

وه لام: بابته که ئەوه نییه، ئەگەر بیته و ئەو دوکیۆمینه تانه ی مه لای گه وره که له گه ل جه میل ئاغای کۆیه یاداشتیان بهرز کردۆته وه بو حاکی سیاسی بهریتانی له هه ولیر، له ویشه وه بو مه ندوبی سامی له به غداد، له وئ مه لای گه وره چونکه به ته نکید چوه له گه ل

جەمیل ئاغادا، ھەست بەو دەکە دەکە ئەم نووسین و دارشتنە، ئەم زانیاریانەى که لەناو دۆکیۆمىنتەکەدا ھەيە، من لە کتیبى (کورتە بەلگەنامەکانى بەریتانیا) دا وەر مگێراو، دەگەى بەو نەتیجەيەى که مەلای گەورە دارپێزەرى ئەم داواکارىيە بەریتانىەکان، دوو موزەکەرەى تێدایە، لەویدا مەلای گەورە زۆر بە واقیعیانە داواى قەوارەى سەربەخۆ دەکات، دەيەوێت لە بەریتانىەکان بپرسیت ئەگەر بێت و قەوارەى ئیو ئەسەر بەلێنەکانى خۆتان سوربن و پابەند بن بە بەلێنەکانى خۆتان و پشتیوانى قەزیەى کورد و راگەیاندى دەولەتى کوردی لە کوردستانى باشوور بکەن، کەواتە ئەو کاتە مەلای گەورە تەئیدی ئینگلیزەکانى کردوو بەوەى که پشتیوانى لە قەزیەى کورد بکەن و لە عوسمانى باشتر بوون، بو قەوارەى سەربەخۆى کورد، بەلام کاتیک دەزانیت ئینگلیزەکانیش ئەو نییەتەیان نییە و پشتیوانى ناکەن، بە تەئکید لەوانیش دروداو دەبیت.

پرسیار: مەلای گەورە زۆرجار زۆرینەى پەيامەکانى لە رێگەى شیعەرەو بەلاوکردۆتەو، لە یەکیک لە شیعەرەکان دەلێت: (ھەتا دەمرم لەبو کوردان دەنالم... عیلاجان چۆن بکەم ھاوار بەمالم) ئەمە بە تێروانىنى تۆ، یاخود لە شروقهى ئەم شیعەرەى مەلای گەورە که سەبارەت بە کورد نووسیویەتى، دەکرى بلێین لە بى ئومید بوونى لە کورد نووسیویەتى؟

مه لار گه وره ر كۆر

وه لām: يه كۆيک له سروشتی نووسينه کانی مه لای گه وره، له سه ر کورد چ به رپڭای شيعر، چ به رپڭای نووسينه کانی تری، بو نمونه له ته فسیره کهیدا له په راویزی ته فسیری زور ئایهت که دیته سه ر ده رباره ی کورد و میلله ته که ی خو ی و شاری کۆیه جوړیک له ره شبینی پپوهیه مه لای گه وره، به لām نیشانه ی ئه وهیه که مه لای گه وره ره شبینییه که ی له روانگی سه رکۆنه وهیه له روانگی به ئاگا هاتنه وهیه، به و حسابیه که مه لای گه وره کۆلی نه داوه، بی ئومید نه بووه، له خه باته که ی به رده وام بووه، ئه وه نیشانه ی ئه وهیه که مه لای گه وره پیاویکی بی ئومید نییه، پیاویکی ماندوو و گه شبینه، به لām زیاتر ره شبینی له و رپڭایه وه ده یه ویئت جوړیک سه رکۆنه ی میلله ته که ی خو ی بکات و به ئاگی به یئیته وه و هو شیار ببنه وه.

پرسیار: بوچوون و دیدی تو بو کوردایه تی لای مه لای گه وره چیه؟
هه وله کانی مه لای گه وره بو کوردایه تی چیه؟

وه لām: من ده لیم ئه گه ر له کۆتایی رژیمی مه له کی بزیا بووايه یان له په نجاکان، وه کو زور رو شنبیر و چالا کوانی سیاسی ده چوو ه سجنه وه، چونکه له په نجاکان به تابه تی له کۆتای سالی ۱۹۴۸ و دوا ی په یمانی پورتسمورد حکومه تی عیراقی به شیکی زوری چالا کوانه سیاسییه کانی له سه ر کوردایه تی خسته سجنه وه، مه لای گه وره له قوناغیک ژیا، هه م له سه ره تای دروست بوونی ده وله تی عیراق و مه ندوبی کۆیه بووه له ئه نجومه نی نوینه رانی عیراق، واتا

پېگەيەكى گەورەى سىياسى ھەبوو، بەشېك بوو لە دارپژەرانى دەستورى عىراق وەكو كوردېك بەژدار بوو، لە سەرەتاي پەرلەمانى عىراقەوہ کہ لە چوار خول بەژدار بوو، داواى مافى ميللەتەكەى خۆى كردوو، ويستووئەتى لەو رېگەيەوہ خەبات بکات، مەلای گەورە يەكېك لەو ديپلوماتکارە باشانە بوو کہ والى عوسمانى لە موسلى قەناعەت پيھيناوہ بۆ ئەوہى بايەخ بە کوپە و بە قوتابخانە بدات لە کوپە، لەو رېگەيەوہ مەليكى يەكەمى عىراقى بينيوو، بۆ ئەوہى پشتيوانى لیبکات لە کوپە قوتابخانە بکاتەوہ، ھەولە ديپلوماسیيەکانى مەلای گەورە يەكەمى لہ روخسارەکانى كوردایەتى، واتا ئەم پەيوەندیانەى بەکار نەھيناوہ بۆ بەرژەوہندى خۆى، ھیندە بەکارپيھيناوہ بۆ کردنەوہى قوتابخانە و بۆ خویندەواری و بۆ رېگاو بان لە شارەكەى، مەلای گەورە لە رېگەى شيعرەکانیيەوہ خزمەتیکى گەورەى بە ميللەتەكەى خۆى كردوو، مەلای گەورە لە رېگای نووسینی تەفسیری قورئان بە كوردی و كوردایەتییەکان و خەمى كورد و ھۆشيار کردنەوہى نەتەوہكەى، مەلای گەورە لە پروانگەى خویندەوہیەكى تر بۆ ئیسلام و بۆ ئابین، بەوہى کہ چۆن بتوانیت تیکەلای بکات لەگەل خەمى ميللەتەكەى، خزمەتیکى زۆر گەورەى بە كوردایەتى كردوو، مەلای گەورە لەرېگای نووسینی ئەم یاداشتانەوہ بۆ بەرپرسانى بەریتانى و بەژدارى کردنى لە دەیان کۆبوونەوہ لە ھەولیر، لە بەغداد، خزمەتى گەورەى كردوو بە ميللەتەكەى، لە رېگای ئەو پەيوەندیەى لەگەل ھەماغا و پیاو

مه لار گهوره رکۆیه

ماقولان و سه روک هۆزی نه ته وه که ی خزمه تیکی زۆری به کوردایه تی کردوو، مه لای گهوره وه که مه لایه کی تییر و ته سه ل له پرووی ئابورییه وه که چاوی له دهستی ده سه لاتدار و ئاگانان نه بووه، له و پروانگه وه سه رکۆنه ی کردوون که پیکه وه یه ک ده نگبن، خزمه تی گهوره ی به کوردایه تی کردوه، من وای بو ده چم، مه لای گهوره ده سته که وه ته کانی له بواری خزمه تکردن به میله ته که ی هۆشیاری میله ته که ی، ته سه وپ ده که م کۆمه لیک بواری هه ر یه کییک له م بواریانه پیویسته ئیمه زوومیکی تایبه تی بخهینه سه ری و شووقه ی بو بکه یین، واته به جوړیکی تر مه لای گهوره ته نیا له یه ک پوه وه کورد نه بووه و خزمه تی میله ته که ی نه کردوو، مه لای گهوره له کۆمه لیک پوه وه خزمه تی به میله ته که ی خۆی کردوو.

پرسیار: مه لای گهوره له هه ندیک له شیعه کانیدا میله ته ی کورد به راورد ده کات به گه لی هیندستان، باسی ئه وه ده کات خۆی وه که مه لای گهوره له به رانه ر گاندی که یه کیکه له ریبه رانی هیندستان هه ولی ئازاد کردنی هیندستانی دابوو، که له شیعه که دا ده لیت (منیش ههروه کو غاندی.. هه ناسه سارد و ماندی.. له قهومی کورد و هیندی.. هه رچی خیربوو نه ماندی) یانی مه لای گهوره ئاگاداری دۆخی ئه و ولاتانه ی دیکه ش هه بووه که بارودۆخیان وه کو بارودۆخی کوردستان خراپ بووه، له ژیر ده سه لاتی ولاتانی ئه وروپی دابوون، دۆخیان دۆخیکی خراپ بوو، هه میشه له هه ولی ئه وه دا بوون که له ده رفه تیکی بچوو کدا میله ته که یان به ره و باشتر به رن؟

وہ لَام: یەکیک لە حاکمە سیاسییەکانی بەریتانی کاتیک دیتە کوێه و قسە دەکات لەگەڵ مەلای گەورە ی کوێه، مەلای گەورە باسی ھاوپەیمانەکان دەکات کە لە ئەستەنبول گەروی دەردەنیل و بسفۆر و هاتنی لە دەریایی سپی ناوہ پراست و ئیجەوہ چۆن محاسەرە ی ئینگلیزەکان و ھاوپەیمانەکان و محاسەرە ی ئەستەنبولیان کردووہ، بە نیازن چی بکەن ئیستا لە رپڭای کەشتی ئەم دەریایە لەگەڵ دەریای رەش کە روسەکان سوودی لپوہردەگرن سوودەکە ی بو کئیہ؟ دەلین وایزانیووہ مەلای گەورە ئەمانە ی ھەمووی بینیووہ و تییدا شارەزا بووہ، ئەمە نیشانە ی ئەوہیہ کە مەلای گەورە شارەزای تەواوی ھەبووہ بە پروداوہکانی ئەو کات، مەلای گەورە لە تەفسیرەکە ی و نووسینەکانیدا نەک ھیندستان و غاندی، ھەست بەوہ دەکە ی کە شارەزایەکی سیاسی گەورە ی ھەبووہ، کە سەیری کتیبخانەکە ییم کرد، لە کتیبخانەکەیدا کتیبی نھینی سەرکەوتنی نەتەوہکانی تییدا بووہ، مەلای گەورە ھەر ئەوہ نییە بلین شیعری داناوہ و لەو شیعەرە یوہ دەلیلی ئەوہیہ کە ئاگاداری ھیندستان بووہ، وەکو مستەعمەرە یەکی بەریتانی و دواتر کە غاندی سەرکردایەتی جولانەوہ ی راپەرینیکی گەورە ی لە ھیندستان کردووہ و خەمی میللەتەکە ی خو ی بووہ، مەلا مەحمەدی جەلیزادە تەنھا شارەزا نەبووہ بە گەلی ھیندستان و غاندی، تا لەو بوارە شیعەر بنووسیت و نەتەوہیی بکات، مەلای گەورە شارەزای گەورە ی بە پروداوہکانی جیھانی ئەوروپی و جیھانی رۆژھەلات بووہ، یەکیک

لە حاكمە سیاسییەکانی بەریتانیا کە سەردانی دەکات، سەری سۆر دەمینیت بەوێ کە کۆمەلێک کتیبی گەورە لەسەر میژووی ئەوروپا لەسەر ژیانێ پیشکەوتنی نەتەوێکان لە کتیبخانە کەیدا هەبوو، کاتی کە پرسیار و گەتوگۆ دیتە کایەو، پرسیار دەکات لە حاكمی سیاسی بەریتانی، بەوێ هاوێیمانەکان ئیستا واتە مەبەستی دوای دوو مین جەنگی جیھانی، لە کوئی ئەستەنبولن گەروی دەردەنیل و بسفۆر لەژێر دەستی کیدایە، بازرگانی لە دەریای سپی و ناوێراست کە روسەکان تییدا بالادەستن ئیستا لە ژێر دەستی کیدایە، دەلیت کاتی کە وردەکاری ئەو پرسیارانە لیدەکردم هەستی کردوو لەوانە لیزنە بوو بیت لەو ناوچەیدا، یاخود جوگرافیزان و سیاسییەکی گەورە بوو ئەمانە بینیوو، کاتی داوای دەولت و داوای قەوارە دەکات لە ریگای ئەو موزاکەرەتەو، ئەو دەسەلمینیت کە مەلای گەورە بەراوردی کورد دەکات بە کۆمەلێک نەتەوێ ناوچەکە، ئەمە نیشانە ئەوێ کە مەلای گەورە شارەزای باشی نەتەوێکانی دەورووبەر و بە ئازادی نەتەوێکانی دەورووبەر هەبوو، شارەزای بە سیاسەتەکانی بەریتانیاش هەبوو کە لە پشتیوانی کردن یان پشتیکردنی نەتەوێکان لە دوو مین جەنگی جیھانی.

پرسپيار: گرینگترين ئه وهه ولانهي مه لاي گهوره داويه تي، چ به کردار چ به په يام، چي بووه؟

وه لام: جاري پيش هه موو شتيك ئاگاداري ئه وه به مه لاي گهوره سي عه سري جياواز له به ران بهر به سحيمه نه ي سي ده سه لاتي جياواز سي قوناغي جياوازي بينيووه، له هه ر سي قوناغه كه شدا نموونه هه يه بو بايه خي مه لاي گهوره به كورد و به ميلله ته كه ي خو ي، يه كه مينيان له سه رده مي عوسماني به خو يندنه وه ي وتاريك له موسل بووه، له كاتي كردنه وه ي پردي ك كه به سليمان نه زيف ده لي ئينجا بو ئه وه ده بيت كه بي مه دره سه بكاته وه له كو يه و لي ره وه هه وله ديپلوماسه كاني ده خاته گه ر له روانگه ي ئه و ته عاروفه وه كه چون ئاورداته وه له كو يه و ئاورداته وه له هه ولير و كوردستان، لي ره وه په يوه ندي باشي ده سه لاتداراني عوسماني بو خزمه ت كردني نه ته وه كه ي له هاتني ئينگليزه كان وجودي مه لاي گهوره زور روشنه كه چون مخاتبه ي كردوون و دواندووني بو مافه كان له ريگه ي مزه كه ره وه له ريگه ي گفتوگو و له ريگه ي سه رداني كردني له ريگه ي گفتوگو له گه ل سه رو ك هوزه كان تيروانينيكي هاوسه ننگ، له گه رمه ي شو رشه كاني شيخ مه حموددا مه لاي گهوره ديد ي خو ي هه بووه ده رباره ي شو رشي كورد، له گه رمه ي مملانيي ده ولته تي توركي اي تازه له گه ل به ريتانيا دا ديد ي خو ي هه بووه له سه ر چاره نوسي ويلايه تي مه سل دواي دامه زراندني ده ولته تي عيراقي ئه ندامي مه جليسي نه وابي عيراقي بووه، لي ره وه سه رنجي مه ليكي راكي شاوه

كە چۆن گرینگی بە مەدرەسە، بە خویندەواری بدات لە كوردستان، لیڤهوه چۆن قسە بکات لەسەر حقوق و مافەکانی كورد، یانی مەبەستم ئەوێهێه لە سێ قۆناغی جیاواز مەلای گەورە پالەوان بووه، ئەو بوارانەیی کە مەلای گەورە وەکو کوردایەتی بایەخی پێداوه، مەلای گەورە لە دوو رێگایهوهیه، یهکه میان له رێگهی نووسینهکان و په یامه کانییهوه، ههروهها له رێگهی ههنگاوه عه مه لیه کانییهوه مەلای گەورە، بۆ خۆی له بیرهوه ریه کانی کاک مەسعوودی کوری ده گێریتتهوه له ناو ژیان نامه کهیدا مەلای گەورە به ژداری به شیکی باش و کارای کردوو له قسە کردن له گەل نوینه رانی به رپیتانی له گەل حکومهتی عێراقی هاوکار و هاوئا ههنگیه کی گەورە بووه له گەل بنه ماله ی مەلا ئەفەندی له ههولیرئ بۆ قسه کردن له سەر چاره نووسی موسل بۆ قسه کردن له سەر گه شه پیدانی ئابوری و رپگه و بان و بواری سه قافی کوردستان، مەلای گەورە په یوه ندی گه وره ی هه بووه له گەل رۆشن بیرانی پارچه کانی تری کوردستان، مەلای گەورە له رپگهی شیعره کانییهوه ده توانم بلیم یه کیکه له شاعیره ئاگرینه کان و شیعره کانی مەلای گەورە جیاواز له شیعری شاعیرانی تر، ساده یه واته به زمانیکی ساده نووسیوه، هه موو میلله تی ئیمه کاتیک شیعری مەلای گەورە ده خوینیتتهوه به تایبەت بۆ قۆناغی نه خویندەواری ئەم رۆژگاره هه موویان له مەلای گەورە تی ده گهن چونکه به زمانیکی زۆر ساده ده یه هو ی خه لکه که هوشیار بکا و به زمانیکی زۆر ساده سه ر کۆنه ی تاکه کانی میلله تی خۆی ده کات.

پرسىيار: دەكرى بلىين مەلای گەرە سەرەراى ئەو ھەموو ھەولەى داویەتى، نەیتوانیووہ کاریگەرى لە دوای خوێ بەجیبهیلىت؟ یاخود لایەنى كەم ئەم ریبازەى كە مەلای گەرە گرتبوویەبەر لەدوای خوێ دریزەى پى بدرى؟

وہلام: ئیمە لە كوردستانی باكوور بەدیعووزەمان سعیدی نەورەسىمان ھەیە، لەدوای خوێ ریبازەكەى دەبینین، ئیستاش مەدرەسەىكە و مەدرەسەىكەى پەروردهیى بابلین كوردانە دەروا بەرپوہ، ئەحمەدى موفتى زادە لە سالانى دواتر ھات كە دووبارە دەبینین بە ئەندازەىك رىچكەى گرتووہ و شاگردى ھەن بو دریزە پیدانى ئەو ریبازە، بەلام مەلای گەرە لەدوای خوێ ئەم شاگردانەى خوێ بیان لەدوای خوێ نەبوو بە رىچكەىكەى بابلین كەسانىك دریزە پیدەرى ریبازەكەى بەرپوہ ببەن، من تەسەور ناكەم ئەمرو لە ھەرىمى كوردستان لە سالانى رابردوو شدا ئەگەر ھەستت پى كەردبى دواچار لە كوردستان ئاراستەى دیندارى لەگەل ئاراستەى نەتەواىەتى پىكەوہ بوون بە خالى ھاوبەش، واتا ئیستا كە كوردستان دەبینین، خەمى دیندارى و خەمى كوردایەتى و خەمى مىللەت بوون بوو، دەتوانم بلىم دوو تەوہرى جیاواز نین یانى زور كەم دیندارى دەست دەكەویت، ھەیە لیرە و لەوئ كە خەمى كوردایەتى نەبى، زور خەلك وایلیھاتووہ خەمى كوردایەتیش بە خەمى دیندارىەتى بزانی، من تەسەور دەكەم ئەوہ ریبازى حەقىقى مەلای گەرەى، بەلام مەلای گەرە بو لە دوای خوێ كە لە ۱۹۴۳ مردووہ و لە

سالانى دواتر ئەم رېچكەيە لە پەنجايەكان و شەستەكان نەبىنيووه، بەشيكى دەگەرپتەووه بۆ ئەوهى كه نووسينهكانى مەلای گەوره لەدوای خۆى تەفسىرهكەى چاپ نەكرا، لەدوای خۆى كتيبهكانى چاپ نەكرا، لەدوای خۆى پەيامەكانى وەك نووسين لە خوینەران و رۆشنگەرانی كورد دابرا، لە كۆتايى چلهكان و پەنجاكان كوردستان دەتوانم بڵيم رەوتى زالى ناو حەرەكەى مونهویری بریتی بوو لە حەرەكەى چەپ، حەرەكەى چەپ بە ئەندازەيەكى دیدى مەلای گەورهى پەراویز خست لەناو رەوتى رۆشنگەرى كورددا ئەمانەش هەموو تەئسیریان هەیه، خالیكى تریش هەیه مەلای گەوره لە كۆیه ژیاوه یانى ئەگەر مەلای گەوره لە شارىكى گەوره وەك سلیمانى یان هەولیر ژیاووایە بە تەئکید کاریگەرییەكەى جیاوازتر دەبوو لەوهى لە شارىكى وەك كۆیه ژیاوه، دەتوانم بڵيم ئەو مەلا و زانایانەى كه لە كۆیه بوون و قوتابى مەلای گەوره بوون ئەگەر تیبینیت كردبى بەم ئەندازەیه بڵاونەبوونەتەووه بە كوردستان، پەيامەكەیان لە چوارچىووى شارىكى لوكالى تینهپەریووه، واتە مەوقیعی جوگرافی مەلای گەورهش کاریگەرى گەورهى هەبووه لەوهى مەلای گەوره نەبووتە رەوتىكى گەوره لە دوای خۆى، لەوانەشە مەلای گەوره خۆى ئەوهى نەویستبى، ئەگەر مەلای گەوره تیبینیت كردبى وەك حەرەكەى تەبلیغى پاكستان وابوو، تەبلیغى ئەفكارى كردوو، بەلام شاگردى پى نەگەیاندوو، كه لەدوای خۆى درىژەى پىبەدات، هیندە

پەيامەكەى خۆى گەياندوو و پۆشستو، بىرى لە مىراتگرى نەكردوو و تەو، لەدوای خۆى ئەم رېچكەى بەردەوام بى، رەوتىكى بىت بە سەرۆك رېبازىك، وەكو لە مەولانا خالىدى نەقشبندى و شىخ مەعروفى نۆدهىي لە رابردوودا هەمانە.

پرسىار: دەكرى بلىين مەلای گەورە تەنيا لە كۆى مەلای گەورەى، ياخود لە كوردستانى باشوور يان ياخود لە كوردستانى گەورە؟
وہلام: مەلای گەورە بە حوكمى نووسىنەكانى تەنھا لە كۆى مەلای گەورە نەبوو، بەلام كارىگرى نووسىن و مەلایەتییەكەى بە زۆرى لە كۆى چرەبوو، ئەگەر بگەرپىنەو بو گۆقارى نىشتمان، گۆقارى نىشتمان لە مېژووى خۆيدا سى كتیبى چاپ كرد لە چاپخانەكەى خۆى كە هینابووى لە ورمى، عەبدولرەحمانى زەبىحى و جەماعەتیک كە حەرەكەىەكى موونەویر بوو با بلىين ژىكافىان لە كوردستانى ئىران دروست كرد، يەككە لەو سى كتیبەى كە چاپیان كرد، ديارى مەلا محەمەد مەلای كۆى بوو، كە شىعرەكانى لەوى چاپ كراو، واتە يەكەمىن كتیبى چاپكراوى مەلای گەورە لە چاپ كراوكانى گۆقارى نىشتمانى سەر بە كۆمەلەى ژىكاف بوو، كاتیک كە مردوو لە مەهاباد پرسەنامە و پرسەى بو دانراو، لە گۆقارى نىشتمان بە ستونیکى زۆر گەورە بە مەتەح و سەناىەكى زۆر گەورە كە ئەمپرو عالم و زانای كوردایەتى مەلای گەورە كۆچى دواى كوردوو، ئىستاش لە كوردستانى رۆژەلآت و لەبەشیک لە

مه لار گهوره رکۆیه

به شه کانی کوردستان ده بینین ئهم به سه رهاتانه ی مه لای گهوره له بواری قه زاوه ت و دادگه ری له بواری دین و تیروانینه کانی چه ره که تیکی شه فهیی بلا بووه ته وه، یان به دیویکی دی مه لای گهوره له پری نووسینه کانییه وه له دوا ی مردنی خو ی نه ناسرا وه، به لام کاریگه ری قسه و کاریگه ری قه زاوه ت و هه لویسته کانی ما وه، له نا و مه لایه کانی کوردستان، ئهمه پۆژه ه لاتی زۆر به سه ختی گرتۆته وه، له وانیه به هۆی جیاوازی له هجه وه، به هۆی ئهم چه ره که ته پۆشن بیریه ی که له کوردستانی تورکیا نه بو وه، له چه له کان و سییه کان چونکه جوړیک له مت بوون هه بوو، له کوردستانی باکوور له و قوناغه دا، به لام کوردستانی پۆژه ه لاتی زۆر به شیوه یه کی گرینگ بابلین دیدی مه لای گهوره ی کاریگه ری به سه ره وه به جیه یشتوو ه.

پرسیار: زۆر جار باس له وه ده که ن که مه لای گهوره سه رتۆپ یان پیشه نگی رابه ری بزوو تنه وه ی کوردی بو وه، بو نمونه له نه ورۆزی سالی ۱۹۳۸ له له به رده رکی سه رای شاری کو یه، و تاریکی ئاگرین پیشه کش ده کات و جو ش و خرۆش دیته جهسته ی ئاماده بو وان وه، ئهمه ش شادی و چیژ به جهسته یان ده به خشی، ئهم هه ولانه ی مه لای گهوره به ره مه که ی چی بوو؟

وه لام: سه یری ته فسیره که ی مه لای گهوره بکه ی به شیکی زۆری دژایه تی کردنی خراپییان و دوا که وتن و نه خوینده وارییه، نه ورۆزی سالی ۱۹۳۸ له کو یه دا ئه نجام درا وه، مه لای گهوره سوودی له م

بۆنەيە وەرگرتووه، که نه ورۆز بۆنەيەکی کورد و کوردانەيە، له هەمانکاتيشدا ئەم حەشر و کۆبوونەوه و ئاپۆرا جەماوەرييه گەورەيەي سوڊي لى وەرگرتووه، چۆن بتوانى ئەمەي که کاک مەسعوود محەممەد له بیره وەر ييه کانيدا باسى ليوه دەکات، ئەمەي سوڊ لى وەرگرتووه، که چۆن بتوانى له و رپگەيەوه پەيامەکەي خۆي بگەيىنى لەسەر خەلکي شاري کۆيە، پەيامەکەشي وەکو پيم وتي پەياميکه هەم پەرور دەيەکی کوردانە و زانستيانە بووه، بۆ تەجاوزکردنى کۆمەلگاکەي خۆي له و نەفاميه و نەخويندە واريەي، ديويکي تری مەلای گەوره که پييوایه دامەزراندنى دەولەت و دامودەزگا و حکومەت و پيشکەوتن له رپگەي خويندە واري و رپوشن بيرييه وه دەبيت له رپگەي فيزيا و کيميا و عيلمى فەلەک و قوتابخانە وه دەبيت، ئەمە ديديکي گەوره ي مەلای گەوره يه پييوانيه له رپگەي خورافييات و دواکەوتووي و نەفامى و نەخويندە واري دەبيت، پييوایه دەولەت لەسەر ئەساسىکي عيلمى زانستى له سەر ئەساسىکي ئابورييهکي سەربەخۆ له سەر ئەساسى ئاوه دانى و رپگەوبان دادەمەزريت، پيت سەير نييه مەلای گەوره له دۆزينه وه ي نەوت له کەرکوکدا له نوسينيکدا خەمي ژينگەي هەيه بۆ ئەوه ي له ئاکامدا سووديکي گەوره ي هەيه بۆ ئابورى کوردستان، بەلام له هەمانکاتدا ژينگەي کوردستان پيس دەکات، کەواتە ئەوه ئەوه مان بۆ دەسەلميني که مەلای گەوره روويایيهکي زۆر گەوره ي هەبووه بۆ دەولەتدارى بۆ ئاوه دانى و بۆ حوکمرانى.

پوختەي ژياننامەي م. كامەران بابانزادە

كامەران حەسەن ئاغا، ناسراو لە كامەران بابانزادە، سالى ۱۹۶۹ لە گوندی كیلەزیندانی دەشتی كۆیە لەدايك بوو، بەشی میژووی لە كۆلیژی ئادابی زانکۆی موسل تەواو کردوو، خویندکاری دکتۆرایە لە زانکۆی كۆیە، لەسەر میژووی سەدەکانی ناوەرپاست، ھەرۆھە ماستەر و دکتۆرایەکی ئونلاینی لەسەر میژووی نوو و ھاوچەرخی وەرگرتوو. لە پەیمانگای مەلبەندی مامۆستایان و زانکۆی راپەرین و بەرپۆبەراییەتی رایشان و گەشەپیدان مامۆستای میژوو بووو. بابانزادە، ئەندامی سكرتاریەتی پەيوەندی خویندکاران و لاوانی کوردستان بوو، لە نیوان سالەکان (۱۹۹۳-۱۹۹۶). ئەندامی دەستەي دامەزرینەر و ئەنجوومەنی کارگێری (سەنتەری رۆشنگیری و کۆمەلایەتی بابان لە ۲۰۰۵ تا ئیستا) بوو. سەرنووسەری گۆقاری بابان بوو لە سالی ۲۰۰۵ بۆ ۲۰۱۲. ئەندامی دەستەي دامەزرینەری ریکخراوی بواری بۆ چالاکی روناکبیری بوو، لە سالی ۲۰۱۱. راپوێژکاری سەنتەری رۆشنگیری قازی یە. لەبواری نووسیندا ژمارەیک بەرھەمی وەکو کتیب بلاوکردۆتەو، سەدان وتار و لیکۆلینەوی بۆ گۆقار و رۆژنامەکان بە زمانی کوردی و عەرەبی نووسیو. تا ئیستا ئەم بەرھەمانەي بلاوکردۆتەو: (میرنشینی سۆران (لیکۆلینەویەکی میژوویی سیاسی) یە (تویژینەو)، سالی ۱۹۹۸ لە ھەولیر چاپکراو. فیدرالیەتی عیراق

لە نىۋان چەمكى ئىسلامى و پۇژئاواييدا، لە زمانى عەرەبىيەو وەرىگىپراووتە سەر زمانى كوردى كردوو، سالى ۲۰۰۱ لە سلىمانى چاپكراو. چەند لىكۆلېنەو وەيەك دەربارەى بزاقى ھاوچەرخى كورد (دوو بەرگ)، لە زمانى عەرەبىيەو وەرىگىپراووتە سەر زمانى كوردى، ۱۶ تويژىنەو وەى لەخۆگرتوو، سالى ۲۰۱۰ لە سلىمانى چاپكراو. دامەزراندنى چەند ميرنشينيكى كورد لە ھەردوو سەدەى ۷/۸ك-۴/۵از، تويژىنەو، نامەى ماستەر لە ميژووى سەدەكانى ناوەرەست، سالى ۲۰۱۲ لە ھەولپىر چاپكراو. رېككەوتننامەى جەزائير و رەھەندەكانى لەسەر كىشەى كورد لە كوردستانى باشوور ۱۹۷۰-۱۹۸۰ (تويژىنەو) نامەى ماستەر لە ميژووى نوئ و ھاوچەرخ، سالى ۲۰۱۲ لە سلىمانى چاپكراو. كورد لە بەلگەنامەكانى بەرپيتانيدا، لە زمانى عەرەبىيەو وەرىگىپراووتە سەر زمانى كوردى، سالى ۲۰۱۳ چاپكراو. گفگووى ئىسلامى - عەلمانى لە كوردستان خويندنەو وەيەك بەرىەككەوتن و لىك تىگەيشتن لە كوردستان). ھاوكات ئەم بەرھەمانەشى لە ژىر چاپدايە: (كەى ميژوو دەبىتە چرا؟. پۇژنامەى رابوون. ميرنشيني بابان. بىرەو وەرىيەكانى جەمالى ھەسەن ئاغاي كىلەزىندان. كۆمەللىك وتار و تويژىنەو وەى فيكرى. ھەروەھا چەندان تويژىنەو و وتارى لەبارەى فكرى سياسى و كوردايەتى مەلای گەورەو نووسيو.

دیدار پ.د. شاد سرمد صالح

پرسىيار: رېفۆرم و چاكسازىيەكانى مەلای گەورە لە بىرى ئايىنىدا چىيە؟ تا چەند توانى سەرکەوتوو بىت لەمەى كە دەيوىست و ھەولى بۆ دەدا؟

وہلام: مەلای گەورەى كۆيە يەكئىكە لە كەسايەتییە ھەرە ديار و كارىگەرەكانى سەرەتای سەدەى بىستى مېژووى گەلى كورد، كۆمەلئىك ھەول و چاكسازى زۆرى كردوو، بىگومان مەلای گەورەى كۆيە، ناوھەكەى خۆى بە خۆيەوھىيە مەلا بوو و لە بيئەى دينيەكەدا كارى كردوو، ھەر لە سەرەتای سەدەى بىستەمەوھە مەلای گەورەى كۆيە دەكەويئە ژيەر كارىگەرى و بۆچوون و تيزەكانى مەدرەسەى ئىسلاھى ئىسلامى لە ميسر و بۆچوونەكانى جەمال الدين ئەفغانى و شىخ محەممەدى عەبدە و محەممەد رەشىد رەزا، كە داواى چاكسازى دەكەن لە بىرى ئىسلامى و لە فكرى ئىسلامى، مەلای گەورەش دەكەويئە ژيەر ئەو كارىگەريە، لەو سەردەمەشدا سەردەمى ھاتنى داگيركەرى ئىنگليزى و بەرپيتانى و پوژئاوايى و دروستكردنى دەولەتى نەتەوھىيەى لە ناوچەكاندا بوو، بەتايبەتى لەگەل كۆتايى ھاتنى دەولەتى عوسمانى ھەموو نەتەوھە جياوازەكانى پوژھەلات دەبن بە خاوەن دەولەت، مەلای گەورە دەيەويئە لە رېگای دىنەوھە و لە رېگای مەلایەتییەكەى خۆيەوھە چەمكى دىندارى و چەمكى كوردايەتى و نىشتمانپەرەرى بەيەكەوھە گرى بدات، ھەول و ماندووونىكى زۆر دەدا و كەسايەتییەكى ديار و دەرکەوتووش بوو، ھەولئىكى زۆرى داوھ، ويستويەتى دىن لەو

قۆناغه تهقلیدییه و چهق بهستوهی که سالانیکه و چه ند سه دهیه پییدا دهروات، له کوردستانیش بهو نه مه ته تهقلیدییه تیپه رینییت و بییت تهفسیریکی نوئی لیكدانه وهیه کی نوئی بو دین بکات و له گه ل ژییانی دونیادا و له گه ل ژییانی کوردایه تی و له گه ل نیشتمانیپه روه ریدا و له گه ل خزمهت کردن به نه ته وه که زۆریک له گه لانی ئەم ده ورو به ره ی ئیمه له ریگی دینه وه ده توانن ببن به خاوه ن ده ولته تی خوئیان، تورکه کان ۵۰۰ سال خاوه نی ده ولتهت بوون به ناوی دینه وه، فارسه کان به دریزایی میژوو هه تا ئیستاش به ناوی دینه وه خاوه نی ده ولته تن، عه ره به کان خاوه نی ئەو چه زا ره تن و خاوه نی ۲۲ ده ولته تن، زۆربه ی به ناوی دینه وه یه میژوو یکی زۆریان هه یه. مه لای گه وره ی کۆیه ش ده یویست بییت به ناوی دینه وه به فکریکی نوئی دینییه وه، ببییت به خاوه ن ده ولتهت، له به ره ئه وه دیت له سه ره تای سه ده ی بیسته مدا کۆمه لیک بانگه واز ده کات، یه کیک له بانگه وازه کان تهفسیریکی نوئی و لیكدانه وهیه کی نوئی ده کات بو دین و بانگه وازی خوینده واری ده کات، داوا ده کات که ئیمه گه لی کورد به گشتی و به تایبه تی خه لک و چینی خوینده وار ئیستفاده یه کی زۆر له شارستانییه تی نوئی ئەوروپا وه ربگرین و بگه ریینه وه بو ئەوه ی مندالان بخرینه بهر خویندن و قوتابخانه ی نوئی بکریته وه، کاتیك والی موسل داوای لیده کات و پیی ده لییت داواکاریت چییه؟ له وه لامدا یه کیک له داواکارییه کانی مه لای گه وره له سالی ۱۹۱۵ ده لییت داوام ئەوه یه له شاری کۆیه قوتابخانه مان بو بکه نه وه،

مه لار گهوره ر كۆرپه

ئه ليين به لامه وه سهيره مهلايه كي ديني داواكارى كردنه وهى قوتابخانه دهكات، مهلاى گهوره دهليت نهخير قوتابخانه گرنگترين شته بو ميللهته كه م و بو شاره كه م و بو ولاته كه م، ئيمه له ريگاي خويندن و خوينده وارى دهتوانين ميللهته كه مان پيش بخهين و دهولهتي نهته وهى دروست بكهين، ئه مه بيركردنه وهى مهلاى گهوره بووه، له كاتيكا سالى شهست و هفتاكانيشدا بهلاى ههنديك مهلا خويندنى كورپيش هه رام بووه، نهك خويندنى كچان. كاتيكيش داگيركارى ئيستعمارى بهريتانى له سالانى 1914-1915 كه عيراق داگيرده كه ن، دين له كوردستان حكومهت و دهسه لاتي خويان دهسه پيين، له سه ر ئاستى ليواي ههولير به ليكدانه وه كو نه كه، يه كه م كه سيك كه نوينه ري به ريتانيا ده چي ت گفتوگو ي له گه لدا دهكات مهلاى گهوره ي كو يه بوو، كه ئه مه به لگه يه مهلاى گهوره كه سايه تيه كي ديار و كاريگه ري ئه و سه رده مه بووه، مهلاى گهوره ش زور سياسي يانه و زور زيره كانه و زور لي هاتووانه داواي مافه كانى گه لي كورد له حكومه تي به ريتانيا دهكات.

پرسيار: ئه و هه ولانه ي مهلاى گهوره تا چه ند سه ركه وتوو بوو؟ ده كرى به نمونه دهسكه وتى بير و فكرى مهلاى گهوره به يينينه وه، كه چيه؟

وه لام: له وه لامى ئه م پرسياره دا مهلاى گهوره ي كو يه به مي زه ر و به عه مامه و به رگى مهلايه تيه وه دي ت له ناو مزگه وت كه ئه وكات

بیری نوؤ خەریکه ورده ورده دەرده کهوئیت، وه کو شیوعییه کان و
عەلمانییەکان و ئیتجاهی نیشتمانی و نەتەواویەتی، ئەو دئیت که
زۆریشی رەنگە دژایەتی بوعدە دینییه که و مەلا و شیخ و ئەو جوۆرە
شتانەیان کرد بیّت، ئەو دئیت له پروانگە دینهوه دەیهوئیت داوای
مافەکانی کورد بکات، که دەیان گوت نەخیر دەبیّت هەرکەسیک
نیشتمانی پەرورەری بکات، یان کوردایەتی بکات، دەبیّت عەلمانی بیّت،
یان شیوعی بیّت، یان چەپ بیّت، یان دژی دین بیّت، مەلای گەورە
ئەم چەمکه ئاوه ژوو دەکاتەوه، پیچەوانەهی دەکاتەوه، مەلای گەورە
خۆی دئیت له ریگای شیعرەکانییەوه بانگەوازی کوردایەتی دەکات،
رەخنە له رەوشی دینی دەگریّت، وه کو دەرویشگەری و ئەو فکەرە
دواکەوتوییە و خورافیاتە، ئیسرائیلیانەهی که باو بووه لهو سەر دەم
له نیو ژینگە دینداری کوردیدا، مەلای گەورەهی کۆیه له سالی
۱۹۳۳-۱۹۴۳ بوچوون و تەفسیری قورئان دەکات، پئیش ئەویش
تەفسیر نووسراوه به کوردی به لام رەنگە بلاونەکرا بیّتەوه و ئەو
دەنگدانەوه و ناوبانگەهی نەبوو بیّت، کاتیک مەلای گەورە تەفسیر
دەکات خەلک به لایەوه حەرپام بووه قورئان بکریّت به کوردی، به لام
ئەو تەفسیری کوردی له کەلامی خوداوەندی به تەعبیرەکهی خۆی،
ناوی دەنیّت تەفسیری کوردی که ئەم هەستە کوردایەتییه و کورد
پەرورەرییهی هەبووه، به لایەوهش حەرپام نییه کوردایەتییهی به
به شییک له دینداری زانیووه، مەلای گەورەهی کۆیه دئیت له سەر نەهج
و له سەر ریبازی مەدرەسەهی ئیسلاهی ئیسلامی میسری،

مەلارگەورە رەكۆرە

مەدرەسەكەى شىخ محەممەد عەبدە و تەفسىرى مەناف، تەفسىرى قورئان دەكات، بەلام مەخابن كۆمەللىك كۆسپ و بەربەستىك ھەبوو ھە بەردەم مەلای گەورەى كۆيە كە نەيتوانىو ھە كات و رۆزگارى خۆيدا ئەو دەنگدانەو ھەبىت و تەفسىرەكەى چاپ بكرىت، ھە سالى ۱۹۳۳-۱۹۴۳ رەنگە ئەگەر چاپكرا بووايە كاريگەرى و دەنگدانەو ھە رەنگدانەو ھەى زۆر زياترى ھەبووايە، گۆرانكاييەكى ھە رەوشى دىندارى ھەبىر كەردنەو ھەى كوردىدا دروستكرد بووايە.

پرسىيار: بۆچى مەلای گەورە دواچار نەيتوانى ھەكو بەشىك ھە كەسايەتییە ئاينییە ديارەكانى سەردەمى پيشوو دەور و رۆلى كاريگەرى ھەبىت، ياخود ھەربكەوئىت بۆ نمونە ئەگەر بەراوردى بكەين بە شىخ محەممەد عەبدە؟

وہلام: بەلى، مەلای گەورە ھە كۆيە و ھە كوردستان بوو، شىخ محەممەد عەبدە ھە ميسر بوو ھە كە زانكۆى ئەزھەرى تىدا بوو ھە بە ھەزاران فيرخوازي ئەجنەبى لىبوو، نووسىنەكانى بە زمانى عەرەبى بوو، بلىين و نەللىين ھەموو عالەمى ئىسلامى عەرەبى دەخوئىنئەو ھە ھە عەرەبى تىدەگات، بەلام مەلای گەورە بە كوردى بوو رەنگە ھە جوزئى كوردستان تىنەپەرئىت، ھە ميسر شىخ محەممەد عەبدە و محەممەد رەشىد رەزا رۆژنامەى مەنارىان ھەبوو، چاپخانەى لى بوو ھە سالانىك ھەكاتى ناپليون چاپخانەى لى بوو ھە رۆژانە نووسىن و تىز و ئەفكارەكانىان تىدا

بلاوكر او تەو، بەلام مەلای گەورەى كۆيە چاپخانەى لەبەر دەستدا نەبوو، ئەزھەرى لەبەر دەستدا نەبوو، ھەر و ھا باری ئابورى داروخا و لە كوردستان ھەبوو، ئەو لە سەردەمىدا بوو، بەربلاوى و نەخویندەوارى لە ۹۵% بوو، خەلك نەخویندەوار بوو لە كوردستاندا، ئەمانە ھەمووى رېگر بوون لە بەردەم پرۆژەى ئیسلاھى و نوێگەرییەكانى مەلای گەورەى كۆيە كە نەیتوانیوو لە كات و پرۆژگار و سەردەمى خۆى ئەو دەنگدانەو ھەبیت، مەلای گەورەى كۆيە راستە حوجرەى ھەبوو و بە دەیان فەقى و مەلای ئیجازە داو و لەبەردەستیدا گەورە بوون، بەلام ھىچیان نەیتوانیوو ئەفكارەكانى مەلای گەورەى كۆيە بگۆیزنەو، یان ببن بە مەلای گەورەى كۆيە لە دواى خۆى، بە لىكدانەو كوردییەكەى خۆمان و ھاغى رۆشن بىت، ئەفكارەكانى ئەو لەناوەندە دینیيەكان بلاوبكەنەو، ئەو ھەژمونه دینی و دەرویشگەرییەى كە ھەبوو لە ناوەندە تەقلیدیيە دینیيەكان مەلای گەورەى كۆيە پێگەییەكى بەھیزی عیلمى و بنەمالەى ھەبوو لە كۆيە، رەنگە كەس ئەو جورئەتەى نەبووایە، ھەركەسیكى تر ئەو قسانەى مەلای گەورەى بكردبووایە شاربەدەر دەكرا، وەكو حاجى قادری كۆيى رەنگە بیان ناردبووایە بۆ ئەستەنبول یان بۆ ولاتیكى تر، وەكو مەلا عەبدولكەرىمى مودەرىس وەكو مستەفا زەلمى وەكو مەولانا خالیدی نەقشبەندى، ناچارى كۆچكردنیان كردبووایە و ولات بەجیبھىت، بەلام مەلای گەورەى كۆيە پێگەییەكى بەھیزی ھەبوو،

مه لار گه وره ر كۆر

ترسى كهسى كهسى نه بووه عيلميهن و بنه ماله ييهن و ئىجتماعيهه
كهس نه يتوانيووه ته نانهت مه لاكاني تريش نه يانتوانيووه بلين بو
ئاوا ده لئيت، يان مه لايه كي تر ئه وانهي كه ده رسي پيگوتوون له
ولا تي خو يان ئه فكاره كاني ئه و بلا و بكه نه وه .

پرسيار: مه لاي گه وره له كو ي بيست و دوو كتيب شازده كتبي به
زمانى عه ره بي نووسيووه و بلا و كر دو ته وه، مه به ستمه بلين مه لاي
گه وره ش نووسينه كاني زياتر به زمانى عه ره بي بووه، دوا جار ئيمه
له نيو ولا تاني روزه ولا تي ناوه راس تداين و ده و روبه ري كوردستان
عه ره ب زمانن، بو چي ئه م نووسين و ئه م كتيبانه و ئه م به ره مه
عه ره بي يانه نه يانتواني تا راده يه ك مه لاي گه وره لايه ني كه م نزيك
كه نه وه له محممه د عه بده؟

وه لام: مه لاي گه وره له سه ر ئاستى كه سي تي په يو ه ندى هه بووه
له گه ل ميسر و له گه ل سه عد زه قلول و له گه ل زور يان، ره نكه له گه ل
محممه د ره شيد نامه گو رينه وه يان كه وتبي ته ني وان ه وه، ئه و
كتيبانه ي كه به عه ره بي نووسيو يتي ئه و كتيبانه نيين كه ئه فكاره
ئيسلاحي و نو يگه ري به كان و ته جديديه كاني تي دايه، ئه فكاره
ئيسلاحي و نو يگه ري و ته جديديه كه ي مه لاي گه وره ته نيا له
ته فسيره كه ي دايه، كتبي نووسيوه له ئوسولى فقهدا مه جالى
نو يگه ري و تازه گه ري تي دا نيه، يان هه نديك كتبي نووسيوه
چاپيش نه كراون، هه نديك له كتبه كاني القاعد فى العقائد و
هه نديك كتبي تری هه يه تا ئيستاش ده ستنووسن و چاپ نه كراون،

تاكو ئىستا چاپ نەكراون و بلاونەكراوئەتەو، تا كەسەك
بەخوئىنەتەو پىي كارىگەر بن، بلىن ئەمە ئەفكارى مەلای گەورەيە،
كەشەكە ئەوئە چاچانە نەبوو، بلاوكرەنەو نەبوو، ھۆيەكانى
راگەياندن نەبوو ھەكو ئىستاكە بەرجەستەن، ئەمانە ھەموو كوۆسپ
بوو و رېگر بوو لە بەردەم مەلای گەورە كە بتوانىت ئەفكارەكانى
بگەيەنەت.

پرسىار: بوچى فېرخواز و فەقئىيەكانى مەلای گەورە نەيانتوانى
درىژە بە فەكرى مەلای گەورە بەدەن؟

وہلام: راستە مەلای گەورە دەيان مەلا و زانای پېگەياندوو و
ئىجازەى داون، بەلام ھىچيان ئەفكارەكانى مەلای گەورەيان
نەگواستوتتەو بو ئەو شوئىنانەى كە بوى گەراونەتەو و مەلايەتبيان
لېكردوو، لە كاتى مەلايەتیشدا جگە لە شېخ محەمەدى خال لە
سالى ۱۹۲۸دا لە سلېمانى تووشى كەشەيەك دەبىت و دەچىتە كوئە،
بو مالى مەلای گەورە، شېخ محەمەدى خال توانىويەتى لای مەلای
گەورە مجەلەى مەنار و عروەت و الوىفقه و تەفسىرى مەنار ببىنەت
و ئەفكارەكانى محەمەد عەبەدە و محەمەد رەشىد رەزا و
بىرىرانى، مەدرەسەى ئىسلاھى ئىسلامى لای ئەو ھەرگرتوو، شېخ
محەمەدى خال لە سەردەمىكى بەرەو پېشتەر بوو، لە سلېمانى
چاچانە ھەبوو و توانىويەتى تەفسىرەكەى بنووسىت، تەفسىرى
خال، زور ئەفكارى تریشى لە گوۆقارى گەلاوئىژ و لە گوۆقارەكانى تردا
بلاوكردوتتەو، شېخ محەمەدى خال لە رېگای مەلای گەورەى كوئە،

مەلارگە گۆرە رەكۆرە

ئەو ئەفكارە نوڭگەرىيەى بۆ دروست بوو، جگە لە شىخ محەممەدى خال لە كوردستانى رۆژھەلاتىش مامۆستايەكمان ھەيە مەلا ھادى ئەفقەن زادەى پيىدەلڤن، خەلكى شارى بۆكانە لەوئ ئەفكارەكانى مەلاى گەورەى نووسىو، تا ئىستاش كارىگەرى ماو، بەلام ئەو زىنگە نەخوڤىندەوارىي و دواكەوتوويىيەى لە كوردستان باوبوو ناوھندە دىنيەكەش زۆر دل رەق بوو، لە دەرەوھى خوئ ھىچ شتىكى قبول نەكردوو، ھىچ قسەى تازەى قبول نەكردوو، مەلاكانىش زۆر ھەزەريان كرددوو، ئەو مەلايانەى كە لاى مەلاى گەورە پيىگەيوون ھىچ كاميان نەيان توانيو ئەفكارەكانى مەلاى مەلاى گەورە بگوازنەو بۆ دەوروبەرى خوڤان.

پرسىار: حاجى قادرى كوڤى لە ئەستەمبولەو شىعريك بۆ مەلا عەبدوللاى بابى مەلاى گەورە دەنڤرڤت و دەلئ بەغەيرى جەدى ئيوە كيىە دانا لە كوردستان بناغەى عىلمى دانا، حاجى قادر بەم جوړە لە بنەمالەى جەليزادە دەروانى، بنەمالەى جەليزادە بنەمالەىيەكى ديارى دىنى كوّمەلايەتى بوونە لەسەر ئاستى كوردستان بەتايبەتى لە رووى دىنيەو، بوچى ئەم بنەمالەىيە نەيانتوانى لايەنى كەم ئەم دەورەيان ھەبڤت و بەشيك لە خەلكى كوّمەلگەى كوردى ھوشيار بكنەو؟

وہلام: ئەو بوچوونەى حاجى قادر و شىعەرەكەى لە جيى خوڤەتى، مەلا عەبدوللاى بابى مەلاى گەورەى كوڤى ھاوڤي خوڤندنى حاجى قادر بوو و باشى ناسيون، ھەر لە سەردەمى عەبدولرەحمان پاشاى

مىرى باباندا، كاكى جەلى لەو دەقەرە مەلایەكى دىار و زۆر خويىندەوار بوو، مىرى بابان دەبىباتە شارى كۆيە و مزگەوتى بۆ دروست دەكات و يەككىك لە شتە ھەرە بەنرخەكان كە لای عەبدوللا پاشا مىرى بابان بوو دەستنووسىكى سەحىحى بوخارىيە بە ھەدىە دەيدا بە بنەمالەى جەلىزادە، لەو رۆژگارەى مىرى سەردەمى عەبدولرەحمان پاشاى بابانەو لەو سەردەمەو بنەمالەى جەلىزادە لە كۆيەدا بوون، بنەمالەيەكى خويىندەوار بوون، بەردەوام مەدرەسەيان ھەبوو، مزگەوتە گەورە و دىار و كارىگەرەكانى كۆيە بوو، رەنگە ۋەك پيويست كارىگەريان نەبوو، بەلام ئەو ھەموو خويىندەوارە ئەو ھەموو خەلكە رۆشنبىرە ئەو ھەموو خەلكە ھۆشيار و سياسىيەى كە لە كۆيەدا پەيدا بوو و پەروەردە بوو، بىگومان ئەمە بەرھەمى بنەمالەى جەلىزادە و چەند بنەمالەيەكى تىرى خويىندەوارى شارى كۆيەن، شارى كۆيە زۆر لە پيش شارى سليمانيشەو، كە بزافى رينساسى شىعرى و ئەفكارى تازە و نوئ لە شارى كۆيە سەريھەلداو، ئەگەر بلىين مەلبەندى رينساسى كوردستان شارى كۆيە، ھىچ موبالەغەمان نەكردوو، لە سەدا سەد تەئىرخىن ئىسپات ئەبى و راستيشە، بەشكى زۆرى ئەو ھۆشيارى و خويىندەوارى و بزافى ئەدەبى رۆشنبىرى و نوئ بوونەو دىنيەى لە كۆيە بوو، فەزلى زۆرى دەگەرپتەو بۆ بنەمالەى جەلىزادە، بنەمالەى مەلای گەورەى كۆيە، مەلا عەبدوللا و مەلا ئەسەدپش تا دەگاتە مەلا محەمەدى-مەلای گەورەى كۆيە بەردەوام مەدرەسەيان بۆ مەلا گەورە و دىارە و خويىندەوارەكانى

مەلار گەورە رەكۆرە

كۆيە بوون، بەلام رەنگە وەك پېويستيش دەنگدانەوہیان نەبوو بېت، لە ھۆشيارکردنی ميللەت، ئەو بارودۆخە دواکەوتووہی کوردستان لە پرووی ئابورييەوہ دواکەوتوو بووہ، لە پرووی سياسييەوہ نائارام و ناجيگر بووہ، بەردەوام کيشە ھەبووہ، لە پرووی خویندەوارييەوہ ميللەتییکی نەخویندەواری داماو، ھەموو ئەمانە کۆسپ و رېگر بوون و ھۆی بلاوکردنەوہی و چاپ نەبووہ، لەناو مزگەوتەکەي خۆی قسە و خوتبەکانی نەگەيوەتە دەرەوہ.

پرسیار: مەلای گەورە داوای ئەوہ دەکات سوود لە شارستانییەتی ئەوروپا وەربگيریت، ئەم قسەيە بۆ ۱۰۰ سال لەمەوپيش، بۆ نیو کۆمەلگەي کوردی دەشی زۆر قبول نەکرابی بەخاتر ئەوہی خەلکی ئەو کاتە شیوازی بیرکردنەوہ و پروانینی جياواز بووہ و لە دیدی بەشیک لە کۆمەلگەي کوردی بەتاييەتی تاکی دواکەوتوو ئەم بیرکردنەوہی مەلای گەورەیان بە باسیکی جياواز زانیوہ کە دەلین ئەوروپییەکان کافرن، ئەمە نەبووہ ھۆکاریک بۆ ئەوہی مەلای گەورە تارادەيەک خۆشەويستی خەلک لە دەست بدات؟

وہلام: نەخیر، مەلای گەورەي کۆيە ۱۰۰ سال ئەقلی لە پيش دەتوانم بليم ئەم ميللەتەي خۆمانەوہ بووہ، مەلای گەورەي کۆيە ۶/۱۹۲۰/۳ دا نامەي بۆ نوینەري حکومەتی بەريتانی نووسیوہ و بەو زمانە سياسييە و ديپلۆماسييەي خۆی داوای حکومەتی گەورە لیدەکا، ئیستا نامەکەي بەردەستە، بە ئینگلیزی و عەرەبی و کوردیش، داوا لە حکومەتی بەريتانی دەکات، کورد دروست بکا،

دەللى ئەگەر حكومەتى گەورەى بەرپىتانى دەولەت بۆ كورد دروست نەكات وەكو دەوروبەرمان، وەك عەرەب و تورك و فارس، ئىيمە ۱۰۰ سال دوا دەكەوين، ئىستا سالى ۲۰۱۸ يە دوو سالمان ماوہ بۆ ئەوہى سەد سال بەسەر بۆچوونەكەيدا تىپەرئى، كەچى تا ئىستا كورد ھەر قوربانى دەدات، ئەو ھەموو نەھامەتى و ويران كارييەمان بەسەردا ھاتووه، كورد ھىشتا نەبووہ بە خاوەنى دەولەت، بۆچوونەكەى مەلای گەورە لە سەدا سەد راست بوو. بەداخەوہ لەژىر ئەئسىرى بىرى چەپدا لە سىيەكان و چلەكان و پەنجاكان و ھەتا ھەشتاكانىش ھەر كەسىك وتباى ئەوروپا يان بەرپىتانيا يان ئەمريكا حكومەتمان بۆ دروست بكا، دەيانوت ئەوہ بەكرى گىراوى ئىنگلىز و بەكرى گىراوى برىتانيايە، خەلك ھەمووى گورانى بە بالاي روسيا و ئىتىھادى سۆقىھەتدا ھەلدەدا، ئىتىھادى سۆقىھەتتىش ھىچى بۆ نەكردن، كورد ناچار بوو لە ۲۰۰۳دا گولبارانى ئەمريكا و ئىنگلىز و بەرپىتانيا بكات و پىشوازيان لىبكات، ھىنايانەوہ بۆ عىراق، مەلای گەورەى كۆيە لە ۱۹۲۰دا ئەو قەناعەتەى ھەبوو، كە دەبى ئىيمە لە رىي زلھىزەكانەوہ، لەرپى بەرپىتانياوہ دەولەتمان بۆ دروست بكرى، ئەگىنا نابىن بە خاوەنى ھىچ، ديارە كە نەبووين بە خاوەنى ھىچ و بۆچوونەكانى مەلای گەورەى كۆيە لە سەدا سەد راست دەرچوو، ئەمرۆ دانىشتووين ئەم قسانە دەكەين. يەككىك لە تايبەتمەندەكانى مەدرەسەى ئىسلاھى ئىسلامى محەممەد و عەبدە و محەممەد رەشىد رەزا و ھاوكارەكانى لەژىر كاريگەرى مەدرەسەى ئىسلاھ، ئەمەش يەككىكە لە پروادەكانى لە رىبەرەكانى مەدرەسەى

مەلارگە گۆرە رەكۆرە

ئىسلاھى ئىسلامى، بەلام ئەم لە كوردستاندا مەلای گەورەى كۆيە، يەككە لە تايبەتمەندىيەكان ئەوھىيە كە ئىمە ئىستىفادە بكەين لە شارستانىيەتى ئەوروپى، دىن ھىچ رېگريەك نىيە، خۆى مەعريفەى بەشەرى وەحىمان ھەيە، سەرچاوەكانى مەعريفەى بەشەرى ھەر بە مەفھومە قورئانىيەكەش وەحىيە جھودى بەشەرىيە، ئىمە ئەو رابردوو مەورسى بەشەرىيە دەبىت ئىستىفادەى لىبكەين، ھىچ رېگريەك نىيە كە ئىمە بتوانىن ئىستىفادە لە شارستانىيەتى تر ھەر كەسكە دروستى كردبى كىشەمان نىيە، دەبى ئىستىفادە لە شارستانىيەتى ئەوروپى بكەين، ئىستا ھەرچىمان ھەيە ئەوروپى و رۆژئاوايىيە، جامىعەيە، سىستىمى خويندە، ھەندەسەيە، كولىيەى توبە، ھەموو ھى ئەوروپايە و ئەوان داىان ھىناوہ.

پرسىيار: مەلای گەورە بۆچى دەيھەوئ ھىندە لە بەرانبەر شىخ و دەرويشەكان بوەستىتەوہ، لە شىعەرەكانىدا زۆر جار ئەو بەرچاوە دەكەوئ، بۆ نمونە دەلئ (تا شىخك لە كوردستان بمىنى ئومىدى زىندەگانىت نەمىنى)، لە زۆر شىعەردا رەخنەى تووندى لە شىخەكان گرتوہ، لە پىشتەردا حاجى قادر ھەر بەھۆى رەخنەگرتن لە شىخ و دەرويشەكانەوہ ئاوارە بوو و بەرە و ئىستەمبول رۆيشت، ھۆكارى سەرەكى چىيە كە مەلای گەورە دەيھەوئ ھىندە لە بەرانبەر شىخ و دەرويشەكان بوەستى؟

وہلام: حاجى قادرى كۆيى پىشەنگى ئەوانەيە كە رەخنەى لە رەوشى دىندارى و دەرويشگەراى و شىخايەتى گرتووہ لە

كوردستاندا، لە ساڵی ۱۸۵۱دا كە میرایەتی كوردەكان كۆتایان
پێدیت و میرایەتی بابانیش دەروخی، دەولەتی عوسمانی دیت لە
رێگەی شیخەکانەو ئەوانە کە نفوسی کۆمەلایەتیان بە هیز بوو،
یان لە رێگەی سەرۆک عەشیرەتەکانەو دەسەلاتی كوردستان
دەبەن بەرپۆه لە دەقەری شارەزوردا، جافەكان دەسەلاتدار بوون لە
دەقەری سلیمانیدا، ساداتی بەرزنجە دەسەلاتدار بوون لە دەقەری
کۆیە و هەولیریش، کە ئەوانە بوو شیخایەتی دەبی بە رێگایەک بوو
کۆکردنەوی مال و مولک و تاپۆ کردنی دیهاتی كوردستان لە
سەریان، لە ویو شیخایەتی وەزیفە راستەقینە خۆی کە دینداری
و پینمای خەلکە لە دەستەدا، دەبیت بە سیستمی دەرەبەگایەتی و
مولکداری و زەوی، کە ئی خەلکی فەقیر و هەزار بوو و لە سەریان
تاپۆ کردوو، حاجی قادر پەخنە لەوانە دەگری دەنا حاجی قادر
ستایشیکی زۆری مەولانا خالید دەکات، کە مورشیدی نەقشبنەدی و
رێبەری یەکەمی نەقشبنەدیەکانە، کە بە شیخیکی گەورە داناو
و بە شیخی کامیل وەسفی دەکات، مەلای گەورە کۆیی پەخنە
لەوانە دەگری، ئەوانە هاتوون بە ناوی دینەو خەلک دەپوتینەو،
دی خەلک تاپۆ دەکەن لە سەر خۆیان، فەقیر و هەزاریکی داماو
ئەگەر سالانە ژیانیکی کولەمەرگی بکات، ئەوەشی لی دەسەنی و
دەبیا، ئەوان پەخنەیان لەو گرتوو نەک پەخنە لە شیخی حەقیقی
و مەلای حەقیقی ئەو دەلی (هەتا بە ریشی دریز و پرچی پر ئەسپیی
بناغە ئیشی کوردان چۆن ئەچەسپیی) ئەو پەخنە لەو

مه لار گه و ره ر کۆیه

دریژگه راییه دواکه و تووه گرتوووه، نه بروایان به دینداری راسته قینه گهر بووه، نه بروایان به کورد و کوردایه تی بووه، نه بروایان به پرسى نیشتمان هه بووه، و توویه تی ئه و ره خنه ی له و فکره و له و فتره کۆنانه گرتوووه، ویستوویه تی خه لک هۆشیار بکاته وه که ئه وه دینداری نییه، دینداری حه قیقی ئه وه ی نیشتمانپهروه ری و کوردایه تییه ئه م هه موو ئه فکار و خورافیات و ئیسرایلیات و چیرۆک و نازانم مه هدی و فلان و که ره که ی عوزیر نه مینی، ئیمه بیین دینداری پاک و بیگهر د بکه یین، کوردایه تی و نیشتمانپهروه ریکی پاک و بیگهر د بکه یین باشتره .

پرسیار: هه و له کانی مه لای گه و ره، بو دینی ئیسلام له گه ل کۆمه لگه ی کوردی یه ک بیته وه و بگونجی چی بووه؟

وه لام: مه لای گه و ره دئ ئه گهر ته عبیره که مان راست بییت، دین ده کات به کوردی، مه لای گه و ره ی کۆیه له سالی ۱۹۱۹ تا وه کو سالی ۱۹۲۸ که حاکی کۆیه بووه، هه موو فتواکان و حوکه مەکانی کردوووه به کوردی و به کوردی ده ریکردوووه، ئیستا له ئه رشیفی مه حکه مه ی کۆیه ماون، له کاتی کدا تا ئیستاش له مه حکه مه هه موو وه سل و فه تواکان عه ره بییه، که ئیستا ۲۰۱۸ یه و ته قریبه ن ۲۷ سالی شه حومه تی کوردیمان هه یه، ئه و له سالی ۱۹۱۹ بو سالی ۱۹۲۸ فتواکان و حوکه مەکانی ده ریکردوووه له مه حکه مه ی کۆیه هه مووی کردوووه به کوردی، له سالی ۱۹۳۳ بو ۱۹۴۳ ته فسیری قورئانی به

زمانى كوردى نووسىيە، دەيھەوئ تەفسىرىكى كوردانە و كوردە وارىانە بو دىن بكات، كە دىن شەرت نىيە عەرەبى بىت، ئەو دەلى دەكرىت دىن بە كوردىش بىت دەكرى قورئان و تەفسىرى قورئانىش بە كوردى بىت، ھەموو علومەكانىش بە كوردى بىت، ئەم بوچوونەي مەلای گەورەي كۆيە، تەفسىرى خالى بەدوا دادى تەفسىرى مەلا عەبدولكەرىمى مودەپرىس و دەيان تەفسىرى ترى بە دوادى، تاوھەكو پەنجاكان و ھەفتاكان دەيانوت ھەرامە قورئانى بكرى بە كوردى، ئەو دى ئەو تىگەيشتنە ھەلەيە دەشكىنىت و خەلك ھۆشيار دەكاتەوھ و ناوھندە دىنيەكانىش و ھەتا مەلاكانىش ھۆشيار دەكاتەوھ، ئەم بوچوونە بوچوونى سەقەتە، دىن دەكرى بكرىتە فارسى و ئىنگلىزى و كوردى تەفسىرى قورئان ھىچ پرىگىرى نىيە بە ھەر زمانىك بكرىت، ئەو كورداندە رەنگدانەوھى بووھ، تا ئىستاش زۆرىك لە ناوھندە دىنەكان لەژىر كارىگەرى بوچوونەكانى مەلای گەورەدان، وەكو شىخ مەمەدى خال، من خوم لەو ناوھندانەدام و ئاگام لىيەتى.

پوخته ی ژياننامه ی پ.د. ئاراس محهممه د سالح

سالی ۱۹۷۰ له دایک بووه، خویندنی سهره تایی و ئاماده یی له سلیمانی ته واو کردوو، سالی ۱۹۹۶ کولیجی زانسته ئیسلامیه کانی زانکوی دهوکی ته واو کردوو، سالی ۱۹۹۸-۱۹۹۹ وهک ماموستا، له ئاماده ییه کانی سلیمانی دامه زراوه، سالی ۲۰۰۱ بپروانامه ی ماسته ری وهرگرتوو، سالی ۲۰۰۴ وهک ماموستا رازه کهی گواستراوه ته وه بو زانکوی سلیمانی، سالی ۲۰۰۵ بپروانامه ی دکتورای وهرگرتوو، سالی ۲۰۱۱ پله ی زانستی پروفیسوری یاریده ده ری له زانکوی سلیمانی وهرگرتوو، سالی ۲۰۱۹ پله ی زانستی پروفیسوری له زانکوی سلیمانی وهرگرتوو. ئیستا ماموستای زانکوی سلیمانییه. له نه وه ته کانی سه ده ی رابردوو وه وهک نوسه ر و رۆژنامه نووس، دهستی به نووسین کردوو، له زوریک له رۆژنامه و گوڤار و سایته کاندا نوسینی هه بووه. ئەندامی سه ندیکای رۆژنامه نوسانی جیهانییه.

به شداری ژماره یهک کۆنگره ی زانستی له ناوه وه و ده ره وه ی ولاتا کردوو. تا ئیستا پازده کتیبی چاپکراوی هه یه و زیاتر له ۴۰ تویرینه وه ی زانستی بلاوکراوه ی، له گوڤار و کتیبی کۆنگره و کۆنفراسه کاندا هه یه. سه ره رشتی دوو نامه ی ماسته ری کردوو له سه ر مه لای گه وره، تویرینه وه یه کی زانستی و ژماره یهک گوته ری رۆژنامه وانی له سه ر مه لای گه وره و دید و بوچوونه کانی له گوڤار و رۆژنامه کاندا بلاو کردوه ته وه.

دیدار رهاوکار عمیدو^{۷۷}للا

پرسیار: تیفکران و وردبوونه وه کانی مه لای گه وره ته نیا له چوارچیوهی ئیسلامدا بووه، یاخود فره ره هه ند بووه؟

وه لام: نه خیر، خویندنه وهی مه لای گه وره ته نیا چوارچیوهی ئیسلامی نه گرتو ته وه، چونکه کاتییک ته فسیره کهی یان کتیبه کانی تری ده خوینینه وه ده بینین که ئاماژهی کردووه به چه ند کتیبییک له وانیه ئه وکاتی له لای هه ندیک له زانایانی ئیسلام یاساغ بووبن، یان ئه سلهن له وانیه له جیهانی ئیسلامی یاساغ بووبن، بو نموونه کتیبه کهی داروین دینیته وه و ره خنه ی لیده گریت، یاخود باسی کتیبه کهی سر تطور الامم گوستان لوبون ده کات، یاخود باسی کتیبه ی جمهوریه ئه فلاتون ده کات، ده لیت کتیبه ی جمهوریه و سر تطور الامم یوگستاف لوبون یه کیکن له و دوو کتیبه ی که دوا ی قورئان و فه رمووده، موسولمان ده بییت بیخوینیته وه، چونکه خوم زور سوودم له و دوو کتیبه بینوووه، دوا ی ئه وه ده بینین رۆژیک له رۆژان وه فدیک له وه زاره تی مه عریفه ی عیراقی دین سهردانی مه لای گه وره ده کهن، ده بینن له سه ر میزه کهی چه ند کتیبییک هه یه، ئه و کتیبه یانه به شیکیان قه ده غهن یان به شیکیان مه لا بو ی نه بوو بیانخوینیته وه یاخود زانایانی ئاینی خو یان به دوور ده گرت له خویندنه وهی ئه و جو ره کتیبه یانه، لی ی ده پرسن ده لین تو زانایه کی کوردی چون ئه م کتیبه یانه ده خوینیته وه؟ مه لای گه وره به سه رسو پرمانه وه وه لام ده داته وه ده لیت بو زانای کورد یان ئیسلام نابیت ئه م زانیاریبانه وه ربگریت و کتیبه ی جیا له ئاینی بخوینیته وه، بو ئه وه ی بزانییت که له ده ره وه ی بازنه ی ئیسلام چی هه یه و چ زانستییک هه یه.

پرسىيار: دەوترى مەلای گەورەى كۆيە رۆژانە زياتر لە ۱۶ كاتزمير خەرىكى لىكۆلینەو و تىفكران بوو، بەرھەمى ئەو ۱۶ كاتزميرە چى بوو؟

وہلام: دەبیت نمونە بە وەسىھتیکى حاجى عەبدوللای جەلوزادە بىننەو کاتیک مەلای گەورە دەلیت وەسىھتەى باوكم بو من بوو بە زور شت، يەك لەوانە دەلیت وەسىھتەى كردم ھەرچى نووسراوہ بىخوینمەو، دەلیت بەراستى من ئىستيفادەم كردوو، ئەوانەى كەوتنە ژير دەستم خویندەو، لە كتیب، گوڤار، رۆژنامە، لەھەرچى نووسراوہ كە لەژير دەستم بوو سوودیكى زورم لىى بىنى، توانیم خوم پىبگەيەنم، ديارە مەلای گەورە دواى ئەوہى سالى ۱۹۲۸ لەكارى ميري دوور دەكەوئتەو و زياتر خوئ سەرقال دەكات بە نووسين و خویندەو، بەرھەمى ئەو ۱۶ كاتزميرەى كە رۆژانە و شەوانە خەرىكى بوو، جگە لەوہى لەگەل فەقیکانىش كاتیکى زورى بەسەر دەبرد بە وانەوتنەو، دەتوانين بلىين ۲۰ كتیب و نامیلکە بوو، لەگەل تەفسیرەكەى كە بە گەورەترین تەفسیر و بەگەورەترین شاكار لە زيانى مەلای گەورە دادەنریت.

پرسىيار: تەفسیری كەلامى خوداوەند، دە بەرگە و مەلای گەورە لەماوہى سالانى ۱۹۳۳-۱۹۴۳ تەفسیری كردوو، دەكریت چون سەیری ئەم تەفسیرە بكەين، يان بلىين مەلای گەورە تا چەند لەم رىگەيەو كورداندنى بو قورئان كردوو؟

وہ لَام: بە لئی، دیارە دوای ئەوہی سالی ۱۹۲۸ لە کاری میر دوورکەوتۆتەوہ زۆر ھەولیداوہ لەناخەوہ، لە تەفسیرەکە دەنووسی ت و دە لئی من ھەزم دەکرد تەفسیری بکەم بە زمانی عەرەبی بیت، دواتر دە لئی چەند گەنجیکی کۆیی ھاتن بو لَام و ھانیاندام لەسەر ئەوہی کە تەفسیری بە زمانی کوردی بنووسم، دە لئی کە ھانیاندام منیش ئەوہ چووہ د ل مەوہ، منیش زۆر ئافەرینم لیکردن، زۆر دەستخۆشیم لیکردن، ئەوان منیان ھاندا لە سەر ئەوہی ئەم تەفسیرە بنووسم، دە لئی سەیری جیھانی ئیسلامیشم دەکرد کە مەلایانی بو نمونە عەرەب یان تورک قسە لە رۆژنامە و گوڤارەکان کۆدەکەنەوہ و لە سەر زانیاریەکانی خۆیان زیادی دەکەن و دەیکەن بە تەفسیر، دە لئی منیش بەبیرمدا ھات کە تەفسیری بە زمانی کوردی بنووسم تا لاوان سودی لی ببینن، بەداخەوہ دوای ھەفتا سال لە کۆچی دوایی سەر جەم تەفسیرەکە ی چاپ دەکریت، ئەگەرچی نەجیبە خان زۆر ھەولیداوہ و سالی ۱۹۷۰-۱۹۷۱ دوو بەرگی بە چاپ گەیاندووہ، دوچار سالی ۲۰۰۹ لەسەر ئەرکی مام جەلال ھەموو تەفسیرەکە بە چاپ گەینرا، دیارە ئەم تەفسیرە یەکیکە لە شاکارە ھەرە گەورەکانی کتیبخانە ی کوردی و جیھانی ئیسلامی، ئەگەر ھاتبووا یە ئەم تەفسیرە بە زمانی عەرەبی بووا یە، دەنگدانەوہ ی زۆر زیاتری دەبوو، خەلکیکی زۆر زیاتر لە جیھانی ئیسلامی سوودی لەم تەفسیرە وەر دەگرت، دەتوانین بلیین تەفسیری کوردی لە کەلامی خوداوەنددا، تەفسیری مەلای گەورە کە زیاتر بەو

ناوہ ناسراوہ، جوړیک له کورداندنی پپوہ دیارہ هہولیداوہ له ژینگہ و مہناخی کوردی تہفسیریکی جوان بو ئایہتہکانی قورئانی پیروژ بکات، لہکاتی تہفسیر کردنی ئایہتہکان دەبینین هہولیداوہ کیئشہیہکی کورد کہ ئہو کات باو بووہ، هہولیداوہ کیئشہیہک چارہسەر بکات، بہسوود وەرگرتن لہو ئایہتانہی کہ باسیان لہو جوړہ کیئشانہ کردووہ، یاخود دەبینین لہ ہندیکی تہفسیر کردنی ئایہت نمونہ بہ دابونہریتی کوردی دینیتہوہ، بو نمونہ دەبینین لہ ئایہتی (وہوفی الاخرہ من الخاسرین) پهنديکی زور جوانی کوردی دینیتہوہ و ئایہتہکہ بہ پهندهکہ پووندہکاتہوہ و دەلی: وہک مازی کہری کون لہ پاشولی لہ سبہی تا ئیوارئ مازی ئەکا ئہی ہاویتہ پاشولی لیئ ئەکہوئ ئاگای لی نییہ. ئیوارہ صفر الید دیتہوہ مالی. ئەوانہی لہ بہیانییہوہ تا ئیوارہ دەچن بو مازووکردن و کونیکی لہ تورہگہکہیدا ہہیہ، تا دەگاتہوہ مالہوہ ہہمووی لیکہوتوون، ئەم ئایہتہ بہو شیوہ جوانہ تہفسیر دەکات، یاخود دەبینین چہند ئایہتیکی بہ شیعری تہفسیر دەکات، بو نمونہ بہ شیعری حاجی قادر و نالی و شیعری خوئی، یان بہ شیعری شیخ رەزا، ئەمہ نمونہیہکی زور جوانی پپشکەش کردووہ لہم تہفسیرہ، کہ دەتوانین بلیین شاکارہ لہ ہہموو جیہانی ئیسلامی، ہہروہہا لہ کتیبخانہی کوردی، کہ زانایہکی وەکو مەلای گەورە سالی ۱۹۳۳- ۱۹۴۳ بیر لہ تہفسیریکی وہہا بکاتہوہ و بہ زمانی کوردی بو ئہوہی کہ کتیبخانہی کوردی دەولہمہند بکات.

پرسىيار: دەكرىت بلىين مەلای گەورە يەكەم كەس بوو كە قورئان تەفسىر بكات بەشىوہ يەكى كوردانە؟ ياخود بە كوردانە تەفسىر بو قورئان بكات؟

وہلام: زۆربەى خەلكى ئەوانەى كە لە بواری تەفسىر كار دەكەن دەلین مەلای گەورە يەكەم كەس بوو، بەلام ھەندىك بوچوونىش ھەيە دەلین زانای ترىش ھەبوو پىشتر ھەوليانداوہ تەفسىر بكەن، بەلام من نەمبىنيوہ لە كتيبخانەى كوردى تەفسىر ھەبيت، پيش ئەوہى مەلای گەورە دەست بو تەفسىر كردن ببات، لەوانەيە بە چاپ نەگەيەنرابييت، ئى ئەو زانايانەى كە تەفسىرى كورديان كردوہ.

پرسىيار: كوردستان و كۆيە بەتايبەتى تا چەند رەنگدانەوہى لە نيو تەفسىرى كەلامى خوداوہنددا ھەيە؟ بە ھۆكارى ئەوہى مەلای گەورە لە كۆيە زياوہ.

وہلام: وەك باسەمكرد لە زۆربەى تەفسىر كردنى ئايەتەكان ھەوليداوہ نمونەيەك لە كيشە و پروداوہكانى ئەوكات باس بكات، باسى ئەوہ دەكات كە پرۆژەى نەوتى بابەگورگور لە سالى ۱۹۲۰ دەست پيدەكرىت و بو دەريايى ناوہراست دەگوازىتەوہ، لەو كاتەى كە ئىنگليزەكان سەرقالى گواستەوہى نەوتن، لە بابەگورگورەوہ بو دەريايى ناوہراست، پرۆژەيەكيش لە كۆيە دەستى پيكردوہ، لە ھەمامۆكەوہ ئاو بو كۆيە بە بۆرى بنيردرىت، لەبەرانبەردا مەلای گەورە دەلى ماشاللە نەوتى بابەگورگور بو دەريايى ناوہراست

مەلار گەورە رەكۆرە

گەوزارايەو، بەلام بەهۆی گەندەلی و خۆخۆری و کەم توانایی نەتوانرا ئاو لە نزیك كۆیە بۆ ناو كۆیە بگەوزریتەو، ئەمە کارەساتە، بەشیک لە نموونەکان دەبینین رەشبینی پێوەدیارە، مەلای گەورە رەشبین بوو، بەوێ ئیستیماری بەرپیتانی و خودی خۆمان وەك كورد لەناو یەك یەكگرتوو نین و پەلاماری یەكتر دەدەین.

پرسیار: مەلای گەورە ریفۆرم و چاکسازی کردوو، یەکیك لەو قسانە کە زۆر باسی لێدەکرێ دید و پروانینی مەلای گەورە بوو بۆ ژن، دید و پروانینهکانی مەلای گەورە بەرانبەر ژن چی و چۆن بوو؟
وہلام: بەلێ، دیارە مەلای گەورە یەکیك بوو لەو زانایانە کە لەکاتی خۆیدا بلیین شۆرشیکی رۆشنبیری بۆ ژنان بەرپا کردوو، چونکە شایەتی ئەو قسەمان بەلگەیهکی هەرە گەورەیه کە نەجیبە خانی جەلیزادە لەو کاتە کە ژن بلیین بە شیوەیهک تەماشای کران ئەسلەن بۆی نییە تەداخولی رۆشنبیری و مەعریفە بکات، نابیت بچیتە قوتابخانە، نابیت بلیین زانست و زانیاری فیربیت، ئەوکاتە و لە نیو ئەم کۆمەلگایە نەجیبە خانی کچی نارد بۆ قوتابخانە کوران، بێ ئەوێ گۆی بداتە لۆمە لۆمەکارانی هەرچەندە کە ئەو کات هەرایەکی زۆری لە ناوچە کۆیە لی کەوتەو، چۆن دەبیت زانایەکی ئاوا منالەکانی کچەکە بنبیریتە قوتابخانە کۆیە، دیارە ریزی ژن لای مەلای گەورە پایەکی تایبەتی هەیه، بەردەوام هەولیداوێ ژن بیتە ناو کایەکانی کۆمەلگە.

پرسىيار: بە باوەرى تۆ، لای مەلای گەورە برىيارى ناردنى نەجىبە بۆ
فیرگە لەگەڵ کوران لەژیر چ بنەمايەك بوو؟ كاتیک لەو سەردەمە
نەك بۆ كچان بەلكو بۆ كورانیش بەو شیۆهیه مافیان نەبوو و
دەرفەتیاں كەم پیدەدرا بچن بۆ فیرگە و بخوینن، زیاتر باوباوی
خویندنى حوجرە و مزگەوتەكان بوو، بچن ببن بە فەقى، نەك بچن
بۆ فیرگە، بنەمای ئەم برىيارە چ بوو؟

وہلام: لەژیر ئەو بنەمايەى كە مەلای گەورە يەكیک بوو لەو
زانایانەى كە ئەقلى خووى بەكارهیناوه و سوودی لە ئایەتەكانى
قورئانى پیرۆز بینوو، كە بینوویەتى لە قورئان و فەرموودە زۆر
شتیکى ئاساییه ژنیش وەك پیاوان خویندەوار بیئت و پۆشنبیر بیئت،
تیگەیشتوو بیئت، كچی خووى ناردۆتە بەر خویندن، دەبینین
نەجىبەخان لە یاداشتەكانى خۆیدا دەلى بە گووى خۆم گویم لى
بوو، بابم دەیگوت:

- خۆزیا كە ئىجبارى بۆ پیاوان هەيه ببن بە سەرباز-عەسكەر،
خۆزیا بۆ ژنانیش هەبا.

+ دەلى بۆچى بابە ئاوات پى خۆشە ژنیش ببن بە سەرباز و
ئەوانە؟

- گوتى: بۆ ئەوہى لە پۆژى تەنگانە ژن بەهانای پیاو بیئت.
هەتا لە تەفسیریشدا جیگە و مەكانیەتى خووى كردۆتەو، لەناو
تەفسیریش كە قورئانى پیرۆز لە زۆر ئایەتدا نمونەمان
لەبەردەستە، كە چەندە بەشیۆهیهكى جوان تەفسرى ئەو ئایەتانە

مەلارگەورە رەكۆرە

دەكات، لە بابەتی ژنەو دەبەزیوون، بۆ نموونە لە تەفسیری ئایەتی: (وللرجال علیهن درجه) دەلیت: دەرهجە شەرەف و فەزیلەت، کە ژنی پێی حیمایەت بکا، نەك دەرهجە سیادەت و سەلتەنەت و قەھر و غەلبە، زاتەن ژن وەك شوشەیه، ئەبێ پیاو بیپاریزیت لە شکان، قاعیدە شەرعی ئیسلامیە، ئەوی زیادەییەکی فترتی هەبێ صەرفی بکا بۆ لە خو بەره ژیرتر، نەك وەك تەبیەت قەوی زەعیف بخوا.

پرسیار: هەرچەندە مەلای گەورە خووشی لە چەندین شیعدا باسی لە ژنان کردوو، بۆ نموونە دەلی: ژن زینەتی دونیایە ئەمانەتی خودایە، لە زۆر شویندا پێگە و مەقامی ژنی باس کردوو، بەلام لەگەڵ ئەمەشدا رەخنە لە مەلای گەورە دەگیرئ کە دید و پوانینیکی باشی بەرانبەر بە ژن نەبوو، ئەمە لە چ حالەتیکە؟ یاخود دەکریت بلیی مەلای گەورە جاروبار لە بەرانبەر ژنان توند بوو؟

وەلام: من سەرجم بەرەمەکانی مەلای گەورەم خویندۆتەو، تەفسیرەکەیم هەموو خویندۆتەو، لە خزمەت شیعرەکانیدا بووم، شتیکی وای تیدا نییە، بە تووندی دژی ژن بی، لەوانەیه هەندئ جار شتیکی باس کردبێ وەك عادات و تەقالید و رەخنە لە قەومی کورد گرتبێ، کە ریز لە ژن ناگرن ئەگینا وەکو رەخنە لە ژن بگرئ، بەو شیوەیه نییە، نموونەیه کمان بۆ دینیتەو و ژن زۆر موھیمە بۆ

دروست كردنى ئىنسان دەلىق ھەزار شاعىرى ۋەك حاجى قادر و ئامۇزگارىكەرىكى ۋەك من بۇ مىللەت نابىت بە داىكىكى باش، ئەلبەتتە چەند نمونەيەكى ترمەن لە رىزى ئافرەتان بۇ دىنىتە ۋە.

پرسىار: مەلای گەورە لە تەفسىرى كەلامى خوداۋەندا لە شوپىنىك باسى مەكرى ژنان دەكات، زورجار ئەمە بە نمونە دەھىننە ۋە كە مەلای گەورە لىرە جورىكى پىاۋ سالارانە سەىرى ژنى كردوۋە، ياخود مەلای گەورە جورىك لە جورەكان وىستوويەتى ھەندى لايەنى دىكەى ژنىش بخاتەرۋو، ئەۋەشمان بىرنەچىت كە بۇ يەكەم جار لەناۋ بنەمالەى جەلىزادەدا لەسەردەمى مەلای گەورەدا ژن دەرفەتى پىدرا كە بىت لە چوارچىۋەى پىاۋاندا دابنىشىت و ژن و پىاۋ بەيەكەۋە لەسەر مېزىكدا نان بخون، لە ھەمبەر ئەمەدا تو چىت ھەيە؟

ۋەلام: ديارە ئەم نمونەيە لە تەفسىر كردنى سورەتى يوسف باسى لىۋە دەكات، باسى مەكرى ژنان دەكات، ئەم نمونەيەش ۋەنەبى بەخۆى باسى كردبى، نمونەيەكە لە دەرەۋە ھىناۋەتتە ۋە بۇ تىگەيشتنى زىاتر لەم شىۋەيە، دەلى ئەگەر ھاتوو ژن دايە سەر مەكر و ئەمانە ئەۋە لەۋانەيە لەۋ كاتە بەسەر پىاۋدا زال بى، ئەم نمونەيەى لە يەكك لە كتتېبەكان ھىناۋەتەۋە بۇ زىاتر دەۋلەمەند كردنى تەفسىر كردنى ئايەتەكە، ئەمە و چەندان نمونەى ترىشمان ھەيە، بۇ نمونە مەلای گەورە يەكك بوۋە لەۋ زانايانەى كە

مەلارگە گورە رىكۆرە

شايەتى لە ژنان وەرگرتووە كاتىك زنىك مانگى ديوو، كردووويهتى به جهژن، له كاتىكدا پياویش مانگى ديتووە و نهيكردووە به جهژن، گوتيان بو؟ وتى وهللا ئەو پياوە زۆر راستگو نيه، بهلام ئەم ژنە زۆر راستگو يە و سيفهتى لهبيرکردنەوهى تيدا نيه، لهبهرئەوه شهادهتى ئەو ژنە قبول دەكەم، له هەموو جومگەكانى ژيان پيگهيهكى تايبهتى داناوە بو ژن مامۆستای گەرە.

پوختەى ژياننامەى ھاوکار عەبدوللا

لە ساڵى ۱۹۸۶ لە گوندى شىخ وەسانى ناحىەى باليسان لەدايک بوو، خویندى سەرەتايى لە گوندى شىخ وەسانان تەواو کردوو، ناوەندى لە ناحىەى باليسان و ئامادەى لە ھەولير خویندوو، ساڵى ۲۰۱۰-۲۰۱۱ کۆلیژى زانستە ئىسلامىەکان بەشى بنەماکانى ئايين لە زانکۆى سەلاحەددین تەواو کردوو.

لە پۆلى چواری ئامادەى دەستی کردوو بە کارى پراگەياندن، بابەتى لە رۆژنامەکان بۆ کردۆتەو، دواتر لەگەڵ کۆمەلایک گەنج یادنامەىەکیان بەناوى شىخ وەسان دەرکردوو و لە ۱۶/۴ى ھەموو ساڵک لە یادى کىمىاباران بۆيان کردۆتەو، دواتر کردویانە بە گوڤار بەناوى گوڤارى راز.

لە رادیۆى روناکی چەند بەرنامەىەکی لەسەر بە کولتور کردنى خویندەو لە کوردستان پيشکەش کردوو، ساڵى ۲۰۱۳ تاكو ۲۰۱۵ ئەندامى دەستەى کارگيرى کۆمەلەى کتیبەدۆستانى کوردستان بوو. خاوەنى چوار کتیبە، کتیبى یەكەمى تايبەتە بە کولتور کردنى خویندەو، بە ناوى مەرۆف و خویندەو کە لە ۲۰۱۵ لەلایەن کتیبەخانەى ھەنجانەبۆرىنە چاپکراو، کتیبى دووھم و سێیەمى بە ناوى دین و جیھانبینی مەلای گەرە و ژيان و ئەزموونى مەلای گەرە، کتیبى چوارەمى بە ھاوبەشى لەگەڵ دکتۆر ھيمن عومەر خوشنا و ئامادە کردوو بەناونیشانى دیوانى عاجز.

بہ عوود صمد

پوختەى ژياننامەى مەسعوود مەممەد

مەسعوود كورى مەلا مەممەد كورى مەلا عەبدوللا كورى مەلا ئەسەد كورى مەلا عەبدولرەحمان كورى مەلا عەبدوللا كورى مەلا مەممەد كورى مەلا ئىبراھىم كورى شىخ حەسەنە. پىنج پىشت لە باپىرانى مەسعوود، بە جەلەزادە ناسراون، بەلام پىشتى شەشەم نازناوى كاكي جەليان ھەبوو، نەك جەلەزادە، بنەمالەكەيان لەسەردەمى باپىرە گەورەيان مەلا برايم كورى شىخ حەسەن لە ناوچەى بىگەلاسى دەقەرى پشدرەو ھاتوون بو گوندى شيواشان، لەدواتردا بو كۆيە.

مەسعوود مەممەد، لە سالى (۱۹۱۹) لە ھاوینەھەواری چنارۆك، چاوى بە دونيا بوتهو، ئەگەرچى رۆژى لەدايكبوونى تۆمارنەكراو، تەنيا ئەوھندە دەزانرى كە ئەو كاتەى لەدايكبوو، كۆتايى وەرزی ھاوین و كاتى ترى و ميوژ بوو. برايهكى بەناوى فارووق و چوار خوشكى بە ناوھكانى نەجيبە و ئىقلىمە ئەديبە و سورپيا ھەبوو. تارادەيەك ژيانى ناوبراو لە مندالانى تر جياواز بوو و ھەستى لەخۆبایى بوونى ھەبوو، چونكە لە بنەمالەيەكى دیندار و دەولەمەند ژياو، ئەوھى ويستوويەتى بوى كراو، ئەلبەتە ئەمە بەھوى باوكييەو بوو، كە كەسايەتییەكى ديار و بەرچاو و بەناوبانگ بوو.

سالى (۱۹۴۵) لە بەغداد خویندى زانكۆيى لە بەشى حقوق تەواو دەكات و دەگەرپیتەو شارى كۆيە، لەدواى گەرانەوھى لە بەغدادەو، بو ماوھى ھوت سال لە شارى كۆيە دەمینیتەو و

سەرقالی خویندنهوه و تیڤکرین و خو دروست کردن بووه، ئەو ماوهیه له خه‌لوه‌تا بووه. له ۱۹۶۵/۵/۱۳ له کۆیه‌وه بو به‌غداد مائی ده‌گوازیته‌وه، له‌ویدا درێژه به‌ژیانی پۆژانه‌ی ده‌دات و بو ماوه‌یه‌کی زۆر نزیکه‌ی سی و دوو سال له به‌غداد ده‌مینیته‌وه، تا‌کوو له سالی (۱۹۹۷) به‌هۆی هه‌لکشانی ته‌مه‌نییه‌وه که به‌ره‌و هه‌شتا سالی ده‌چوو، مائی ده‌هینیته‌وه هه‌ریمی کوردستان و له شاری هه‌ولێر نیشته‌جی ده‌بی.

مه‌سعوود محهممه‌د، به‌دره‌نگه‌وه ژیا‌نی هاوبه‌شی پیکده‌هینی، له ته‌مه‌نی چل و دوو سالی و له پایزی سالی (۱۹۶۱) بریارده‌دات ژیا‌نی هاوبه‌ش له‌گه‌ل خانمی‌ک به‌ناوی نه‌جله شیخ ره‌وف پیکبه‌ینی و سه‌فه‌ری (هه‌نگوینه مانگ)یان بو به‌غداد کردوووه‌و بو ماوه‌ی دوو هه‌فته ماوه‌تنه‌وه. له‌ماوه‌ی ژیا‌نیدا سی مندالیان ده‌بی، دوو کور به‌ناوه‌کانی (ده‌وه‌ن و محهممه‌د) و کچیک به‌ناوی (بنار).

له‌دوای گه‌رانه‌وه‌ی بو هه‌ولێر، تامانگی شوباتی سالی (۲۰۰۲)، به شیوه‌یه‌کی ئاسایی ژیا‌ن به‌سه‌رده‌بات، به‌لام نه‌خۆشی ریگه‌ نادات مه‌سعوود محهممه‌د درێژه به‌ژیا‌ن بدات، له پۆژی یه‌کی نیسانی (۲۰۰۲)دا، کاتژمی‌ر (۶:۳۰) خوله‌کی ئیواره، له‌نه‌خۆشخانه‌ی رزگاری له ته‌مه‌نی هه‌شتا و سی سالی‌دا به‌یه‌کجاری مائا‌وایی له ژیا‌ن کرد. بو پۆژی دواتر، ته‌رمه‌که‌ی هینرایه‌وه شاری کۆیه، له ته‌نیشت گۆری مه‌لای گه‌وره‌ی باوکی و نه‌جیبه‌ی خوشکی و بنه‌ماله‌که‌ی له گۆرستانی ده‌رویش خدر، ئەسپه‌رده کرا.

كارىگهري مهسعوود مههممه له سهه كۆمه لگه ي كوردي

مهسعوود مههممه دي كورى مه لاي گه وره يي كۆي، به پرووناكبير، رۆشنبير، رۆشنفكر، نووسهه، ناليناس، ته نانهت به فهيله سووفيش ناوي ده هيينري. له ماوه ي ژيانيدا زياتر سه رقالي خويندنه وه و نووسين و ليكۆلينه وه بووه، بيست و سي كتيب به زماني عه ره بي و به زماني كوردي و زياتر له په نجا وتاري له بواره كاني (ميژوويي، ئه ده بي، هزريي، سياسي، ئاينبي، فه لسه في)، نووسيوه .

نه جله ره وف، ناسراو به نه جله ي شيخ ره وف، له سالي 1961 دا له گه ل مهسعوود مههممه ژيانى هاوبه شيان پيكه يينا، له باره ي مهسعوود مههممه دي هاوژينييه وه ده لي: "مهسعوود مههممه 1919-2002 كه سيكي زور تاييهت بوو، له پرووي كۆمه لايه تيه وه خزم و دۆسته كاني خو شده ويست و ريزي له گشتيان ده گرت، ئه وه ي سه رداني مالي كرد بووايه، زور دلخوش ده بوو و به يه كه وه كاتيكي خو شيان به سه رده برد. له پرووي نووسين و بير كردنه وه و تيفكران، كه سيكي بالا و پر زانياري بوو، چونكه سالاني 1945 تا 1952 ماوه ي ئه و هه وت سالي، به به رده وامي له خه لوته و خويندنه وه و گو شه گيري دا بوو. زور به ي كاته كاني له ماله وه به سه رده برد و له نيو خويندنه وه و نووسيندا، ته واو گو شه گير ببوو."

دوكتور ئاراس مههممه صالح، تويزهه و ماموستاي زانكوي سلیماني ده لي: "مهسعوود مههممه، له ناو ژينگه ي ئايني و له مالي

كەسايەتتەكى ئاينى مۇنەۋەرى ۋەك مەلای گەۋرەى كۆيە ۋ شارى كۆيەدا گەشەى كىردوۋە ۋ پېگەيشتوۋە ۋ ھاتوۋەتە جىھانى نوسىن ۋ پۇشنىبىرىيەۋە، بېگومان ھەموو ئەۋانە پۇلى گەۋرەيان ھەبوۋە لە جىھانبىنى ئەم بىرمەندەدا. ئەۋ پووناكبىر ۋ نووسەرە بەتوانايەى كورد، كارىگەرى زۆرى ھەبوۋە لەسەر بزاقى پۇشنىبىرى ۋ فكىرى كورد، لەسەدەى بىستەمدا، بەتايبەتتى لە بوۋارەكانى فكىر ۋ ئەدەب ۋ زمانەۋانى ۋ زۆر بوۋارى تردا".

ئاراس مەممەد، لەماۋەى رابردوۋدا، توپۇزىنەۋەيەكى لەبارەى مەسعوود مەممەد، لە كۇنفرانسى نىۋودەۋلەتتى مەسعوود مەممەدى زانكۆى كۆيە، بلاۋكردەۋە، وتىشى: "لە رابردوۋدا، بەھەموو شىۋەيەك چەپەكانى كوردستان دەكەۋتتە دژايەتتى كىردنى دەربەگ ۋ سەرمايەدار ۋ ئاين، بەلام مەسعوود مەممەد كىتئىبى (ھەماغاي گەۋرە) دەنووسىت ۋ باس لە بەخشندەيى ۋ ھەزار دۇستى ئەۋ كەسايەتتە دەكات، ھەرەھا، لە كىتئىبى (مىرۇف ۋ دەۋرۋبەر)دا زۆر لايەننى بىر كىردنەۋەى چەپەكان شىرۇقە دەكات ۋ رەتىكىردوۋەتەۋە. ھەرۋەھا مەسعوود مەممەد گەۋرەتتىن شاكارى لەبارەى حاجى قادىرى كۆيى نوسىۋە، كىتئىبە سى بەرگىيەكەى (حاجى قادىرى كۆيى) باشتىن لىكۆلئىنەۋەيەۋە تاۋەكوو ئىستا لەسەر شاعىرى بىرى كوردايەتتى (حاجى قادىرى كۆيى) نوسرابىت. لەبارەى شاعىرى گەۋرەى كلاسكىكى (نالى)، كىتئىبى (چەپكىك لە گولزارى نالى) ۋ (دەستەۋ دامانى نالى) لە شاكارە گەۋرەكانى مەسعوود

مەممەدن و زۆر لایەنی شیعری نالی شروۆقە و پروونکردوو تەووە. لەبەواری زمانی کوردیەو زۆر لایەنی شاراوەیی زمانی کورد پروونکردوو تەووە، بەتایبەتی لەکاتی کارکردنی وەک ئەندامی کارا لە (کوۆری زانیاری کورد) خزمەتی گەورەیی بە زمان و زانستەکانی زمان و پڕیزمانی کوردی کردوو، ئەو هەولانەیی مەسعوود مەممەد لە هەموو بوارەکانی زمان و ئەدەب و فیکر و میژوو خزمەتی گەورەن و جیگەیی لیکۆلینەووەی فراوانن."

هەلۆ بەرزنجەیی، نووسەر و لیکۆلەر، لەبارەیی مەسعوود مەممەدەو دەلی: مەسعوود مەممەد، سیمبۆلی هەرە دیاری قەلەم و هزرێکە، کە بەدریژایی و پانتایی پرووبەری نیو سەدە، لە هەلومەرجی سەختی داگیرکراوی دابەشکراوی نەتەووە و خاکێکدا و لەبارودۆخیکی دواکەوتوویی کۆمەلایەتی و پرەوشیکی سیاسی نالەبەاری بارگاوی، بەو پەری بوویریەو نووسیویەتی. ئەو نووسەرێکە بە زمانیکی چر و خەست و قول، لەپەرەندەکانی کێشەیی ژیان و مروۆف دەدوێ و گەرەکیەتی، لە ئالۆزترین ساتەکانیدا، لە پڕیگەیی هۆشیاری و پڕینمایی بابەتیەو/ئۆپزەکتیف، بەختەوهری و ئاسوودەیی و بو مروۆف، بەینیتەدی و فەراهم بکات."

هەلۆ بەرزنجەیی، لەم ماوەییدا کتیبیکی بەناونیشانی "مەسعوود مەممەد و جیهانبینینی نەتەووەییانە یا خەرمانی لە تیزی کوردایەتی" بلاوکردۆتەووە کە دەلی: مەسعوود مەممەد، بەچاوی خوێ شتەکانی بینووە و بە ئەقڵی خوێ لیکیداو تەووە و

بەبیرکردنەوێ خۆی هەڵی سەنگاندوون و بەردەوام لە کار و
بیرکردنەوێدا بوو و هەرگیز وچانی نەناسیوه، قەڵەمی هەستی
بەماندوو نەبوون، نەکردوو و بەدریژایی بیرکردنەوێ تێپارمانەکانی،
لە کەوشەنی راستی ویستی و هەقپەرستی دا، وزه و توانای خۆی
خەست کردۆتەوێ و بەدەوری ئەو تەوێرانەدا، مۆلی خواردووێ."

هەلۆ بەرزنجەیی، یهکیک بوو لە دۆستەکانی مەسعوود مەممەد و
دوو دیداری دووردریژی لەگەڵدا سازکردوو و بە دوو کتیب
بلاوکراو تەوێ، زیاتر دەلی: "ئەو بیریارە کورد، لە زەمینە
راستەقینە مەیدانی خەباتدا (کورد و کوردستانەکە) کردۆتە
بەرەستترین و سەرەکیتترین و بە بەهاترین، کەرەسە لیدوان و
چوونە نیو بواری نووسینە ئالۆز و بەهادرەکانی دنیای پۆشنبیری
و مەعرفییەوێ. بیروپرا و تیبینی و سەرنجەکانی هەلقولای ناخی
دەررونی واقعی کۆمەلایەتی و دەرئەنجامی خۆیندەوێکی قول و
تێگەشتنیکی بەرز و واقعیببینیکی بەرچاو گەش و شارەزایی و
لیهاتوویی و بیوینە."

حەکیم کاکەوێس، نووسەر و وەرگێری تەواوی کتیبە عەرەبییەکانی
مەسعوود مەممەد بۆ سەر زمانی کوردی، سەبارەت بە کاریگەری
مەسعوود مەممەد، وتی: "بە دنیایییەوێ کاریگەری لە سەر گۆرین،
یا راستکردنەوێ ئاراستە هەزری پۆشنبیران هەبوو و پیم وایە لە
ئێستا بەدواوێ، کاریگەری زیاتریشی دەبی. ئەو گرنگییە ئەمرو
خۆینەوارانی کورد، بە تاییبەتی گەنجەکان بە بەرەمەکانی

مهسعوود محهممهدى ددهدن، مایهى دلخوشییه و نیشانهیه کیشه بو هه لوه شانده وهى ئه و قالببه ندییهى که دهیان ساله هزرى مروقى كوردى له نیوان دوو جه مسهرى راست و چهپدا سنووردار كرده وه. ئه گهر مهسعوود محهممهد له بواری فکردا هیچی نه کردبى، خوینه ران و ههوادارانى بواری فکرى فیڕ کرد، نیشانهى پرسىار بخه نه سه ر هه ر بوچوون و تیورییه کی فکرى، که چاره نووس و بهرپوه چوونى مروقى پیوه بهندن. هه لاتنى ئه و خوړه، له شه وه زهنگیكى ترسناکدا بوو و زورینهى رۆشنبیران، له پرووى فکروه وه نهک هه ر له گه لیدا ناته با بوون، بگره نه یاریشى بوون. ئه و، له سه رده میکدا بهرهنگارى بیری چه پایه تی، به تایبه تی ته وه رى سوڤیه ت بووه وه، هه ر که سه و راست ده بووه وه به راست یا ناراست، خوى پیوه باده دا و بهرانگه ربوونه وهى ئه و ره وته باوه، مروقى به ته نها ده هیشته وه. به لام گوئی به وه نه ده دا ئاخو ریزه ی یاران و نه یارانى، چه نده و چونه. ئه و، بو هه لبرارده ی ده نووسى و نه یاره فکرییه کانى، ئه وه یان به خالى نه رینى له قه له م ده دا بویه به بوړژوا (که زاراهى نابه جیى باوى) ئه و سه رده مه بوو، تو مه تبار ده کرا".

حه کیم کاکه وه یس، به هوى سه رسامى به نووسینه کانى مهسعوود محهممهد و وه رگیپرانى کتیبه کانى، ئاشنایه تی و شاره زایى ته واوى له باره یه وه هه یه. وتیشى: "مهسعوود محهممهد مروقى به لاوه هه ره بالا و هه ره پیروزی که ون بوو، ئه وه ش بهرانبه ر پوانگه ی پروکه شى

ئاین و چه پایه تی ماتریالان، ناته با ده وهستیته وه. مروّف، له گهل هه موو خه سلته ته چاک و به ده کانیدا، به لای ئه وه وه، کروکی باسه. کاتی نووسه ریکی عاره ب بوونی شهیتان به پیویست ده زانی بو ئه وهی مروّف خه تاکانی خوئی بخاته ئه ستوی و رقی خوئی پیی به تال بکاته وه، ئه و بیر له نه بوونی شهیتان ده کاته وه و له وهش به ئاگادیته وه که ره تکردنه وهی شهیتان دژ وه ستانه وهی ئاینه ئاسمانیه کانه. له هه مان کاتدا، شهیتان ده بیته بزنه به لاگه ردانه کهی جووله که که گوناحی خوئیانی لی بار ده کهن و به ره لای بیابانی ده کهن. ئه وساش خاوین ده بنه وه و ویزدانیشیان ئاسووده ده بی.

مهسعوود مههممه، سالی (۱۹۱۹) له شاری کوئی له دایک بووه، یه کیک بووه له ئه ندامه کارایه کی کوپی زانیاری کورد له به غداد. زیاتر له سی سالی له شاری به غداد ژیا نی به سه ربرد، سالی (۲۰۰۲) به هوئی نه خو شیه وه کوچی دوایی کرد و له گو رستانی ده رویش خدر- کوئی، له ته نیشت گوپی باوکی و خوشکه کانی ئه سپه رده ی خاکیان کرد.^۱

^۱ ئه م بابته له هه فته نامه ی وشه بلاو کرا وه ته وه. به ده ستکارییه وه لی ره دانرا وه.

دیدارِ عمید و نوحہ سے نزارہ

پرسيار: مامؤستا عهبدوللا، دانيشتن و وتوويزي ئهمجاره مان له مهپر مهسعوود مههممه دهبي، له سه ره تادا چيت بو وتن ههيه؟

وهلام: سلاو له يادي مامؤستا مهسعوود مههممه.. ئهن ده زانم له م كوردستانه و به تايبه تي له باشووري كوردستان دهيان و سه دان كهس ههن كه شاره زاي زياتريان له سه ر ئهو بليمه ته ههيه و له "مهسعوود موحه ممه دناسي" دا ئهن تو زيشيان ناشكينم. به و حاله به خه ساري ده زانم ئهم ده رفه ته له ده ست بدهم و به چه ند وته يه ك جيي خو م له نيو ئهو ناوانه دا نه كه مه وه كه به دو ست و ئاشنا، يان (وهك خو م) به مر يد و موخليسي ئهو زانايه ده ناسرين. هه رچه نده دنياي مهسعوود موحه ممه د - بو يه ته نيا به "مهسعوود موحه ممه د" ي ناو ده به م چونكه پيموايه ئهو جو ره كه سانه بو خو يان گه و ره تر له وه ن پيوستيان به "لقاب" هه بي. - له زور بواري ژياندا ئه وه نده به ره برينه كه بيره وه ري و زانياريه كاني من به گو شه يه كيشي رانا گهن.

پرسيار: مامؤستا عهبدوللا هه سه نزاده، چو نيه تي ئاشنا بوون و تيكه لا ويت له گه ل مهسعوود مههممه چو ن و كه ي بوو؟

وهلام: ئهن يه كه مجار سالي 1971 له كو ري زانياريي كورد، له به غداد به خزمه تي گه يشتووم، هه تا له نزيكه وه ده گه لي ئاشنا نه ده بووي ئهو پياوه به سام و هه يبه ت و ته نانته نه ختيك خو به زلزانيش ده هاته بهرچاو، به لام كه ده رفه تت بو ده ره خسا له

مهجليسيديا دابنیشی ديمه نه که ۱۸۰ دهره جه دهگورا و دهگهل گهوره پياويکی تا دل بخوازي دلخواز بهره و پروو دهبووی که هزت دهکرد سه عاته کان و پروژه کان دريژ و دريژتر ببنه وه بهلکو کاوی دل له هاونشيني نه و مروقه وه ربگری و پهنگه زياديشم نه گوتبی نه گهر بلیم هيچ کهس له هاونشيني مهسعوود موحه ممد تير نه بووه و به مرادی دل نه گه يشتوه. به باوه ری من مهسعوود محه ممد به ئاسانی له که ليماتا جيی نابيته وه، چونکه روناکبيريکی گه وره بوو، قانون زانيکی گه وره بوو، به باوه ری من تيکوشه ريکی گه وره بوو، کومه لئاسيکی گه وره بوو، له زور بوار و له نيو خه لکی دهورانی خویدا دهکری بلين به سر گه رميه که له هموان له سه ره وه تر بوو. نه وهی من له سر مهسعوود محه ممد دهيزانم يان دهيناسم، مهسعوود محه ممدی بيستراو و بينراو و خوينراو، زور جيی سه رنج نه بوو، مهسعوود محه ممدی بينراو گه وره بوو، که له گه لی داده نيشتی، نه و کاته دهترانی نه و پياوه چ دهريايه که له مه علمات، چ مروقيکی جاميعه له هموو بواره کانی ژياندا، باسی ياسا، باسی نه دهبيات، باسی هونه ر، باسی فهلسه فه، باسی سياست، باسی قانونی بو کردبای، ده بوو هموو هوشت له چاوانت دابی و چاوت له ده می وی بيت و گوشت هه لختبيت بو نه وهی که چ ده ليت.

پرسىيار: ديداره كانى بهرپزتان و مەسعوود مەممەد ھەر لە كۆرى زانىارى كورد بوو؟

وہ لآم: ديداره كانى ئيمه و مامۆستا مەسعوود موحەممەد ھەر لە كۆرى زانىارى و شوينى كارەكەى نەبوون. بەلكو زۆر جار ھەر بۆئەوھى پترمان دەگەل دانيشى و لوتفمان لەگەل بكا، بانگھيشتنى دەكردين بۆ ريسستوورانته كان و بەخۆشيبى ئيمه وە ھاوكارە كانيشى وەك خوالىخۆشبووان مامۆستا شوکور مستەفا و دوكتور ئاورەحمانى حاجى مارق و بەرپزان دوكتور كەمال مەزھەر و كاكە حەمەى مەلا كەريميشى بانگھيشتن دەكرد. تەنانەت نزيكى و تيكە لاوى دەگەل ئيمهى گەيانده ئەو جيگايە كە لەماله وە سەردانى بكەين يان بۆخوى بانگھيشتنمان بكا و لەماله وە ميوانداريمان ليكا. لەلاكەى ديكەشەوہ ئيمه كە لەبەر بارى ئەمنى شوينى ژيانى خۆمان زۆر بەكەمى نيشانى كەسيك دەدا، مەسعوود موحەممەد يەك لەو چەند كەسە كەمە بوو كە ھاتوچوى مالەكەى ئيمه يان دەكردو ھەميشە ھاتنى بۆ لامان بە دەرفەتيك دەزانرا. پاش ئەوہش كە ھەردوو لامان پيمان لە بەغداد برا لە كوردستان پيوەنديبى مامۆستا دەگەل موريد و موخليسە كورده رۆژھەلاتيەكانى لە جوانترين و پاكترين ديمەنەكانى دۆستايەتى و ھاوپشتيدا بەردەوام بوو. نزيكىمان گەبشتبووہ جيگايەك كە بۆ سەردانى ئيمه زۆر جار خەبەريشى نەدەدا و لەنەكاو پەيدا دەبوو، كە جار لەجاريش بۆ ئيمه خۆشتر بوو. حەز دەكەم ئەوہش نەبويم كە ھەرچەند مامۆستا لەبارى

مالئییەوێ زۆر ئیروو نەبوو زۆر جار یان پێش هاتنی یان دەگەڵ خۆی کاوڕیک یان دیارییەکی دیکە دیئا و ئەگەر گلهییشمان لێدەکرد کە بۆچی ئەو ئەزیزتەهی کێشاو، دەیفەرموو خۆ بۆئەوێ نایە نانی خۆم دەگەڵ خۆم بێنم. هەر دڵم وای پێخۆشە و حەزیش ناکەم ئەو خۆشییەم لێبستێن.

پرسیار: پەییوەندی مەسعوود مەممەد لەگەڵ حیزبی دیموکراتی کوردستان چۆن بوو؟

وەلام: پێوەندی مامۆستا دەگەڵ ئێمە، تێکۆشەرانی دیموکرات. ئەگەر تا سالی ۱۹۷۱ بۆ من پێ نەکەوتبوو لەنزیکیەوێ بیبینم، هێندێ کەسی دیکەمان وەک شەهید دوکتۆر قاسملوو و پەحمەتی کەریمی حیسامی ماوێهەکی زۆرتر بوو لەگەڵی ئاشنا بوون. لەوێش گەرێ کە دەگەڵ هێندێ کوردی ئێرانی وەک هەردوو نەمران هەزار و حەسەنی قزلجی ئاشناپەتی کۆنی هەبوو. وابزانم پەحمەتی هێمن-یش هەر لە سالەکانی سەرەتای نۆسەد و حەفتای زایینیدا لە نزیکیەوێ مامۆستای ناسیبوو. بەباوهری من، نزیکی مەسعوود موحەممەد لە ئێمە چالاکانی دیموکرات پتر لەوێ پێوەندییەکی تاکەکەسی و سۆزداری بێ باریکی نەتەوێی و نیشتمانی هەبوو، بەو مانایە کە ئێمە وەک تێکۆشەری رێگای رزگاری پارچەپەکی دیکە کوردستان خۆش دەوێست و دەپەوێست پشٹیوانیمان لێبکا. بایەوێشی لێ زیاد بکەم کە مامۆستا مەسعوودیش وەک زۆری دیکە

لە کەسایەتییە ئەدەبی و زانستی و سیاسییەکانی کوردی باشوور لەلای ئیەمە پتر لە هەموو مەجلیسیک دەکرایەوه و ئەوەی لەدەلیدا بوو دەریدەبرێ، کە لەو سەردەمەدا ئەمەش دەیتوانی هۆیەکی دیکە نزیکی نیوان مروقەکان بێ.

پرسیار: ئەوەندە ئاگاداربوو و زانیاریت هەبوو، پۆلی مەسعوود محەممەد لە کۆری زانیاری کورد چۆن بوو؟

وەلام: هەرچەند ئەمن لە بەردەستی مامۆستادا کارم نەکردووە، بەلام ئەوەندە لەلاوەرا بۆم دەرکەوتبێ بەرپۆه بەرایەتی مەسعوود موخەممەد بۆ کۆری زانیاری شیوازی تاییەت بەخۆی هەبوو. دەگەڵ هەموو کارمەندو کرێکارەکانی ئەو دەزگا زانستییه دۆست و هەقال بوو. کەچی هەموو بەشەکانی کۆر وەک سەعات کاریان دەکرد و بەراستی کە دەچووێ سەردانی کۆری زانیاری کورد دلت دەکرایەوه. ئەو دەزگایە سەرانسەر جموجۆل بوو، هەرسالەش پێشکەوتنیکی تازە بەخۆیەوه دەدی. لەو ماوه کورتەدا ئەو دەزگایە کتیبخانەییەکی پێکەوه نا کە ئەگەر دەستی تالان و تاوانی نەگەشتبایە ئیستا سەرمایهییەکی بەنرخێ زانستی و فەرەهنگی بۆ کورد بوو. رەنگە بەدەگمەن هەلکەوتبێ بەرپۆه بەریک ئەوەندە بێفیزو خۆمانە دەگەڵ هاوکارەکانی بجوولێتەوه و بەحوالەش ئەوەندە هەیبەتی هەبێ و ریزی لیبگیری.

پرسىار: پيگهى مهسعوود مههممه د له نيو كه سايه تيبه كاندا چوَن بوو؟

وهلام: نهو له نيو پياو ماقوول و گهوره پياوانى كورددا لووتكه يهك بوو به قامك ئامازهى پيده كرا، له نيو زانايانى ئايينى و ئه دييان و نه ده بدوستاندا جينشينىكى شياوى باوكى خوئى مه لا موحه ممه دى كوئى يان مه لاي گهوره بوو و كورد گوته نى: نه گهر ده يانگوت مهسعوود موحه ممه د ئاو راده وه ستا. پياوى ده ولت (رجل الدولة) و شاره زاي قانون و له هه مووى گرنگتر ولات پاريزىكى گهوره و نه ته وه پهروه ريكي ماندوويى نه ناس بوو. بيچگه له دلاوايى و خوش مه جليسى، نه وهى له ئاشنايى و دوستايه تى كاك مهسعوود موحه ممه ددا له هه موو شتيك بهرچاوتر و دل په سندرتر بوو سه فا و راستگوئى و متمانه يهك بوو كه به دوسته كانى ده به خشى و به ئاشناكانى ده كرد.

پرسىار: زورجار، هه نديك گله يى له مهسعوود مههممه د ده كرئت، كه پياويكى خو به گهوره زان بووه، يا خود بلين ئه نانى بووه، به و پييهى تو هاورپيه تيت له گه ليدا هه بووه، تا چهند مه عريفه كهى نهو و نهو زانياريهى نهو هه يبووه كارىگه رى له سه ر نه م لايه نهى مهسعوود مههممه د هه بووه؟

وهلام: من ناتوانم نه مه به ته واوى قبولكه م و به ته واوئيش ناتوانم ره تيكه مه وه، مهسعوود مههممه د به ره رى زور بوو، له هه مان كاتدا

پېي دەلېن شانازی له بنه ماله کهی زۆر بووه، زۆر ئیعتیمادی ده کرده
سه ر ئه و شانازیانهی که له بنه ماله دا ههیه تی، به تایبه تی
ئوه نده ی په یوه ندی به مه لای گه وره وه هه بوو، ئه گه ر له گه لای
دانیشه تبووای زۆر له قسه کانی که باسی عیلم ده کرا، ده یبرده وه سه ر
مه لای گه وره و گه وره یی مه لای گه وره و شو جاعه تی مه لای گه وره،
که ره نگه ئه گه ر خه لکی کی دی گوته بیان پیاو نه ییده گوت ئه وه
ته عریفی خو ی ده کات، به لام، که مه سعوود محه ممه ده و کوری مه لای
گه وره یه ده یلێت ئه وه وای لیوه رده گیریت که ته عریفی خو ی ده کات،
له پاشان ئه گه ر خاتری مه سعوود محه ممه د گرتن نه بی، ده کری
بلێن یه کی که له ده لیله کانی ئه وه ی که خو ی ده نواند، ئه وه بوو که
هیچ نه بیته له روانگه ی خو یه وه هه سته ده کرد خه لک ناتوانیت
وه ریگریته، به و جو ره ی هه یه بیناسیت، ده یویست له میانه ی
ئوه دا که شه ده لیت بابی عیلمی باس ده کات، شتی کومه لایه تی
باس ده کات، نوکته باس ده کات، بشلێت مه سعوود محه ممه د
پیاویکی وایه و ئه وه ی تیدا هه بوو، عالم بوو به عیلمه که ی ده نازی،
ره نگ بوو هه ندیکیش بلێن فه خر به وه وه بکات، یانی وه ک بلێن
فه خر به خه لکی بفرۆشیت. زیادم نه گوتوه، ئه گه ر بلیم بونیاده م
به ده سه عات له گه ل مه سعوود محه ممه د دانیشه تبووایه و هه مووشی
هه ر گو ی لێ گرتبووایه هه رگیز ماندوو نه ده بوو، هه رگیز وه ره ز
نه ده بوو، هه رگیزیش تیر نه ده بووی، چون هینده ی پێ بوو، زۆر جار
ئه وانه گووتراون، ره نگه هه ر من نه مگوته ی مه سعوود محه ممه د

گوتنى لە نووسىنى خۆشتر بوو، لە نووسىندا ھىندەى پى بوو، بە باوەرى من، -كە بى ئەدەبىشە لە موقابىلى ويدا- مەتلەبەكەى بۆ خر نەدەكرایەو، سى بەرگى لەسەر حاجى قادرى كۆيى نووسى، ئەگەر ئىدامەى دابا و چووبا دە بەرگىش ھەر پى بوو، بۆيە باسى ھەر شتىكى دەکرد، دەروى بۆ بواریكى دى و لە بواریكى ديدا دەينوسى، بەلام ئەوھندى دەلین لە قسە كردندا شيرين گوفتار بوو، زۆر ئاسانتر تەرەفى بەرانبەرى تىدەگەياند، وەك لەوھى بنوسىت لە رۆژنامەدا، وەك لە كتيبدا و خەلك بيخوينىتەو.

پرسىار: زۆر جار رەخنەى ئەوھ لە مەسعوود مەممەد دەگىرى، كە دەستى بۆ ھەندىك بابەت بردوو، كە كەمتر لەنيو كۆمەلگەى كورديدا وجودى ھەبوو، بۆ نموونە: رەخنەگرتن لە رىچكە فەلسەفییەكان و قسە كردن لەسەر ماركس و ھیگل و سارتەر، ئىدى ھەلیداو زۆر دژى ياخود بلین بەرانبەر ماركسىيەكان و تيورى ماركسىيەكان قسە بكات، لەم كاتەشدا شيوعیيەكانى كوردستان رەخنەيەكى زۆریان لیدەگرت، بە باوەرى ئیو، ئەمە چ لایەنىكى مەسعوود مەممەد نیشان دەدا، لایەنى مەعریفى مەسعوود مەممەد؟ یان پەيوھندى بەوھوھ ھەيە كە مەسعوود مەممەد دەيوست دژى ئەو رەوتە باوھى كۆمەلگە قسە بكات؟

وہلام: ئەوھى كە لە ھەموو بواریكىدا قسەى كردوو، پىموايە گەورەيى و ويسحەتى بىر و ئەندىشەى مەسعوود مەممەد

دہ گہیہ نیټ، کہ زور ئہ هلی خویندنه وه بوو، ئیدی ته قریبه ن هه موو
کهس ئه وه ده زانیټ، که بو ماوه ی پینج سال وه کوو عاریفان چووہ
ژوره که ی و له کتیبخانه ی باوکی دانیش تووہ و هه ر
خویندوو یه تییه وه، ئه وه نده عیلاقه ی به وه وه هه بووه، له پاشان
جامیع بوو، له هه موو بواریکدا ده یخوینده وه، وه ک جاریکی دی
گوتم، ئه وه هیچ فه لسه فه یه کی به موتله قی قبول نه بوو، هیچیشی به
موتله قی ره تنه ده کرده وه، هه ر ئایدیایه کی بو چووبا ئازادانه به
بیریکی ئازادانه وه سه یر ده کرد و هه لی ده سه نگاند، ره نگ بوو
ره ئی خو ی له سه ری هه بیټ، ئه وه ره ئی هه ش ئه وه نه بوو هه تمه ن
هه موومان قبولمان بیټ، یان هه موو ئه ترافه کانی قبولیان بیټ،
به لام بو خو ی پی قانع بوو، چاویشی له وه نه بوو ئه وه قسه ی ده یکا
خه لک قبولی ده کا، یان قبولی نا کا، ئه وه نده متمانه ی به خو ی
هه بوو چاوی له وه نه بوو خه لک په سندی ره ئیه کانی ده کا، هه ر
ئه وه ی که ده لیی مارکسیه کان ئه وه گله یه بیان لی ده کرد، ئه وه
مه سه له یه له وه سالانه ی ئاخیردا ببوو به باو، پیان ده گوت دزه باو،
مه سعوود محهمه د دزه باو بوو، مه سعوود محهمه د ته سلیمی ئه وه
جه وه نه ده بوو که له نیو کو مه لدا حاکمه، ده نا کاتیکی خه لک به
ته واوی دژی کو مؤنیزم بوو، دژی سو سیالیزم بوو، دژی مارکسیزم بوو،
خه لک هه بوو هه ر خو یان به مارکسی و به کو مؤنیست نیشان ده دا،
به لام ئایه مه سعوود محهمه د خو ی دژی بیروباوه ری مارکسیستی،
یا خود سو سیالیستی، یا خود کو مؤنیستی بووه، له مه عنادا ئه من

په ئيبه كى ديم ههيه، ئه و مه سعوود محهممه دهى كه ده مناسى زور دژى ته باعيت بوو، ئه وه قسهى من نييه و قسهى ئه و يش نييه، زور له ميژه كه گووتراوه، وايلىهاتبوو كوؤنيزمه كانى كورد، ئه گهر له راديو گووتباى سبهى باران ده باريت، له سليمانى و هه وليرى چه تريان هه لده دا، ئه و دژى ئه وه بوو. ده نا باوه ركه ن له هينديك شتدا ئه من هه ستم ده كرد ئه و كابرايه وه كو من كوؤنيسته، ئه وه نده ته ره فداری خه لكى هه ژار و زه حمه ت كيش بوو.

پرسيار: دوا جار مه سعوود محهممه د له نووسينه كانيدا له هه نديك شوين باسى گه و ره يى ماركس ده كات، بو نمونه ده لئيت: ئه گهر باوكم و ماركس له يه ك سه رده م بزىابوونايه زور ئاسايى ته فاهوميان ده بوو.

وه لام: راسته، پيكه وه ته فاهوميان ده بوو، راست ده كات! منيش هه ر ئه وه ده لئيم، ئه و كابرايه به باوه رى من فهيله سووفه كانى ده خوينه وه، به چاو به ستر اوى ته سليمان نه ده بوو، ده يزانى ماركس چى قبوله و ئه وهى دى چى قبوله.

پرسيار: هه نديك جار مه سعوود محهممه د ده خه نه ژير ره خه نه وه، چونكه له مه ر كوردايه تى قسهى نه بووه، بو نمونه: سالى (1988) هه له بجه كيميا باران ده كرئت، دواتر كوؤره وى كوردان ده ست پيده كا، دواتر شه رى ناوخوؤ رووده دا، له سه ر ئه م باسانه كه متر قسهى كردوو و ره خه نهى گرتوو، له كاتيكا له به غداد ده ژيا، بوچوونى ئيوه له مباره يه وه چييه؟

وہ لَام: ئاخەر باشە، ھەر ئوہوی کہ گووتت لە بەغداد ژیاوہ، بەتایبەتی کہ لە دەورانی ھەرە زۆری ژیانی ناسراوی مەسعوود مەممەددا کہ بلیین لە سالی (۱۹۵۸) ھوہ دەستپێدەکات، غەیری سالی ھەکانی ئوہۆلی حکومەتی عەبدولکەریم قاسم، حکومەتیک لەسەر کار بووہ، کہ قسە کردن لەسەر جەریدە ھیندە ئاسان نییە. کاتیئە ئەقەد لە کەسیک دەکەین، عەیب لە کەسیک دەگرین، دەبیئت ئوہ وەختە لیی بگرین کہ ئوہ شتیک بلیئت بە خیلافی یان بە پیچەوانە ی قازانجی میللەتە کە ی بی، یان قەزیە کە ی مەسعوود مەممەد، ئوہۆی مەن بزەنم ھەرگیز شتی وای تێدانییە، تەنیا ئوہەندە ی لە بیرم بیئت، مەسعوود مەممەد دەگەل ئوہۆی لە بەغداد بووہ، دەگەل ئوہۆی گووتت بەگژ بە عس دانەچۆتەوہ، بە لَام دەبینین ھەمیشە جیگای متمانە ی ریبەراییەتی بزووتنەوہ ی کورد بووہ، ئوہۆی مەسعوود مەممەد بو دەبیئتە کاندید بو پەرلەمانی عێراق؟ پارە ی داوہ؟ زولم و زۆری ھەبووہ؟ دەستەلاتی ھەییە؟ نا.. لەبەر لیوہ شاوہ بییە کە ی، ھەم لە بواری عیلمی ھەم لە بواری بیروباوہ رەوہ خەلک دەنگی پێداوہ.

پرسیار: بە باوہری تو، قسە نەکردنی مەسعوود مەممەد لەسەر ئەم لایەنە پەییوہندی بەوہوہ ھەبووہ کہ لە بەغداد ژیاوہ؟
وہ لَام: نا.. پەییوہندی بەوہوہ نییە، نەک لە ژیر سیبەری دەولەتیکدا ئینسان بزێ، جا ئینسانیک ی ناسراویش، ھەموو شیکیش بلیئت،

چونکه له ولاتيکي ديموکراتدا ههتا ئهگهر ديموکراتيهکي ريژهيشي تيدابيت رهنگه ئاسان بيت، کاتي خوئ له يهشار کهمال دهپرسن و دهلئین: ناترسی بتگرن؟ دهلئین: نا، ئیستا ئیدی کاری من لهوه گوزهراوه دهولتهتی تورکیا بویریت دهستم بو بینیت. بهلام له عیراقددا هه رگیز ئهو وهزعه پیکنه هات، حکومه تهکانی عیراق هه همیشه دهیانتوانی دهست بو هه موو کهس دريژ کهن، ئهگهر هيچ نه بیت تیروری کهن، بوئه ريعايه تی ئه ودهم پيموايه له گه وره ی هيچ کهس نه بوو، نهک له مهسعوود مهحمه دی، له هيچ کهسيکی دی که له نیو شارهکاندا ژياوه، وهکو کهسيک که له شاخه و تفهنگی له شانه و قسه ی نه کردووه.

پرسیار: باسمان له مهسعوود مهحمه د کرد، له بواری نووسین و له بواری شروقه کردن و له هه موو ئهو باسانه ی که کردويه تی، بهباوه ری تو دهکری بزانی مهسعوود مهحمه د وهک پيوست له ناو خوینه رانی کورددنا نه ناسراوه؟

وهلام: عه رزم کردی، به شيکی ده لیلی ئه وه بوو، که له سه رده ميکدا ده ژيا، دوژمنانی کو مونیزم و سو سیالیزم و مارکسیزم، خو یان به مارکسیزم و کو مونیزم و سو سیالیزم نیشان ده دا، یانی فه زای سیاسی به ده ست کو مونیسته کانه وه بوو، ئه ویش له سه ر ئه وه قسه ی هه بوو، ده لیلیکی دیکه ش هه یه، پيموا بیت که مهسعوود مهحمه د له فکردا له زوربه ی پروناکبیرانی هاوئاستی خوئ جیاواز بوو، له پیش بوو،

دهرکردنی مهسعوود مههممه د ئاسان نه بوو، ههرچهنده بوؤ خوؤم ده ليم: نووسيني مهسعوود مههممه، تيگه يشتني، دهرکردني ههتا خويندنه وهی خوؤش نه بوو، گوئيگرتن له قسهی مهسعوود مههممه ده جار و بيست جار خوؤشتر بوو، له خویندنه وه و نووسيني مهسعوود مههممه، ده نا ته ماشا ده که ی له ههر بواريک ده نوسيت ئه و کابرايه زوري پييه، به تايبه تي ده سته لاتي به سهر زماندا، پيم سهر نه بوو که عهره بي باش ده زانيت، چونکه سه قافه ته که ی له بنه ماله يه که که خویندني عهره بييان خویندووه، پاشان له ولاتي که که عهره بي زماني فهرميه تييدا و ولاتاني عهره بي گه راوه، به لام ئه گه ر قسه ت له سهر له هجه که يدا هه بووايه، رهنگه پياو بليت وه لالا جوان قسه ناکات، به لام باوهر پرکه له ئيمه ی خه لکی ئيران زياتر شاره زايي له ئه ده بياتي فارسي هه بوو. چما پروونا کبيراني ئيستماني، کيي تر ده ناسن؟ تا مهسعوود مههممه بناسن؟ من ژنيک ده ناسم، وه کو که سيکی پروونا کبير ناوی نابه م، وتی: من قه بری باپيرم ديئمه وه ده ری، وه کو قسه يه کی پيشکه وتووانه بوو، که وانبيه که سيک رابردووی نه بيت، ئيستماني نيه، ئيستماني نه بيت ئاينده ی نيه. به لام پروونا کبيری ئيستا بمانه وييت يان نه مانه وييت، چاک بيت يان خراپ بيت، من باسی ئه و ژنه ده که م خه جاله ت نيه، به لام بيگانه له رابردوودا ئه و وه سافه ته ئه و فاسيله يه دروست بووه، له به يني ئيستا و رابردوودا.

پرسيار: تا چند گرنه بيروباوره كاني مه سعوود مه ممد
بخرتته پروو و گهنجاني نه م سهرده مه پيي ناشابن؟
وه لام: من پيموابيت نه گهر ئيستا باري نه وه له بهر چاو بگرين،
نه فكري مه سعوود مه ممد، ئيستا ده بيت ئيدي له ئاساردا
بخوينيه وه، شتي زوري لي فيرده بين. من دوو جار كتيبي چه پكيك
له گولزاري نالي م خوينده وه، باوه رپكه له زور شويندا بيرم
ده كرده وه، نه ته فسيره ي نه وه له هه نديك شعري نالي دا هه يبووه،
نالي بو خوي نه يبووه، نه و كابرايه هينده ورد و به قولي ده چوو
نيو ماناكي، جا رهنگه له و باره وه بتوانين زور سوودي ليوه رگرين،
ده نا خو مه سعوود مه ممد نه ماوه، تا بچين ده رسي ليوه رگرين،
گفتوگوي له گهل بكهين، ته نانهت ره خنه ي ليگرين، مه سعوود
مه ممد ديش مروف بوو، قابيلي ره خنه لي گرتن بوو، هه نه وه ي كه
پيشتر باسما ن كرد، كه ميك نه وه ي پيي ده لين له خورازي بوون و
به خودا هه لگوتني تييدا بوو، رهنگه پاساوي بو بينيه وه به لام
تييدا بوو.

پرسيار: دوا جار مه سعوود مه ممد كه سيكي دزه باو بووه، نه و
دزه باويه ي گرنه؟ تا خه لك به ديديكي ره خنه ييه وه له بابته كان
بروانيت؟

وه لام: به لي، پيموايه نه وه ياني هه ولده ين نه و باوه هه ر دروست
نه كهين، شتيك حاكم بيت به سهر فزا و رژيمي سياسيمان،

كۆمەلایەتیمان، كە ھەموومان تەسلىمى بىن، پىاو ناچىتە نىو وردە كارىەكانەو، بەلام لە زۆر شتدا ئىمە واين، يانى من و تو قسەيەك دەكەين، لەبەرئەوھى ئەمپرۆ باو، رەنگە نەتوانين دژى بيروباوهرپىك قسە بكەين لەبەر فەزای سياسى، لەبەر فەزای ئەمنى، بەلام با فير نەبين بە چاو و گوئ بەستراوى تەسلىمى بيروباوهرپىكى باو بىن، پيشى ھەلدابلين، با ھەرچى دەيبينين ھەلسەنگينين، ئەوھندەى فكرمان پيدەشكى، رەنگە پروناكبيريكى لە ئيمە زانتر، يان بليين تازە تریش تييدا بە ھەلە بچيت و جاريك بە ھەلە ناچيت، بەلام باوهرم دەبيت ھەميشە مروف بە چاوى كراوھو، ھەموو دياردەيەك ھەلسەنگينيت.

پرسيار: لەدواى گەرانەوھى مەسعوود مەممەد لە بەغدادەو بو كوردستان، جاروبار سەردانى توئ دەکرد، لەو ديدارانە زياتر باسى چيتان دەکرد؟

وھلام: وھك گوتم مامۆستا مەسعوود مەممەد زۆر جاميع بوو، مامۆستا مەسعوود مەممەد كاتيک بو لای ئيمە دەھات، ھەرگيز نەھاتوو و تار بدات، ئيمە لە مەجليس دادەنيشتين، زۆر كووتر لەو دەورانەى كە ئيمە لە بەغداد بووين، لەگەل مەرحومى شەھيد دكتور قاسمى سەرمان لە ئەو دەدا، ئەويش سەرى لە ئيمە دەدا و بو دەرھو بانگھيشتى دەکردين، ئەو زۆر بوو. بابەتى پوژ چ بووايە لەسەر ئەو قسەى دەکرد، بە نوسراو پيموايە نەينوسيو، بەلام بە

پيچه وانهي ئه وهى كه خه لك بيري كرد بيته وه، گوايه له و سيسته مه رازيبه، ده كرى بليم چهند جار، -چهند جار بهيني دوو تا دهيه- من له مه سعوود مه ممبرم بيستوو گوتويه تي: "ته سه ور ناكريت مروف بتوانيت هينده خراپ بيت"، كه باسى دهسته لاتي ده وله تي عيراقى كردوو، به لام ئيدي ناتوانيت ئه وه له به رامبه ر دوربيني ته له فزيون و ميكروفوني راديودا بلت.

پرسيار: جاروبار به هوكارى نه خوشى له بيرچوونه وه باسى دوو سالى كو تايبى ته مه ني مه سعوود مه ممبرم ده كهن، ئيه له مبارهيه وه چ قسه يه كتان ههيه؟

وه لام: له كو تايبه كاني ته مه نيدا، من قسم كردوو و كاك مه ممبرمى كورى نووسى، گوتم برىا مه سعوود مه ممبرم دوو سال زووتر مردبووايه، چونكه مه جلسى مه سعوود مه ممبرم، قسه ي مه سعوود مه ممبرم، له دوو سالى كو تايبدا مه سعوود مه ممبرم ديكي دى بوو، ئه و پياوه عاليمه، ئه و پياوه ده رىايه داده نيشت، وه كو په يكه ريكت ليره دانابيت، ده ده قيقه، بيست ده قيقه داده نيشت، هيجى نه ده گوت، له پر پيده كهنى و قسه يه كى خوشى ده گيرايه وه، وه كو راديويه كى بكورثينييه وه ده كورثايه وه، دواى ده ده قهى دى دووباره پيده كهنيه وه، هه مان شتى ده گوته وه، چونكه تووشى نه خوشى له بيرچوونه وه ببوو. وهك بيره وه ريبه كى تال ده يگيرمه وه، له يهك دوو سالى كو تايبى ته مه نيدا كه به داخه وه تووشى نه خوشى

ہاتبوو، ریڈہ کہوت لہ ہفتہ یہ کدا دوو جار بیٹہ سہردانمان۔
شوفیریکی عہرہ ب زمانی لہ لا بوو، کہ دہیہینایہ لای ئیمہ، ئہو
باسی دہ کرد، دہیگوت ماموستا تہنیا کہسی کہ لہبیری مابی ئیوہن۔
جار جار لیڈہ پرسئی ترومبیلہ کہت پڑہ یان نا؟ ئہ گہر بلیم پڑہ دہ لئی
بمبہ بو لای دیموکرات و ئہ گہر بلیم پڑہ نیہ دہ لئی برؤ پڑی بکہو
وہرہ بمبہ بو لای دیموکرات۔ یادی ماموستا مہسعود موحمہد و
سوزہ راستگؤیانہ کہی بو تیکؤشہرانی دیموکرات ہہرگیز لہبیر ئیمہ
ناچیتہوہ۔

پرسیار: لہدوای کؤچی دوایی مہسعود محہمہد و ہیئانہوہی
تہرمہ کہی لہ ہہولیرہوہ بو کؤیہ، بہریتت یہ کییک بووی لہ
ئامادہ بووانی مہراسیمی بہ خاک سپاردنی، لہ مبارہیہوہ گلہیی و
رہخنہت ہہبوو، ئہو گلہیی و رہخانہ چین؟

وہ لام: قہتم لہ یاد ناچیت، پروداویکی تالی ژیانی من بوو، باوہر بکہ،
کہ بہریکہوتم گوتم بلئی دیاریم؟ خہلک بزانیٹ کہ چومہ؟ لہ بہر
ئہوہی فکرم دہ کرد خہلکیکی زور زور لہوئ ئامادہ بی، کہچی بہ
پیچہوانہوہ، بینیم لہ پہنجا کہس زیاتر نہدہبوو، بہوانہی کہ لہ
کؤیہوہ چووین و بہوانہی کہ لہ ہہولیرا ہاتبوون، لہسہر
قہبرانیش ۱۵۰ کہس یان بریک لہ ۱۵۰ نزیک بوویٹ تا لہ ۲۰۰،
ئہوہ ئہ گہر کہسیکی زور ئاسایی لہ کؤیہ مردبووایہ، رہنگہ دہبوو
ئہوہندہی خہلک لہ گہلپیٹ، چاوہریی ئہوہبووم کہ تہقربین

زۆر بهی رووناكبیره كان له زۆر بهی شاره كانه وه بئین، خه لکی کۆیه هه مووی راپه رپیت، به لام ئه وهی که گوتمان دزه باو، ئه و دزه باوییه وایکردبوو ئه و خو شه ویستییهی له کۆیه نه بییت، ئیدی مه سعوود مه مه مه د له پروانه گهی زانسه ته کهی و فه زله که یه وه هه لنه ده سه نگینرا، زیاتر خه لکه که له پروانگهی هه ندیک بیر و بو چوون و په یوه ندی خانه واده یی و ئه مانه وه هه لیانده سه نگاند، بو یه ئاوا به خاک سپیردرا.

پرسیار: مامۆستا عه بدوللا حه سه ن زاده، ئه گه ر به یه ک وشه باسی مه سعوود مه مه مه د بکات، چی ده لییت؟
وه لام: ده لیم بیر مه ندبوو.

پوختهی ژياننامهی عهبدوللا حهسه نزاده

عهبدوللا حهسهن زاده كورپی حهسهن سالی ۱۹۳۸ له گوندى سيسيړی سهرده شتی رۆژهه لاتی كوردستان له دايك بووه، له مندالييه وه خراوته بهر خویندنی مهدره سهی مهلايه تی و ئيجازهی مهلايه تی وهرگرتووه و له سی ديهات دهرسی گوتوته وه.

له تهمه نی لاوييه تيبه وه په يوه ندى به بزووتنه وهی رزگار يخوازی كورد رۆژهه لاتی كوردستانه وه كردووه و به شدار بووه له زوربهی چالاكويه كانی رۆژهه لاتی كوردستان، ماوهی دوو دهوره سكرتيري حيزبی ديموكراتی كوردستانی ئيران بووه.

يه كيكه له قه له مه ديار و وهرگيره كانی كورد، كه خاوه نی زمان و شيوه وهرگيرانی تايبه تی خو به تی، پتر له پازده به ره مهی نووسراو و وهرگير دراوی له نیو كتیبخانهی كوردیدا هه يه، له به ره مه ديار و ناسراوه وهرگير دراوه كانی ناوبراو: (حه مه دوك، بیره وه ری دوور خراوه يهك، دان چه رموو، گيله پياو، نزا بو ئارمین، كورد و كوردستان)..... هتد.

له ماوهی ژيانیدا دهیان خه لاتی ئه ده بی و فره هنگی پيه خشراوه و سالی ۲۰۱۹ له لایه ن زانكووی كوويه وه دكتورای فره خری پيه خشراوه له دوو ده يه ی كو تایی سه دده ی بيسته مدا هاوړييه تی و ئاشنايه تی و تيكه لاوی له گه ل مهسعوود محه مه ددا هه بووه.

له ئيستادا سه رقالی نووسین و وهرگيرانی به ره مه ی ئه ده بييه.

دیدار رخصته و جاف

پرسىيار: مەسعوود مەممەد، لەپرىگەى نووسىنەكانىيەو تەوانى خەلك ھۆشيار بىكاتەو؟

وہلام: نەخىر نەتەوانى، خۆشى گوتى نەمتەوانى. من پرسىيارم لىكرد و گوتم: مامۆستا رەنگە نووسىنەكانت قورس بىت، بە شىوہىيەك بىت كە خەلك نەتەوانىت لىت تىبىگا، لەبەرانبەردا وتى: ئەسلەن من بۆ ھەلبىزاردە دەنووسم، بۆ نوخبە دەنووسم، بۆ خەلكە زۆرەكە نانووسم، وتى: تۆ سەيرى مۆزۈۋى فەلسەفە بىكە، سەيرى مۆزۈۋى دونيا بىكە، ھەمىشە فەيلەسووفەكان، يان ئەوانەى بىرمەند بوون و بىرۆكەيەكى فەلسەفەيان ھەبوو، بۆ خەلكە زۆرەكەيان نەوتو و نەنووسىو، بۆ ھەلبىزاردەيەك و نوخبەيەكەيان وتو و نووسىو. ئىستاش تۆ سەيرى نووسىنەكانى مامۆستا مەسعوود مەممەد بىكە، لەيەك پەردا كە دەخوئىنەتەو، مولزەمى مەجبورت دەكا، لە ھەر دوو سەتر، سى سەتر، جارىك بوەستى و فكر كەيەو، نەتەوانى لىت تىپەرى من بۆ خۆم وام، بە تەئكىد ئەوانەى بە دواى وردەكارىدا برۆن و بگەپىن كە نووسىنەكانى مەسعوود مەممەد دەبىنن، ھەر دوو دىر، سى دىر جارىك رادەوہستىن، جگە لەوانە مەسعوود مەممەد كە قسەى دەكرد فرسەتى نەدەدا مەسلەيەكى دەھىناو، ھىستان تەواوى نەكرد بوو مەسلەيەكى دىكەى بەدوادا دەھىنا و ھەمووى پرىبوو لە حىكمەت.

پرسيار: مه سعوود مه ممد توانی له پړی نووسینه کانییه وه
کاریگه ری له سهر خه لک هه بی؟ بیرکردنه وه و روانینیان بگورئ؟
وه لام: مه سعوود مه ممد نهیتوانی نهو خه لکه قانیع بکات،
له بهر نه وهی ئاستی فکری نهو گه لیک بهرز و بالآتر بوو له
ده و روبه ره که ی، نهو هوش خو ت ده زانی وه کو ته بیعه تی ئیمه ی کورد
هه میسه ده کو شنه نهو هه ی که شتیکی له بار دابی ت که متری کهینه وه،
نهک بیبهینه سه ره وه، به تایبه ت سه رده مه ته قریبه ن بیست سال تا
چل سال له مه و بهر چو ن بووه؟ ئیستا زورتر بووه به حاله تیکی
حزبی، نهو وه خته تهک نه فهر بووه تاک کهس بووه، به رانبه ر
بیرمه ندیک، به رانبه ر نوسه ری ک، به رانبه ر پومان نووسی ک، به رانبه ر
شاعیری ک، پیش چوار شاعیر، پینج نوسه ر هه له په رین و به
شیوه یه کی ناجور باسی ده که ن.

پرسيار: گرنگترین نهو شتانه ی مه سعوود مه ممد ده یویست
له ریگای نووسینه کانییه وه بیگه یه نی ت چی بوو؟
وه لام: له حه قیقه تدا مه سعوود مه ممد له ده و روبه ری نائومی د
بوو بوو، هینده قسه ی ناشیرین و هینده ره خنه ی نابه جی هه تا
جنیوی راسته وخو نه وه نده ی پیدرا، مه سعوود مه ممد نه سلهن
وازیهینا، له مه سه له یه کی ده و روبه ری خو ی نهو ه بوو که نامه یه کی
کتیبه مه عروفه که ی نامه یه ک بو گوربات شو ف، گوربات شو فی عه زیم
نهو ه بوو که کوردیکی له بیرچووی وهک مه سعوود مه ممد له نیو

مىلەتە تانى تر دا بتوانىت ئەو ەندە باو ەرى بەخۇى ەبىت و باو ەرى بەفكرى خۇى ەبىت، كەوا نامەيەك بنووسىت بو سكرتيرى حزبى شىوعى، ئىتحادى سۆقىيەتى، كە لە نيوى دونيا زياترى حوكمى دەكرد، نامەكەش تەمىيى بكات، ئەمە كەم نيىە، ئەمە ئەوپەرى پۆپەى باو ەرى بەخۇبوونە، جا بو ئەمە من لەبىرمە بىست سال بوو دەربەدەر بووم لە دەرهوى عىراق پەنابەربووم، دواى بىست سال گەرامەو ە رۆمانىكم نووسى بەناوى كۆدەرە، پەلامارىاندام، يەكئى گوتى بە پارە بويان نووسىو ە، يەكئى گوتى ئەو ە دزيويەتى، ەاتم بە مامۇستا مەسعوودم گوت، من ئەو ەخت كە دەكا نزيكەى چل سال لەمەوبەر حدودى سى و نوۆ سال لەمەوبەر بوو، دواى دوو سئ مانگ لە چاپكردنى كتيبەكەم يەكەم جار بينىم، پىم گوت: مامۇستا ئەو ە چىيە ئەو ە خەلكە بو وادەكات؟ روانى و وتى: گويت لىبىت نووسەر نيىە بە ئەندازەى من جنىوى پئى درابىت، منىش جوابى كەسم نەداو ەتەو ە، يەك تەوسىيەت دەكەم ئەو ەى كە لىت دەنووسىت دەيەويت دوو ئىستفادە بكات.

يەكەم: ئەو ەيە لە بەر ەمەكەتى نووسىو ە.

دوو ەم: ئەو ەيە كە توۆ جوابى بدەيتەو ە.

وتى توۆ لە بەشى دوو ەم مەحرومى كە، جوابى كەس مەدەو ە، با

شىعريكى ناليت بو بخوينمەو ە، نالى دەلىت:

نالى چىيە مىسلى شوغل خەرىكى شياكە

خوتوۆ بەحسابىك وەكو پەروانى شەمعت بوو

وتى: تىگە يىشتى؟ وتم: ناوہ لالا، وتى: نالى خوى به خوى دە لىت: نالى چىيە تو وەكو قولانچە گورگ دە گرىنى، توبە لاي خوتەوہ پەپولەى دەورى چرايت و دەبىت بالت بسوتى و دەبىت دە دەورى موم بگەرىت، وتى ھەر كەسىك بە دەورى موم و گر گەرا بە تەئكىد بالى دەسوتىت، وتى: تو لەوانە گەرى جوابى كەس مە دەوہ. من ئىستا تەمەنم ۷۴ سالە و دەچم بو ۷۵ سالى زور كەس بەچاك و بەخراپ لە بەرھەمەكانى منى نووسيوہ و تا ئىستا وەكو دەزانى ۷۴ كتيبي لە چاپ دراوم ھەيە و تا ئىستا وەلامى كەسم نە داوہ تەوہ.

پرسىيار: لە دىدى تووہ ئەم رەخنانەى لە مەسعوود مەممەد دە گىران، قبول بوون يان نا؟ يان بە جوړىكى دى پرسىيارە كە بكەين ئايە ئەمەى مەسعوود مەممەد باوہرى پى بوو و ئەمەى ئەو دەى خستەروو تاچەند راست بوون؟

وہ لام: تو لە من دە پرسى؟ من وەك خوسرەو جاف دە لىم: سەد لە سەد راست بووہ، بە لام ئەوہ رەنگە راستىيە كەشى نسبى بىت، چون وەختى ئاستى سەقافەت بەرزتر بوو لە نيو كۆمەلگادا، بە تەئكىد دا برانە لە نيوان چىنىكى يەك جار زورى كۆلكە خویندەوار، لە گەل بىر مەندىكى وەكو مەسعوود مەممەددا، ئەو فاسىلە زور بوو، ئەو فاسىلە زور بوونەى بوو بە ھوى شاكامى و مەسائىلى فكري، حىزبى و زور مەسائىلى كۆمەلايەتى بوو، كە ئەو قەناعەتى پى نە بوو، لە كاتىكدا خەلكەكانى تر سوربوون لە سەرى، ئەمە بوو بە ھوى ئەوہى شەرە قوچىك بىت لە بەينى فكري ماموستا مەسعوود و

فكرى ئەو برادەرانەى دى كە ئىستاش دەردەكەوئىت كە قسەكانى ئەو راسترە ئەوئەندە راست بوون، هەتا گۆرباتشۆف ئەوئەى كرد كە مەسعوود مەممەد گوتى، خو من نالىم بە قسەى مەسعوود مەممەدى كردوو، دەبىنى ئىلتقاي فكر لەبەينى دوو بىرمەندا كە هەر يەككىيان لە ولاتىكن و كەسيان كەسيان نانس، ئەو دوو بىر و فكرە ئىلتقا دەكا و دەبىت بە يەك بىر، بىرى مەسعوود مەممەد وەكو بريسكەيەك لەنيو بىرمەندەكانى دونيادا ئىلتقاي كرد، وەك بىنىت چى لە ئىتحادى سوڤىيەت هات.

پرسىار: مەسعوود مەممەد لەرپىگەى نووسىنەكانى و قسەكردنەو نەيتوانى كاريگەرى لەسەر خەلك هەبى؟ بو نمونە لە كۆر و سىمىناردا؟

وئلام: باشە، خو ئىمە هىچ تەئەروز ناكات لەسەر ئەوئەى كە قسەكانى چىن ئەو قسەى زۆر كەم لەگەل چىنى گشتى بوو، ئەگەر كۆرپىك يا چل پەنجا كەسىك گوئىيان لى گرتبىت ئەو چىنى گشتى نىيە، ئەو كۆمەللىكى زۆر مەحدودى بچوو كە كە گوئىيان لە مەسعوود مەممەد گرتوو، بەلام چەند كەس، وەرە من پىت بللم چەند كەس وەك من دەربارەى مەسعوود مەممەد قسەت بو دەكات؟ دىت نايناسىت تا قسەت بو بكات، دى و نازانىت قسە بكات، دى و رقى لىيەتى و قسە ناكات، ئەم حالەتانه بوو بەهۆى ئەوئەى كەوا ئەو پىاوه وردە وردە وەكو گرپىك وردە وردە بكوژىتەو لەنيو دەوروبەرىكى تارىكدە.

پرسىيار: بەباوهرى تۆ ھىچ ھەولئىك بۆ ناساندنى مەسعوود مەممەد نەدراوھ؟

وھلام: ھەول ئەوھىيە كە تۆ ئەسلەن دامەزراوھىيەك بەناوى مەسعوود مەممەد دابنىيت ئەوھ ھەولە، تۆ كارئىكى وابكەى كە بلئى چەند مەسعوود مەممەد ھەىيە؟ ئىستا لەو كۆمەلگايەدا كە دونيا مشتئىكى لىھاتووھ، فەرموون دەى من نارۆمە ناو مىللەتانى تر، من بۆ مىللەتەكەى خۆم دەلئىم چەند مەسعوود مەممەد لەناو ئەو مىللەتەدا ھەىيە ئىستا، بەم ھەموو ئىمكانىياتەوھ كە دونيا پىر بە چنگئىكە و لەناو ئەو پارەوپولە، كە دونيا رۆيشتن و دونيا دونيا ھاتنە، پىم بلئى چەند مەسعوود مەممەد مان ھەىيە؟ ھەر يەك مەسعوود مەممەد ھەىيە تا ئىستا.

پرسىيار: لە دیدى تۆوھ مەسعوود مەممەد بۆ جىاوازە؟ يان جىاوازيەكەى لە ھاوسەردەمانى خۆى لە چىدابوو؟

وھلام: مامۆستا، مروّف كە دىتە دونياوھ بايولۆجىيەن سىفەتئىكى تايبەتى خۆى ھەىيە، ئەمە يەك ئەو سىفەتە بايولۆجىيەى، ئىستا پەنجە مۆرى من لەگەل باوكم و لەگەل براكانم جىاوازە، ئەمە پىي دەلئىن جىاوازي بايولۆجى، خووخەسلەتى زۆر مروّف لەيەك دەچىت. مەسعوود مەممەد ئەگەر مەسعوود مەممەد نەبوايە، چەند مەسعوود مەممەدئىكى تىرىش دەبوو جىاوازيەكەى لەوھدايە كە ھاودەم و ھاوئىكەرى مەسعوود مەممەد كەم بوون.

پرسپيار: خوسره و جاف ههميشه به بهرزی ناوی مهسعوود محهممه دینیت، یاخود له چه ندین شوین باسی له وه کردوه ئەگەر مهسعوود محهممه د کورد نه بووايه خه لاتى نۆبلى وهرده گرت، يانی ئەو پروانینه له چیه وه سه رچاوه ی گرتووه؟ له بهرچی و له ژیر چ بنه مایه ک تو ئەم قسه یه ده که ی؟ بوچی پیتوايه مهسعوود محهممه د شایه نی خه لاتى نۆبله؟

وه لام: مامۆستا، ئەوه ی کورده له دایک ده بیّت تا ئەو رۆژه ی ده مریت، خاوه ده دات، خاوه ی کورد بوون ده دات، باجی کورد بوون ده دات، وه کو کورد مهسعوود محهممه د باجی کورد بوونی خو ی داوه باجه کهش ئەوه یه که له چوار ته نیشتی کدا بووه چوار ته نیشه که عهلقه یه ک بووه هه مووی دوژمن کار بووه، که ولاتانی ده وروبهرمانن، له حنه تی کورد بوون له چاوی ئەواندا عهلقه یه ک بووه له ملی مهسعوود محهممه ددا، ئەم له عنه ته کهم نییه ئەمه یه ک. دوو: خه لاتى نۆبلى ته نیا به بیرمه ند و لیه اتوه که نادریت ۵۰% خاله کان ده دریته پیگه و جیگه ی میلله ته کان، میله تی ئیمه له وه بیبه شه که ئەو ۵۰% ی پیدریت، ده ی فه رموو یه کیکی وه ک مهسعوود محهممه د هه تاوه کو ده ست نیشانی ش بکریت سه ر ناکه ویت له بهر ئەوه ی له ۵۰% ی بو ی ده ژمیردریت ئەو ۵۰% ی نییه، میله تانی تر ئەو ۵۰% یه یان هه یه، ۵۰% میله ته که یان هه یه، ئیتر پیگه ی کو مه لایه تی بیّت، پیگه ی سیاسى بیّت، پیگه ی ئابوری بیّت، پیگه ی سه ربازی بیّت، چونکه ئەو پیگانه هه مووی خاله له خه لاتى

نۆبەدا، من و تۆی کورد لەمە بێ بەشین. مەسعوود مەممەد ئەگەر
هی میلەتییکی تر بووایە، نەک یەک جار، دوو سێ جار
هەڵدەبژێردرا بۆ ئەوەی خەلاتی نۆبلی وەرگرتبووایە.

پرسیار: وەرنەگرتنی خەلاتی نۆبلی پەيوەندی بە پیگە
نەتەوايەتیەکیەو هەبوو؟

وەلام: بەتەئکید، پیگە نەتەوايەتیەکی نەبوو، ئەگەرنا هیچ
کەم و کورتییەکی نەبوو، مەسعوود مەممەد بۆ ئەوەی خەلاتی
نۆبلی پێ بدریت پیویستی بە پیگە نەتەوايەتی هەبوو، وەکو وتم
هەر میلەتییکی تر بووایە ۱۰۰% ئەو خەلاتە پێدەدرا.

پرسیار: لە ناو نووسەرانی عەرەبدا زۆر ناسراو بوو و خەڵکی زۆر
خۆشیان ویستوو و عاشقی نووسینەکانی بوو، بەلام لەنیو کورد
ئێستاش کەمترە بەرچاوەوەوەیت، بۆ نمونە: شیخ جەلالی
حەنەفی یەکیە لە نووسەرە دیارەکانی بەغداد و نزیکەی بیست
کتیبی هەیە، ئەو بە فەیلەسووف نیوی مەسعوود مەممەد دینیت،
بەلام لە نیو کورددا دەبینین کەمتر ئەم باسە هەیە، بە برۆی تۆ
پیویستە چ بکریت بۆ ئەوەی مەسعوود مەممەد ئەم پیگە خۆی بە
دەست بێنیت لەنیو خۆینەرانی کورددا؟

وەلام: ئەوەی دەیلێت حەقیقەتە، کە نووسەری عەرەب، رۆشنیری
عەرەب، حەسادیەتی بە مەسعوود مەممەد نەبردوو،
بەپێچەوانەو ئێستا ئەوان زۆرتر ناوی مەسعوود مەممەد دینن تا

كورددهكه، ئەمه واقیعیته، ئەو عەرهبییەى ئەو دەیزانى
عەرهبهكان نهیاندهزانی ئەمه یهك، ئەو عەرهبییەى ئەو دەیزانى
من و تۆى كورد لیى تیئاگهین، ئەوهنده وشه و واژهى ههلبژاردهى
تیئا بووه. چى بكهین بو مهسعوود مههممه؟ كى بىكات؟ من و تۆ
بىكهین؟ دهبیئت ئەو دوو حزبه دهسهلآتداره بىكهین، كه ئەسلهن
نازانن مهسعوود مههممه كییه؟ بیری لی ناكاتهوه كه بكهویته
بیری، نموونه: نالی، من چوار سهفهرم كردووه چوومه بو ئیستهنبول
به دواى نالیدا، كام دامهزراوهى رۆشنبیری بهدواى نالیدا رۆیشتوو؟
پیم بللی كى؟ كۆرى زانیاری كورد؟ یان ئەكادیمی كورد؟ یان
دهولت؟ یان دهسهلآت؟ یان حیزبهكان؟ کامیان؟

پرسیار: كهواته خوینهرانى عهزهب له كورد باشتر مهسعوود
مههممه دهناسن؟

وهلام: باشتر ریزی لیدهگرن، له نیو كوردیشدا ههیه وهك
عەرهبهكان بیناسیئت، بهلام بیدهسهلآته، من ههه ئهوهم له دست
دیئت كهوا باسى مهسعوود مههممه بكهیم، لهمه زیاترم له دست
نایه، له دستم بهاتبووایه ههموو شتیكم بو دهكرد، بهلام ههه
ئهوهندهم له دست دیئت حهقیقهتهكه دهلییم، حهقیقهتهكه بو من
سهرمایهى مهسعوود مههممه، سهرمایهى منیشه كهوا دهتوانم
حهقیقهت بلیم.

پرسیار: دەکریت پالپشتی ئەم بۆچوونە بکەین بەوەی کە ئەکادیمیەکی موسلاوی عەرەب دیت دکتۆرا لەسەر مەسعوود محەمەد وەر دەگریت؟ بەلام تا ئیستا لە نیو کورددا دکتۆرای لەسەر نەنووسراوە؟

وەلام: ئەمەیه، ئا کاریسەکە لەمەدایە، چرا دیدیەکە لەمەدایە کە تۆ لیھاتوویی خۆت لەبیرچیت، وەھا فکری لیبکەیتەو و میللەتانی تر بێن دکتۆرا لەسەر مەسعوود محەمەد وەر بگرن، تۆ کاریکی وانەکە یان ئەسلەن جامیعیەک بەناوی مەسعوود محەمەد بکە، یان دامەزراوەیەکی رۆشنبیری بەناوی مەسعوود محەمەد بکە، یان شەقامیک یان پەیکەرێک، هیچ، هیچ، هیچ نییە. ئەمە کاریسەیه، نەک تەنیا بۆ مەسعوود محەمەد، بۆ تەواوی بواری رۆشنبیری وایە. زۆربەیی زۆری قەلەم بە دەستانی کورد ئیستاش حالەتیکی فکری مارکسی لە عەقلیاندا ھەیە، ئەو وای تینەدەفکری ئەو چەپگەرانی بەتایبەت حزبی شیوعی و ئەوانەیی کە پێیان وابوو کە شیوعین ئەوان توانیان تا سنووریکی زۆر ناوی مەسعوود محەمەد بەشیوەیەکی تر بزرینن توانیان.

پرسیار: چۆن توانیان؟

وەلام: توانیان لەبەر ئەوەی دامودەزگایان بەھێز بوو، ریکلامیان بەھێز بوو، ئەندامیان زۆر بوو، چەپگەراکان زۆرتر بوون، لەوانەیی کە دونیایەکی رۆشنبیری معتدل ھەلبژێرن، لەسەر ئەو ئەساسەیی

ہرچی وردہ خویندہوار و کۆلکہ مہلا و کۆلکہ خویندہوار ہہموویان
کۆکردہوہ ئاخنیانہ ناو فکری ئہو خہلکہ، دژی فکری مہسعود
مہمہد ئہمہ راستیہکہ.

پرسیار: بہشیک لہوانہی دژی فکری مہسعود مہمہد قسہیان
دہکرد، لہژیئر کاریگہری خہلکہا بوون؟
وہلام: بہ تہئکید، بہتایبہت چہپگہرایبہکان و ئہوانہی مارکسی
بوون، مہسعود مہمہد لہگہل مارکسیہتدا نہبوو، قہناعہتی بہ
مارکسیہت نہبوو، ئہوہش ئہمان بہ بزماری سہر تابوتی خویمان
دہزانی.

پرسیار: بہو ئہندازہیہی تو لہگہل مہسعود مہمہد تییکہل بووی
و ہاورپیہتیہکتان ہہبوو، مہسعود مہمہد لہ دیدی خہلکہوہ
چۆن بوو؟
وہلام: بہ حہقیقہت مہسعود مہمہد بہدبہخت بوو، ہہتا لہ
ژیانی تایبہتی خوشیدا، جگہ لہ دہوروبہرہکہی مروقیکی خوش
بہخت نہبوو ہہمیشہ نہدہدوا و قسہی نہدہکرد، ناچارت
نہکردبوایہ مہسعود مہمہد قسہی نہدہکرد، لہ بیڈہنگی خوئی
دادہژیا، بہلام کہ ہاتہ قسہ کردنہوہ بہ حہقیقہت مروّف لہزہتی
لیڈہبر، یہک لہ دوا یہک، ہہروہکو زنجیرہیہک گوئیگری سہرسام
دہکرد، ئیدی من بہ سہرمایہکی نہتہوہیی دادہنیم.

پرسىيار: مەسعوود مەممەد لە نىو كۆمەلگەى كوردیدا لە چ ئاستىكدا يە؟

وەلام: شەخسىيەتتىكى وەك مەسعوود مەممەد وردە وردە لەنىو مىللەتى ئىمە كوزا يەو، كوزاندىانەو، خو ئەو ريسالەى سەماوى پى نەبوو، ئەو ئىنسانىكى بىرمەند بوو، حىزبەكان قۆلىيان نەگرت، بە هىچ شىو يەك يارمەتى مەسعوود مەممەدىان نەدا، بىرمەندىكى ئاوا خو لە ئاسمانەو نەهاتوو، مروقه پى دەكەنىت، دەگرى، ئىحساسى هەيه، هىچ جوړه يارمەت يەك نەدرا و بە پىچەوانەو هەميشە دراو هتە سەرى.

پوختهی ژياننامهی خوسره و جاف

خوسره و جاف سالی ۱۹۴۵ له شاری کهلار له دایک بووه، خویندنی سه ره تایی له کهلار و ناوهندی له خانه قین و به غداد ته و او کردووه، سالی ۱۹۶۳ بوته پيشمه رگه و سه ر لقی جاف بووه، ماسته ری له زانکوی تاران له ميعماريدا وه رگرتووه، خاوه نی کچیک و کورپیکه. له ماوهی ژيانيدا خه لاتى ميعمارى و ئه ده بی وه رگرتووه، خه لاتى رپوشنبیری عيراقی (قه لغانی جه واهیری) پيه خشراوه، نه خشه ی ته لارسازی پرورژه ی مؤنومینتی شه هیدانی کوردستانی کيشاوه و دایرشتووه، پتر له ده ماسته ر له سه ر رومانه کانی وه رگیراوه. پتر له هفتا کتیبی بلا و کردۆته وه.

له دواى له ناوچوونى رژیمی سه ددام حوسین له خولى یه که م و دووه ما بووته ئه ندامی ئه نجوومه نی نوینه ران له به غداد و ئیستا خانه نشینه و سه رقالی کوکردنه وه و ئه رشیف کردنی که لوپه لی تایبه تییه.

مهسعوود محه ممد و خوسره و جاف له کو تاييه کانی سه دده ی بیسته م یه کترین بینوووه و ئاشنایی یه کتر بوونه. خوسره و جاف ئیستا له ژياندا یه و له شاری هه ولیر نیشته جیبیه.

دیدار نوبت سه‌شنبه

پرسىيار: دىدى مەسعوود مەممەد بۇ مرۇف چىيە؟

وہلام: مرۇف لە دىدى مەسعوود مەممەد، بونەوہرىكى سەبژىكتىقە،
واتا بوونەوہرىكى زاتىيە، خودىيە، مرۇف خاوەن خودى خۆيەتى و
ئەم خودەى جىاي دەكاتەوہ لە ھاومرۇقەكانى دىكە، ئەم خودە لە
پروانگەى مەسعوود مەممەدەوہ دەشى لە ھەندىك دۆخەوہ يان لە
ھەندىك بارودۆخەوہ ئەم خودە گۆرانكارى بەسەردا بىت، ھەندىك
جار ئەم خود بوونە كز بىت، ئەم كزبوونە بەھۆى دۆخى
كۆمەلگەوہىيە بەھۆى ئەو كارىگەرىيەى كۆمەلگەىيە، يان سىياسەتە،
يان ئايدۆلۆژىايە يان ھەر شتىكى ترە، بەلام لە ھەندىك حالەتى
تردا ئەم خود بوونەى مرۇف دەشى ھەلبىزنىت، دەشى مرۇف تەواو
خودى خۆى بىت، ھەروہا لەلایەكى ترەوہ مرۇف لە پروانگەى
مەسعوود مەممەدەوہ بونەوہرىكى كۆمەلایەتىيە، واتا ھەموو
بەرھەمەكانى ھۆشى مرۇف لەنيو كۆمەلگە و لەنيو ميژوودا، لەنيو
جىھاندا لەتەك ھاومرۇقانى دىكە بەرھەمى دەبىت، واتا مرۇف
لەتەنيايدا بەبى كۆمەلگە ناتوانىت بەرھەمى ھەبىت و ناتوانىت
تەنانت بىربكاتەوہ، لەبەرئەوہى ئەم پەيوەندىيە نيو مرۇقىيەى
مرۇف ھان دەدات بۇ ئەوہى بىر بكاتەوہ، لەلایەكى ترىشەوہ لە
پروانگەى مەسعوود مەممەد مرۇف بوونەوہرىكى ئازادە، واتا بە
ئازادى لەدايك دەبىت و ئازادە لەرووى مۆرالىيەوہ توانستى
ھەلبىزاردنى ھەيە لەنيوان چاكە و خراپە، ھەروہا خاوەن
ئىرادەيە دەتوانىت بريار بدات، واتا مرۇف ئازادە، نابىت و ھىچ
رەوايەتتىك نىيە بۇ ئەوہى ئازادى لە مرۇف بسەنرىتەوہ، واتا ھىچ
پاساويك ھىچ شتىك رەوايەتى بەوہ نادات كە تۆ ئازادى لە
مرۇقتىك بسەنرىتەوہ.

پرسىيار: مەسعوود مەممەد سەرجهم ھزر و فەلسەفەكەى لەسەر
بنەماى مروّف دادەپيژيّت، واتا فەلسەفە و ھزرى مەسعوود مەممەد
فەلسەفە و ھزريكى مروّف سەنتەرييە، لەلاى ئەو مروّف بەر لە
ھەموو شتيك بوونەوھريكى ئاوەزمەندە، ئەم بيرکردنەوھى
پەيوەندى بە كۆمەلگەى ئەوكاتى عيراق و كوردستانەوھ بووھ؟
وہلام: ھەموو ھەولى مەسعوود مەممەد لەبەرئەوھى لە
سەردەميكدە ژياوھ كە سەردەمى مەملانىيى ئايدۆلۆژياكانە و
پيكدادانى ئايدۆلۆژياكانە كە لە كۆمەلگەى عيراقى و لە كۆمەلگەى
كورديدا بە تايبەتى لە نيوان لەلايەك كۆمونيست و ماركسييەكان
لەگەل ناسيۆليستەكان، لەلايەكتەر بەعسييەكان، ئەم
ئايدۆلۆژيايانە ھەموو لە مەملانىيەكى توندان ھەموويان
دەيانەويّت مروّف بەگوڤرەى ئايدۆلۆژياكانى ئەوان بيربكاتەوھ و
بەگوڤرەى ئايدۆلۆژيا و بنەما و پرنسپيەكانى ئەوان بەزريّت و
ھەلبزيريّت و بريار بدات، بەلام مەسعوود مەممەد دەيەويّت ئەو
ئيرادە و ئەو ئازادبييەى كە لەلايەن ئەو ئايدۆلۆژيايانەوھ لە مروّف
سەنراوھ يان ئەم ئايدۆلۆژيايانەى ھەولى ئەوھيان داوھ كە مروّف
لە مروّف بوون بخەن، واتا ئەم ئايدۆلۆژيايانە دەيانەويّت مروّفەكان
ئەوھندەى بو ئەم ئايدۆلۆژيايانە دلسۆز و بە ئەمەك بن، بو
بيروباوھرى خويان و بو ئازادى خويان و بو بەرژەوھندييەكانى
خويان دلسۆز نەبن، بوئە مەسعوود مەممەد دەيەويّت ئەو
ئايدۆلۆژيايانە رەخنە بكات بو ئەوھى جاريكى تر مروّف مروّف بونى

خۆی بە دەست بەیڤنیتەو لە کۆمەلگەى عێراق و لە کۆمەلگەى کوردی، لە بەرئەوێى لە کۆمەلگەى کوردی لەرپى ئەو ئایدۆلۆژیایانە لە مەرۆف بوون خراوە و ئیرادەى تیکشکینراوە و بووە بە مەرۆقیكى تیکشکینراو، مەسعوود مەممەد ئیش لەسەر ئەو دەکات، کەسیتی تاک و مەرۆقى کورد جارێكى تر بنیات بنیتەو و ئەو تاکە توانستى بریاردان و هەلبژاردنى هەبیت و باوەرى بەخۆى هەبیت، واتا مەسعوود مەممەد دەیهویت مەرۆف ئازاد بێت، نەبیت بە کۆیلە و کۆیلەى هیچ ئایدۆلۆژیایەک، سەرورەى هیچ ئایدۆلۆژیایەک بەسەر خۆیدا قبول نەکات. رەخنەکانى مەسعوود مەممەد کاتیىک لە بنەمایەكى مەرۆف بوونەو سەرچاوە دەگریت و دەیهویت ئەم ئیرادە و ئازادى و ئەو توانستە رەخنەییە بۆ مەرۆف بگەرپنیتەو، کەواتە دەتوانین رەخنەکانى ئەو بەکاربێنین بۆ کەپیتالیزم و بۆ سەرمايه‌دارى و بۆ ئەمەرۆژ وەک چۆن لە میژووى فەلسەفەدا بۆ نموونە زۆر جار هزر و فەلسەفەى فەیلەسووفیک بر دەکات و پەيوەندە بۆ نموونە بە سەردەمى ئیستای ئیمە، هزر و فەلسەفەى مەسعوود مەممەدیش یان رەخنەکانى مەسعوود مەممەد بەتایبەت لە مەرۆفخستنى مەرۆف، لە نامرۆفاندى و لە پرۆسەى نامرۆفاندى دەتوانین ئەمە بەکاربێنین و خویندەوێى پێبکەین بۆ ئیستای کۆمەلگەى کوردی و عێراقى و بۆ جیهانىش بەتایبەت لە سیستەمى سەرمايه‌داریشدا.

پرسپيار: مهسعوود مههممه تا چهند ئاگاداري فهلسهفهيه، كه دئ
باسي رچچكه فهلسهفهيهكان دهكات و رهخنهيان ليدهگرييت؟
وهلام: كاتييك مهسعوود مههممه به فهلسهفهوه خهريك دهبييت
لهوهوه سهرچاوه دهگرييت كه مهسعوود مههممه خوئي خهريكي
فهلسهفهيه و ئاگاداري فهلسهفهيه خوئي دهفهلسهفهينييت و خوئي
بهرههههيه فهلسهفهيه و تيروانيني فهلسهفهيه ههيه، ئارگومينيتهكاني
ئارگومينيته فهلسهفهيه، كاتييك كه دييت رهخنه لهو ئايدولوزثيايانه
دهگرييت، يان بهتاييهت دييت رهخنه له ماتريالييزم و له ماركسييزم
دهگرييت له روانگهيهكي فهلسهفهيهوهيه، واتا لهبنههاي فهلسهفهيهوه
رهخنه دهگرييت، نهك نهوهي كه رهخنهكاني له بو نمونه كهسهكي
بن، يان رقي كهسهكي بن، يان له دژيهتياهوه دژايهتي كردنهوه
بييت، بهلكو رهخنهكاني لهسهر بنههاييهكي فهلسهفهيهيه،
لهبهرئهوهي ئهگهر تووتهوييت وهلامي فهلسهفهيهك بدهيتهوه
ياخود رهخنهيه فهلسهفهيهك بكهيه پيوستت بهوهيه به فهلسهفهيه
وهلامي ئهوه فهلسهفهيهيه بدهيتهوه، لهسهر بنههاي فهلسهفهيهيه
ئارگومينيتهكانت دابريزي. كهواته مهسعوود مههممه بويه خهريكه
به فهلسهفهيه و خوئي دهفهلسهفهينييت لهبهرئهوهي ئهوه رهخنهيه له
فهلسهفهيه و رهخنهيه لهماركسييزم و له ماتريالييزم دهكات، پيوستتي
به فهلسهفهيه و خوئي بهرههههيه فهلسهفهيه ههيه و چهندين شاكاري
فهلسهفهيه ههيه بهتاييهت پهيوهستت به كومهلگاي كورديهوه.
رهخنهيهكي تري مهسعوود مههممه پهيوهندي بهوهوه ههيه، كه له

پروانگەي مەسعوود مەممەدەو مەتريالىستەكان و ماركسيەكان، جياوازي ناكەن لەنيوان دوو جور گورانكاريدا، لە پروانگەي مەسعوود مەممەدەو گورانكارىەك هەيە كە گورانكارىيەكى بايولوجىيە و ئەم گورانكارىيە هاوبەشە لە نيوان مروّف و لە نيوان زيندەوەر و بونەوەرەكانى تردا، مروّف لەويّدا لە زورينەي ئەو گورانكارىيە بايولوجىيانەدا مروّف كۆنترۆل نييە بەسەرياندا، بەبى ويستى مروّف كۆمەلّەي گورانكارى هەيە و كۆمەلّەي گورپين هەيە لەنيو جەستەي مروّفدا، بۆ نمونە پروودەدات، هەروەها لە بونەوەر و زيندەوەرەكانى تريشدا، بەلام لە پروانگەي مەسعوود مەممەدەو گورانكارىيەكى تريش هەيە كە گورانكارى كۆمەلّەيەتى و گورانكارى ميژوويى و كلتورىيە، پەخنى مەسعوود مەممەد لە ماتريالىستەكان چيە؟ ليرەو هەيە لەبەرئەو هەي لە پروانگەي مەسعوود مەممەد، ماتريالىستەكان و ماركسيستەكان ئەم جياوازيە ناكەن، واتا گورانى كۆمەلّەيەتى و كلتورى و ميژوويە لەگەل گورانى بايولوجى بەهەمان پيوەر و بە هەمان پيودانگ دەپيون لە كاتىكدا گورانى كۆمەلّەيەتى و گورانى كلتورى و ميژووى مروّف تىيدا سەروەرە، كە ماتەر، ماددە، هەيچ كاريگەريەكى نيە، بەبى مروّف هەيچ كاريگەريەكى لەم گورانكارىيانەدا نيە.

پرسىيار: ئەو رەخنانەي كە مەسعوود مەممەد لە ياساكانى ماركسى گرتووه كە بۆ ميژووى كردووھ لەگەل ئەو قوئاغ بەنديانەي كە ماركس بۆ ميژووى كردووھ لەلای مەسعوود مەممەد ئەمەش لە ژيىر بنەماي مروقبون بووه؟

وہلام: بەلئى، وەكو وتم لەبەرئەوھى كووى فەلسەفە و ھزرى مەسعوود مەممەد لەسەر بنەماي مروقبە و مروقب سەنتەرە تييدا زورينەي رەخنەكانيشى لەم بنەمايەوھ لەو بنتەوھ دەردەچيىت، كە سەرورە بوونى مروقب، سەنتەر بوونى مروقب تييدا فەراموش نەكريت. ئەم گوپرانكارىيەي كە باسم كرد گوپرانكارى كوومەلايەتى و گوپرانكارى بايولوجى كە ماركسييەكان و ماترياليستيەكان ئەم جياوازييە ناكەن و بە پيوەر و پيودانگ دەپييون، مەسعوود مەممەد لەويوھ ديىت رەخنەي ئەوھ دەكات، لەبەرئەوھى ئەگەر تو ئەو دووانە بە ھەمان پيودانگ بپيوى كەواتە ھوشمەندى مروقب، ئاومەنديەتى مروقب و ويست و ئارەزووى مروقب و ئازادى مروقب دەخەيتە ژيىر پرسىيارەوھ، مروقب دەكەيت بە كوئيلەي يان ژيىر دەستەي ماتەر كە لە كاتيكا زوربەي جياھانى دەوروبەرى مروقب ئەو جياھانەي كە مروقب تييداىە، ھەم ژيىرخان و ھەم سەرخان، بۆ نموونە: ئەدەبە، ئايينە، ھونەرە، فەلسەفەيە.... ھتد، ئەمانە ھەموو بەرھەمى باشى مروقب و بەرھەمى مروقب، لەلايەكيترەوھ ژيىرخانىش، بۆ نموونە: تەلارسازيە، رپگابوانە، شارسازيە، ھەموو ئەمانە ھەر بەرھەمى مروقب، ناكريت تو ئەم گوپرانكارىيانە و ئەم بەرھەمانەي مروقب لەبەرچاو نەگريت و ھەمووى بگەرپيىنيتەوھ بۆ ماتەر، واتا كيشەي مەسعوود مەممەد لەگەل ماترياليستيەكان و ماركسييەكان ئەوھيە كە ئايە

مروۆف لەگەڵ دەوروبەر یان مروۆف و ماتەر کامیان ھۆکاری یەكەمە؟
کامیان کارتییکراوہ؟ کامیان کاریگەرہ؟ لەلای مەسعوود مەممەد
مروۆف خاوہن ئیرادەییہ، مروۆف کاریگەرہ و ماتەر و دەوروبەر
کارلیکراون.

پرسیار: زۆرجار پەخنەیی ئەوہ لە مەسعوود مەممەد دەگیریت کە
ھیچ میتۆدیکی نووسینی نییہ، تا چەند ئەم پەخنەنە لەجیگای
خۆیدان؟ زۆرجار دەبینین پەخنەیی ئەوہ لە مەسعوود مەممەد
دەگیریت کە دژە مارکس بووہ تا چەند ئەمە راستە؟
وہلام: لە راستیدا مەسعوود مەممەد دژە مارکسی نییہ،
پەخنەکانی ئەو لە پەخنەییەکی شەخسی و کەسەکییەوہ بەرانبەر
بە شیوعییەکان یان بەرانبەر بە مارکسییەکان نییہ، بەلکو
پەخنەکانی ئەو لە روانگەییەکی فەلسەفییەوہ پشت بەست بە
ئارگیۆمینیتی فەلسەفی پەخنە دەکات، دواي ئەوہی کە تیگەیشتووہ
لەم بنەما و ئەم تیپروانینەیی ئەوان دیت لەسەر ئەمە پەخنەیی ئەوہ
دەکات، نەک ئەوہی کە لە روانگەییەکی زۆر کەسەکی یان لە رق و
کینەیی کەسەکییەوہ بێت، یەکیکی تر لەو پەخنەنەیی مەسعوود
مەممەد لە ماتریالیستەکان یان لە مارکسییەکانی دەگریت
ئەوہییە کە لەلای مارکسییەکان یان ماتریالیستەکان زۆرجار واقع
یان ریالیکتی یان فاکت دەخړیتە خزمەت ئایدۆلۆژیاوہ، واتا زۆرجار
ھەولیی ئەوہ دەدریت کە لە بری ئەوہی ئایدۆلۆژیا یان ھزر و
بیرکردنەوہی مروۆف لەگەڵ واقع، لەگەڵ فاکتەکان، لەگەڵ

رياليكتيدا بگونجى، ئايدۆلۆژياكان داوا دەكەن لە مروّف كه مروّف دەبىت خوى لەگەل ئايدۆلۆژيا بگونجىنيت، ھەروەھا رىاليكت يان واقع و فاكتەكان لەگەل ئايدۆلۆژيايەكەدا بگونجىن، بۆيە زورجار ئەم تىپروانىنەى ئايدۆلۆجستەكان دەبىتە ھوى ئەوھى كه ئەم تىپروانىنە بگۆردىت بۆ ئايدۆلۆژى تۆتاليتار و تىيدا مروّف لە مروّف بوونى خوى بخرىت و ببىتە ھوى بەرھەمھىنانى تراژىدى و جەنگ و جىنۆسايد، بۆيە مەسعوود مەممەد رەخنەكانى لەم روانگەيەوھ لەوھيە كه مروّف بوون بۆ مروّف بگەرىنيتەوھ و سەرورە بوون و ئىرادە و ئازادى بۆ مروّف بگەرىنيتەوھ.

پرسىار: ژىنگەى ئەوكات ھۆكارى سەرەكى نەبوو بۆ ئەوھى مەسعوود مەممەد رۆچىتە نىو فەلسەفەوھ؟

وہلام: بىگومان وەك پىشتەر باسەم كرد لەبەرئەوھى مەملانىيەكى توندى ئايدۆلۆژى ھەبوو، زور لەم ئايدۆلۆژيايانەش پشت بە فەلسەفە دەبەستن، بەتايبەت ماترياليزم و ماركسىستىيەكان دەگەرىنەوھ بۆ فەلسەفەى ماركس، دواتر ماركسىستىيەكانى تىرىش وەكو لىنين و ستالين، بۆيە مەسعوود مەممەد بۆ ئەوھى رەخنەى ئەوھ بكات و وەلامى ئەمان بەداتەوھ پىويستى بەوھيە بە فەلسەفەوھ خەرىك بىت، رەخنەكانى لە باگراوندىكى فەلسەفى و لەسەر بنەمايەكى فەلسەفەيەوھ ھەلبھىنرىت، ئەم دۆخەى كه لە كۆمەلگەى كورديدا و لەكۆمەلگەى عىراقى ئەو كاتەدا ھەبوو، ئەمە

واى له مهسعوود محمدمهد كردووه كه مروّف بهسهنتر بگريّت ه خودى مروّف بفهلسهفنيّت، واتا مهسعوود محمدمهد بويه به فهلسهفهوه خريكه، لهبهرئوهوى دهيهويّت جاريكى تر ئيرادهتمهندي و توانستى ههلبژاردن و ئازادى بو مروّف بگهريّنيتهوه، بويه پيويستى به فهلسهفهيه بو ئوهوى ئهمه بكات.

پرسيار: ئهم رهخنانهى مهسعوود محمدمهد له ماتريالهكان و له ماركسييهكانى بهتاييهت گرتووه چييه؟

وهلام: يهكيك له هههه رهخنه ديارهكانى مهسعوود محمدمهد له ماتريالستهكان و ماركسييهكان دهگريّت، پهيوهندي به تيروانيني ماترياليسستهكان و ماركسييهكانهوه ههيه، پهيوهندي به ماركسييهكان و ماترياليسستهكانهوه ههيه بو مروّف لهبهرئوهوى مهسعوود محمدمهد پييوايه كه ماترياليسستهكان و ماركسيستهكان له پهيوهندي نيوان مروّف و دهوروبهر و مروّف و سروشت و مروّف و ئامرازهكانى وهبهرهينان كه ئهوان سهروهريان داوه بهماتهر، ماتريال و دهوروبهر، بههويهكانى وهبهرهينان بهرامبهر به مروّف، بهلام مهسعوود محمدمهد رهخنهى ئهوه دهكات كه نهخيّر، مروّف سهروهه بهسهه ماتهر و بهسهه دهوروبهردا ههروهها بهسهه هويهكانى بهرههههينان لهبهرئوهوى ئهمانه ههمووى بهرههههى خودى هوشى مروّفن، بهرههههى بيرکردنهوهكانى مروّفن، بهرههههى ئهوه پهيوهندييه نيويهكى و ئهوه پهيوهندييه هاومروفييهيه كه له نيوان مروّفهكاندا ههيه.

پرسىيار: ئەو تايىبەتمەندىيەى مەسعوود مەممەد لە بىرکردنەو
هەيەتى چىيە؟ چۆن ئايدىياكان دەبىنى و دەخوئىنئەو؟
وہلام: مەسعوود مەممەد كەسىكى رىاليستە لەگەل ئەوہى
كەسىكى فاشنالنىستە لەگەل ئەوہى كەسىكى ئەقلاگەرايە يان
ئاوزگەرايە، واتە كاتىك كە بۆچوونىك ئايدۆلۆژيايەك بە فاكت بە
واقع دەسەلمىنرىت بۆچوونىك كە ھەلەيە يان بۆچوونىك كە
دەسەلمىنرىت كە ھەلەيە مەسعوود مەممەد ئامادەيە كە لەم
روانگەيەوہ لەم بۆچوونە پەشيمان بىتەوہ و بەلای ئەوہوہ مروؤف
نابىت بىت بە كۆيلەى ئەم بۆچوونە ئەم ئايدۆلۆژيايە، ئىنجا ئەم
ئايدۆلۆژيايە فەلسەفى بىت، سىاسى بىت، ئايىنى بىت، كۆمەلایەتى
بىت، ھەر شتىك بىت، بۆيە لەم روانگەشەوہ جارىكى تر كە دەچىت
رەخنەى بۆ نموونە ئايدىيالىستەكان دەكات لەبەرئەوہى ھەندىك لە
بنەماكانى فەلسەفەى ئايدىيالىست، زۆرجار لەگەل رىاليست لەگەل
واقەدا ناگونجىت، بۆيە مەسعوود مەممەد رەخنەى دەكات،
مەسعوود مەممەد دەيەوئىت لەسەر بنەماى تا چەند ئەو بۆچوونە
لەگەل واقەدا لەگەل داكەوتدا لەگەل رىاليستىدا دەگونجىت و تا
چەند ھۆشى مروؤف قبولى دەكات، واتا تا چەند لۆژىكىيە ئەم
بۆچوونە.

پرسپار: له گهل رهنه گرتن له فلسفههه مهتريالیهه کان و مارکسیزم، رهنه له فلسفههه ئهلمانییهه کانیش بهتاییهه تی هیگل دهگریت، دهگری بلیین ئههه پهیههسته بهوهی که بنههه و بناغهه فلسفههه مهتريالیهه کان له فلسفههه هیگلهوه وهرگیراوه؟

وهلام: بهلی، دهشیته ئههه راست بیته، بهشیکی رهنهکانی مهسعوود مہمہهه پهیههندی بهوهوه ههبوو بیته که بهشیکی زوری فلسفههه مارکس و مارکسیستهکان گهراوههیه بو فلسفههه ئایدیالیزمی هیگل و به گشتی ئایدیالیزمی ئهلمانی، بهلام مهسعوود مہمہهه کاتیک که رهنههه مارکسیست دهکات دهگرپتهوه بو ئهوانیش بو ئهوهی له بنههتهوه ئایدیالیزمی ئهوان و بیروبوچونی ئهوان رهنههه بکات بو ئهوهی ئاگادار بیته، بوچوونهکانی مهسعوود مہمہهه یان رهنهکانی یان دزه مارکسی نیه، تهنیا رهنههه لهو ناگریته مهسعوود مہمہهه رهنههه له ئایدیالیزمی کان ههیه، دهتوانین رهنهکانی مهسعوود مہمہهه تهنانهت بو که پیتالیزم و تهنانهت بو سهرمایه داریش به کاربهیین، بو نمونه له ئیستادا که سهرمایه داری یان که پیتالیزم سهروهه بهسهه جیهاندا، بهسهه ئابوری و سیستهمی سیاسی جیهانی له گهل لیبرالیزمه، ئهه سهرمایه داری یان که پیتالیزم مروقی کردوو به ئامراز بهکاری دههینی، ههموو ههولیکی ئهوهیه که مروق زیاتر بهرهههههه به لام بهبی ئهوهی ئهوه بهرهههه بو خودی مروق بیته، له کارگهکان یان له کومپانیاکاندا مروق به زوری کراوه به ئامراز و بهکاردههینریته بو قازانج کردن.

پرسیار: مہ سعوود مہ مہ بہ تہنیا رپہ خنہ لہ ماتریالیہ کان و مارکسیہ کان ناگری، بہ لکو رپہ خنہ لہ وجودیہ کان- بوونگہ رایہ کانیش دہ گریٹ، بہ لام زور کہ متر لہ چاو رپہ خنہ گرتنی لہ مارکسیہ کان، ئەمہ پە یوہندی بہ چییہ وہ ہہیہ؟ پە یوہندی بہ وہ وہ نیہ کہ لہو سہردہ مہدا دہستکەوتنی زانیاری لہ مہر ئەو رپچکە فەلسەفیہ ئاسان نہ بووہ، یا خود نہ بووہ؟

وہ لام: لہ راستیدا ہزر و فەلسەفہی مہ سعوود مہ مہ تارادہیہ کی زور نزیکہ لہ ہزر و بیرکرنہ وہی وجودیہ کان- ئیکزینستیالیستہ کان، ہەرچہ ندہ ئەمہ پە یوہندی رپہ نگہ بہ وہ وہ نہ بیٹ کہ مہ سعوود مہ مہ لاسای ئەوان بکاتہ وہ و ہزر و فەلسەفہی ئەوانی وەرگرتبیٹ. مہ سعوود مہ مہ خوئی خاوەن بیرکردنہ وہ و فەلسەفہ و ہزریکی رپہ سہنہ، زوری نہی فەلسەفاندن و ہزرہ کہی ئەو پە یوہستہ بہ کومہ لگہی کوردییہ وہ، بہ کلتوری کوردییہ وہ، خوئی باس لہ وہ دہکات کہ تارادہیہ کی کہم ئاگاداری بہرہ مہ کانی بوونگہ رایہ کانہ، زوری نہی بہرہ مہ کانی نہ خویندو نہ تہ وہ لہ بہرئہ وہی لہو کاتہی مہ سعوود مہ مہ تییدا ژیاوہ دہستگہ یشتن بہو بہرہ مانہ ئاسان نہ بووہ، چ بہ ہوی ئەوہی کہ ئەو بہرہ مانہ وەر نہ گپردراون، چ وہ کو ئەوہی تہکنہ لوژیا وہ کو ئیستا پیشکەوتوو نہ بووہ، بو نمونہ لہ رپگای ئینتہرنیٹہ وہ تو بتوانی ئەمانہ بہ دہست بخہی، کہواتہ رپہ خنہ کانی مہ سعوود مہ مہ تارادہیہ ک لہوان، من پیم وایہ زیاتر دوو شیوہی لیکچوون

هەيە لە نۆوان فەلسەفەي بوونگەراکاندا لەگەڵ مەسعوود مەممەد، بۆ نموونە بەتایبەت پەيوەست بە مروّقەووە کە مەسعوود مەممەد لەلای ئەو مروّق ئازادە و مروّق سەنتەرە، هەرۆهک دەبینین فەلسەفەي بوونگەراکانیش مروّق سەنتەرە و مروّق ئازادە. وەکو سارتەر دەلیت: "مروّق مەحکومە بە ئازادی"، واتا مروّق دەبیّت ئازاد بیّت، بە هەمان شۆو لەلای مەسعوود مەممەد ئەمە هەيە، هەرۆهە لەلایەکی تر ئیشکردن لە نۆو زماندا و پەيوەندی زمان و بوون، زمان و وجود، زمان و هزر، لەلای مەسعوود مەممەد ئەو زۆر بە شۆوێهەکی ووجودیانە، بەشۆوێهەکی بونیانە ئیشی لەنۆو زماندا کردووە.

پرسیار: جیا لەمەي مەسعوود مەممەد رەخنە لە خودی سارتەر دەگری، تا چەند توانیووێهەتی سەرکەوتوو بیّت لەو شتەي دەيوست و هەولێ بۆ دەدا؟

وەلام: مەسعوود مەممەد لە رەخنەکانیدا و لە دوربینی و پێشبینیەکانیدا، لە خویندنهوکانی بۆ کۆمەلگەي کوردی، بۆ کلتوری کوردی و عێراقی، خویندنهوکانی بۆ مارکسیستەکان و ماتریالیستەکان، پیموایە تارادەيەکی زۆر پیکاوێهەتی و تارادەيەکی باش توانیووێهەتی سەرکەوتوو بیّت، لەبەرئەوێ پنتی دەرچوونی فەلسەفەي مەسعوود مەممەد و ئیشکردن و بناغە دارشتنی فەلسەفەکە لە مروّقەووە دەر دەچیت و مروّقی کردووە بە سەنتەر،

ئەمەيە وايکردووہ کہ تارادەيەکی زۆر بەلگە و ئارگۆمىنتەکانی و رەخنەکانی و پيشبيني و دووربينيەکانی راست دەربچييت و بتوانييت بيبچييت.

پرسیار: مەسعوود مەممەد بۆ ئيستا ئيمەي کۆمەلگەي کوردی گرنگە؟ ئەگەر گرينگە بۆچی؟

وەلام: مەسعوود مەممەد بۆچی بۆ ئيستا ئيمە گرنگە؟ لەبەر چەند ھۆکارىک، يەکيک لەوانە من پيموايە ئيستا لە کۆمەلگەي کوردی سەرەپاي ئەوہی کہ لەنيو قەيرانی ئابوری و سياسی و کۆمەلايەتيدا دەژی، بەلام پيموايە کرۆکی کيشەکان کرۆکی قەيرانەکان بریتیيە لە قەيرانی يان کيشەي بيرنەکردنەوہ، نەھزرين، مەسعوود مەممەد بۆيە بۆ ئيستا ئيمە گرنگە لەبەرئەوہی فيرمان دەکات چۆن بەھزرين، چۆن بير بکەينەوہ، چۆن مروّف خاوہن ھۆشە، ئاوہ زمەندە و توانست و ئيرادەي ھەيە دەتوانييت ھەلببزييريت، بۆيە ئەمە زۆر گرنگە بۆ ئيستا ئيمە کہ ئيمە بەرھەمەکانی مەسعوود مەممەد و فەلسەفە و بيرکردنەوہ و ھزری مەسعوود مەممەد بە نەوہی نوئ و بە کۆمەلگەي کوردی و بە کلتوری کوردی ئاشنا بکەين، بۆ ئەوہی توانست بۆ مروّفی ئيمە بگەرپيئەوہ، لەلايەکی تر مەسعوود مەممەد بۆيە بۆ ئيستا ئيمە گرنگە لەبەرئەوہی ئيمە ئيستا لەنيو پروسەيەکی نامروّفاندن و لە مروّف خستنی مروّفی کورديدا دەژين، ھەم مروّفی کورد يان کورد وەکو بوون پيموايە بوونيکی داگيرکراوی ھەيە، بوونيکی ھەيە،

مروۆقى كورد بەگشتى بوونى خوۆى لەبیرچۆتەوه، مەسعوود مەممەد بۆیه گرنگە بوۆ ئەوهى ئیমে جارێكى تر ئەو بوونه لە بیركراوهى خوۆمان بیدار بكهینهوه وهبیرمان بیتهوه و ئەو بوونه داگیركراوه مان بگۆرین بوۆ بوونێكى سەربەخۆ، كورد وهكو نهتهوهیهكى سەربەخۆ جارێكى تر بچیتەوه نیو میژوو و بیتهوه نیو جیهان، لەبیرمان نهچیت مەسعوود مەممەد پێیوايه كه كورد له دەرەوهى میژوودا دهژی و له دەرەوهى جیهاندايه، بوۆ ئەوهى كورد بیتهوه نیو جیهان بیتهوه نیو میژوو، ئیমে پێویستمان به هزر و فەلسەفەى مەسعوود مەممەد و كهسانى وهك مەسعوود مەممەد ههیه، پێویستمان بهوهیه كه ئیमे جارێكى تر بگهڕینەوه بوۆ كلتورى كوردی، بوۆ هزرى كوردی، بوۆ ئەدهب و هونهرى كوردی و ...هتد، ئەفسانه و فەلهكناسى و ئایینه كوردییهكان بوۆ ئەوهى لهوێوه مروۆقى كورد جارێكى تر ئاشنا كهینهوه به خوۆى، كه مروۆقى كورد میژووى خوۆى، شوناسى خوۆى، كلتورى خوۆى لهیاد كردوه، بوۆ ئەوهى ئەمه بیتهوه یادی ئەم بوونه داگیر كراوهى، ئەم بوونه لەبیركراوهى لهلای مروۆقى كورد بیدار ببیتەوه، مروۆقى كورد جارێك یتر تایبهتمەندی بوۆ بگهڕیتەوه كه تێكشكینراوه، بئى ئیراده كراوه، بوۆ ئەوهى كهسیتی كورد جارێكى تر ئەم كهسیتییه تێكشكینراوهى لهسەر بنهمای كهسیتییهكى ئازاد بنیات بنیتەوه، ههروهها لهلایهكى ترهوه مەسعوود مەممەد بوۆ ئیستای ئیमे گرنگە لهپرووی زمانهوانییهوه، لهبەرئەوهى ئیستا بههۆى سۆشیال میدیا و راگهیانندنهكان و بههۆى زۆربوونى پۆژنامه و گوۆفار و چاپه مهنبیهكان زمانى كوردی تارادهیهكى زۆر شیوینراوه،

زمانی کوردی پېرپووه له هه‌له‌ی زمانه‌وانی و پېرمانی و زاراوه‌سازی، مەسعوود مەممەد زۆر گرنگه ئی‌مه بو‌ی بگه‌پین‌ه‌وه بو‌ ئیستای ئی‌مه، بو‌ ئه‌وه‌ی ئه‌م زمانه کوردییه ره‌سه‌نه جاریکی تر بگه‌پیت‌ه‌وه.

پرسیار: ئه‌گه‌ر به‌یه‌ک وشه‌ باسی مەسعوود مەممەد بکه‌ی چی ده‌لیت؟

وه‌لام: ده‌لیم: مەسعوود مەممەد فه‌یله‌سووف و بیرمه‌ند و ره‌خنه‌گریکی کورد بوو.

پوختەى ژياننامەى نەبەز سەمەد

نەبەز سەمەد، نووسەر، وەرگىپر و مامۇستا لە كۆلپىژى ھونەرە جوانەكان/زانكۆى سلېمانى. سالى ۱۹۸۸ لە كۆپە لە دايك بووہ. سالى ۲۰۱۵ لە زانكۆى مانچېستەر/بەرىتانيا ماستەرى لە ئېتىك و فەلسەفەى سىياسى بەدەستەپناوہ. ۲۰۱۱ بەكالۆرىۆسى لە فەلسەفە لە زانكۆى كۆپە بەدەستەپناوہ. تاكو ئىستا دوو كتېپى وەرگىپر دراوہى بلاوبۆتەوہ:

- براداتان، كۆستىكا (۲۰۲۰) مردن لەپېناو ئايدىكاندا: ژيانى پر مەترسى فەيلەسوفان، وەرگىپرانى لە ئىنگلىزىيەوہ نەبەز سەمەد، وەشانى نووسىار، سلېمانى.

- برامبوش، ئانتوون فان دىن (۲۰۱۸) ھزراندنى ھونەر: رېپەرىيەك بۆ فەلسەفەى ھونەر، وەرگىپرانى لە ئىنگلىزىيەوہ نەبەز سەمەد، ھىوا فاوندەيشن، سلېمانى.

ھەرۋەھا چەندىن وتار و تويژىنەوہى نووسىوہ و وەرگىپراوہ كە لە گۆقار، رۆژنامە و مالپەرەكان بلاوكراونەتەوہ. پېشتەر لە گۆقارى كۆنسىپت وەك دەستەى نووسەران، لە گۆقارى كولتور مەگەزىن وەك ئىدېتۆرىال بۆرد ئىشى كردوہ.

دیدار سرد. نوزاد جهمال

پرسىيار: مەسعوود مەممەد لە بەشىكى نووسىنەكانىدا رەخنەى لە ماركس گرتوو، لەبەرانبەر ئەمەدا چەند رەخنەىك ئاراستەى مەسعوود مەممەد كراو، ئەم رەخنانە چىن؟ تا چەند قبولن؟ مەسعوود مەممەد لە چوارچىۆو فەلسەفییەكەى تا چەند سەرکەوتوو بوو؟ كە رەخنەى لە ماركسىيەكان و فەلسەفەى ماترىالى گرتوو؟

وہلام: بەراستى ئەو یەكێكە لەو خالانەى كە بۆ مەسعوود مەممەد بە دەستكەوت تۆماردەكرى، كەسێك بوو تەوانیویەتى مشتومر و وتووێژى رەخنەى دروست بكا، لەگەڵ ركبەرەكانى خۆى كە بىرى چەپ بوون، ئەو بەحساب جوړىك لە بىرىكى نەتەوہى ھەبوو، یاخود كۆنسىرقاتیف بىت، لەویدا مەسعوود مەممەد ئەوہى پىدەبرىت كە تەوانیویەتى و دەستپىشخەر بوو لەو رەخنانەدا، چونكە خۆت دەزانى ھەژموونى چەپ من نالىم فەلسەفەى ماركسىزم، من دەلىم ئایدۆلۆژىای ماركسىزم، چونكە لەوانەى بە بۆچوونى خۆم و بە تىگەيشتنى خۆم، ئەوہى خویندومەتەو لە كۆمەلىك كتیب، ماركسىزم بە فەلسەفە دانانىم، بە ئایدۆلۆژىای دادەنىم، ئایدۆلۆژىا كە لەسەر ئەوہى بنەماىەكى تىۆرى ھەى، راستە بنەماىەك ھەى تىۆرى ماترىالىزمى دىالىكتىكى ھەى بۆ شروۆقەكردى مۆژووى جىھان و گۆرىنى جىھان كە ئەمە لە فەلسەفە دەردەچىت. ئەمەش خالىكە كە زۆر لە بىرمەندە چەپەكانىش ئىشى لەسەر دەكەن، یەكێك لەوانە (جوړج

لابیکا)یہ، کہ مارکسیزم و مارکس ہر دابرانیکی تہواوہ لہ
فہلسفہ، کہواتہ با وشہی فہلسفہ و سیفہتی فہلسفہش
نہدہینہ پال ئہوان، بہلام مہسعورود مہممد لہمدا دہستیکی
بالای ہبووہ کہ ہندیکی تیکستی خویندوتہوہ دلنیام لہ
رہخنہکانیدا لہسہر مارکسیزم و لہسہر رپوشنبیری چہپ کہ
ہہیبووہ، من پیم وایہ، ناتوانم برگہ برگہی بہراورد بکہم بہلام
تہئسیری (ریمون ئارن) و نوسہریکی تر ہہیہ کہ باسی کومہلگای
تہبہقی تازہ دہکا تہبہقہ جدیدہ ناوہکہیم لہبیر نہماوہ ئیستا،
ہہست دہکہم مہسعورود مہممد لہ سالی حہفتا و ہہشتاکاندا
خویندویہتیہوہ و ئاگاداریش بووہ، چونکہ مہسعورود مہممد
خوینہریکی باشیش بووہ.

پرسیار: مہسعورود مہممد خوئی ئامازہی بہوہ کردووہ کہ
شارہزایہکی باشی لہ سارتہر و فہلسفہی بونگہرایہکاندا نییہ،
بہلام دی و دہیخاتہ ژیر رہخنہوہ بو نمونہ: مہسہللہی فروشتنی
رپوژنامہ، باسی ئہوہ دہکات و دہلیت لہئیستادا سارتہر خہریکی
رپوژنامہی چینیہکانہ، جوړیک لہ جوړہکان ئہمہ دینیت و وہکو
رہخنہ لییدہگریت، لہ کاتیکدا دہشیت ئہم رہخنہیہ زور ناواخنی
نہبیٹ؟

وہلام: ئہلبہت وہکو وتم ئیحتیمالہ لہ ژیر کاریگہری ئہو ریمون
ئارپوندا بیٹ کہ بیرمہند و کومہلناسیکی فہرہنسیہ، رہخنہی زوری

له پوڻنبیره چهپهکانی سهردهمی خوئی گرتووه، لهوانه مارکس و سیمونو دیقوار و ئهوانهی ترکه هاتوون، لهژیئر ئه و ئایدولوژیایه دابوون پهنگه لهژیئر کاریگهری ئه و دابووبیئت، نووسهری تریشمان ههیه بو نمونه ولاتیکی تری نهبینیووه و فهیلهسووفهکانی تری نهناسیووه، کهچی لهخویهوه له پوڻنامهیهکدا یان له گوڤاریکدا وتاریکی خویندوتهوه و لهسهر بنهمای ئهوه دهست دهکات به داوهری کردن و پهخنه گرتن، ئهلبهت ئهمه وهکو گوتمان لهرووی ئهکادیمییهوه شتیکی رهوا نییه، بهلام ئهمه وهکو مافیکی ئازادی خویهتی و وهکو نووسهریک، توانیویهتی پهخنه له سارتهر بگریئت و له ههمان کاتدا نهشیخویندوتهوه. پهنگه پهخنهکهی له سهر ههلسوکهوت و پهفتارهکانی سارتهر بووبیئت، نهک ناواخنی کتیبهکانی خوئی، وهک بوون و نهبوون، بوون و هیچ، یاخود کتیبهکانی ترکه نووسیویهتی یان پوڻمانهکانی.

پرسیار: زورجار دهوتریئت مهسعود محهمده فهیلهسووفه یاخود به فهیلهسووف ناوی دههینریئت، تا چند گونجاو و قبوله ئهم چهمکه بو مهسعود محهمده بهکاربهینریئت؟ یان بنهما و پیوهرهکانی فهیلهسووف بوون چییه؟ ئینجا مهسعود محهمده چی لهمانه تییداووه؟

وهلام: کومهلیک وهلامی جیاواز ههیه، بهراستی من ههر لهپرسیارهکه کیشم ههیه خودی پرسیارهکه، هست دهکم

نارہوایی و ناحہقییہ بہرانبہر خودی مہسعود محہمہد و بہرانبہر بہ فہلسفہ. یہکہم لہبہرئہوہی تو چاوہروانییہکی گہورہ و زہحمہت دہخہیتہ سہر مہسعود محہمہد و ہک فہیلہسووفیک دہیناسیئی و پیناسہی دہکہیت، بہلام کاتییک بہرہہمہکانی دہخوینیتہوہ ئہو بہرہہمہ و ئہو ئاسنتہ فہلسہفیہی نییہ، ئہوہی لہ ناوہندہ فہلسہفیہکاندا تا ئیستا ہہبووہ و ئہو تیکستانہی لہبواری فہلسہفہدا بہرہہم ہینراوہ ہہست دہکہی ناچیئتہ ناو ئہو خانانہوہ، راستہ لہ دہرگای ہہندییک بابہتی داوہ و ہہندییک پرسیاری وروژاندوہ، بہلام ئہمانہ ناکریئت بوہیتہ فہلسفہ دہتوانین بلیین ئہوہ فہلسہفاندنی پرس و بابہتہکانی کوہلگہی کوردہواری بووہ، ئہدہبیاتہ، زمانہ، میژووہ، نہتہوہیہ، خہریکی فہلسہفاندن بووہ، بہلام وہکو فہلسفہ نہخیر، چونکہ تو ناتوانی بلیی کہسیک شاعیرہ و دیوانی شیعری نییہ، یان روماننووہ و رومانیکی نہبیئت، کہ یہکیکیش دہلیین فہیلہسووفہ، کہواتہ بہلگہت چییہ لہسہر فہیلہسووف بوونہکہی؟ ئہوہیہ کہ بہرہہمیکی فہلسہفی ئہوہی کہ باوہ لہ نیو ناوہندہ فہلسہفیہکان و ئہکادیمی و فہیلہسووفہکاندا کوہلک بابہت و پرس ہہیہ لہنیو فہیلہسووفہکاندا لہمیژوہ و لہ یونانہوہ تا ئیستا ئیشی لہسہر دہکریئت و قسہی لہسہر دہکریئت، تو ناکریئت بلیی دیکارت و ہیگل و یان کانت فہیلہسوف نییہ، چونکہ ئہو بابہت و بہرہہمانہی ئہوان ئیشیان لہسہر کردووہ بابہت و پرسیاری فہلسہفین، بہلام بو

مهسعوود مهسعوود دهتوانين بلّيين فلهسهفاندني ههبووه، بهلّی فلهسهفاندني ههبووه و ههولّی فلهسهفاندني داوه، ههر لهو فلهسهفاندنهشوه جاري وايه ئالّوزی و سهختی و قورسی و ناحالی بوونی خستوتوه بهراستی. سهبارت بهوهش كه بلّين بنهماكاني فهيلهسووف بوون چين؟ وهكو وتم يهكيك لهوانه توّ دهبييت بهرهمت ههبييت پيناسهيهكي كوّنیش ههيه دهوتریيت كه ئهوانه ی خوّشهويستی دانای ئهوانه ی كه خوّشهويستیان ههيه بوّ دانای، بهلام هيشتا ئهमे له پايه و پيگه ی مهسعوود مهسعوود كه م ناكاتهوه كاتيک كه توّ بلّیيت ئهوه فهيلهسووف نييه، بهوهش زياد ناكات كه توّ بلّیيت مهسعوود مهسعوود فهيلهسووفه يانی ئهوه پهتايهكه، دهرديك توشي روّشنيير و خوینهري ئيمه بووه، چهند سالیكه من دهبيستم ئايه كورد فهيلهسووفی ههيه؟ يا نييهتی؟ بوّ نييهتی؟ بوّ دواكهوتوو لهو رهوته فلهسهفييه؟ ئيمه بهدواي يهكيك دهگهريّن خيرا بيكهين به فهيلهسووف وهكو چوّن دهلّيين جاران ههولّيك ههبوو لهبيري نهتهوهيي كورديدا پيغهمبهرهكان دهكران به كورد، ئيستاش دهمانهوييت نووسهركاني خوّمان ئهوانه ی نووسهرن بيانكهين به فهيلهسووف، بهلام وهك وتم ئهبييت خاوهني تيّر و بوّچوون و سيستهميكي فلهسهفي خوّی بييت و له بهرهمهكهيدا رهنگی دابيتهوه، ئهوه بابتهش ئهوه بابته بييت كه له بواری فلهسهفهدا دهخويندرييت، بهلام مهسعوود مهسعوود فلهسهفاندني ههبووه ئهمش هيچ لهپيگه ی ئهوه كه م ناكاتهوه.

مهسعوود محهممهده لئيت من هتوت سال خهريكي تيگهيشتن و بيركردنهوهي خوئي بووه وهكو وتم مهسعوود محهممهده خهريكي فهلسهفاندين بووه و كوومه لئيك پرسيار له مييشكيدا هه بووه، سه بارهت به مروقي كورد سه بارهت به چاره نووسي مروقي كورد، داهاتوي خوئي، كييشه كاني مروقي كورد، ئەمانه بيري ليكردوتتهوه، بو نمونه: له پرووي ئابورييهوه، له پرووي قانونييهوه، له پرووي سياسييهوه، له پرووي ئەدهبي و فرههنگييهوه، ئەمانه هه مووي بيري ليكردوتتهوه، به لام وهكو وتم مهسعوود محهممهده ده رچووي كوليزي حقوقه، كهوايه شتيكي واي خويندوه ئەمه يهك، دووه م، كاتييك كه تو ده لئبي ئەگه ر مهسعوود محهممهده چاوه رپي لييكه ي فهيله سووف بييت و په يامه كاني فهلسهفي بييت، كوومه لئيك رپچكه و رپياز هه يه له نووسيني فهلسهفيدا كه ئەو ئەماياني نييه.

پرسيار: دهسته يهك سي بهرگي مروف و دهو روبهري مهسعوود محهممهده به شاكاركي فهلسهفي ناوبراو داده نين و هه نديك له نووسه رانيش قسه يان له سه ره ئەوه كردووه كه ده كرئيت ئەمه وهكو به رهه ميكي فهلسهفي گرنگي مهسعوود محهممهده چاوي لييكرييت، ئەمه له چ سونگه يه كه وه؟

وه لام: فهلسهفه به چ مانايهك؟ ده بييت ئيمه بزانيين وشه ي فهلسهفه لي ره دا بو چ به كاردنين، زور جار ئيمه له زيان ي روظانه ي خو مان له نيو كوردا ته نانهت من له ئيستا خهريكي دكتور مسته فا زه لميم

ئەویش وشەى فەلسەفى بەکارھێناو، بەلام وشەى فەلسەفە بە مانایەک بەکارھێنراو، کە هیچ پەيوەندى بە خودى فەلسەفەو، نىيە، بەلکو وەکو سىفەت و پىشگرىک بو کۆمەللىک شتى تر، وەکو بە يەکىک بلىى فەلسەفەى رۆيشتن، فەلسەفەى دانىشتن، فەلسەفەى قسەکردن، ئەمانە سىفەتن، ئەتەکيىتن، ئاکارن، ناگەرپىتەو، بو خودى فەلسەفە. فەلسەفە، وەکو چالاکیەکی هزرى بالآ بەرزترىن ئاستى بىرکردنەو، کە زۆر پەتییە، واتا موحەرە، ئەبسترتکتە، لە کۆمەللىک بابەت و پرسىارى سەرەکی دەکۆلپتەو، بەلام مروۆف و دەوروبەر، بەللى پرسىارى فەلسەفى تىدایە بەمانای بوونەو، مروۆف، وانىيە؟ مروۆف و دەوروبەر لەسەر پەيوەندى مروۆف و دەوروبەر، ئەو پەيوەندىيە دىالىکتىيە چىيە؟ ئىشى لەسەر کردوو، لەمانەدا، بەلام ئەمە لەلایەک، خالىکى تر ئەوانە کيىن کە دەللىن مەسەلەن ئەو بەرھەمەى مەسعوود محەمەد بەرھەمىکى فەلسەفىيە؟ ئەوانە کەسانىک نىين لە بوارى فەلسەفەدا قولبووبىتتەو، چونکە ئەگەر تو شارەزابىت و لە فەلسەفە قولبووبىتتەو و لە فەلسەفە بزانىت و بزانى تىزە فەلسەفىيەکان چىن، بەرھەمە فەلسەفىيەکان چىن، فەيلەسووفەکان کيىن، ئەمەت بو رووندەبىتتەو و لەو، دا حالى دەبىت و تىدەگەى کى بە فەيلەسووف دادەنىيت. مەسعوود محەمەد بىرکەرەو، يەکی باشە، خاوەنى کۆمەللىک پرسىار بوو، کۆمەللىک رەخنەى و روزاندوو، کۆمەللىک بابەتى زوو هەست پىکردوو و درکى پىکردوو، قسەى لەسەر کردوو، ئەمانە گرنگن.

پرسيار: مه سعوود محمه د بيرك ره وهيه؟ يان بيرمه نده؟
وه لام: بيرمه ند.. نازانم بلیم وشه يه كي سهخت و قورسه، نازانم نايه
ئو خوئی وه كو بيرمه ند پيشان ده دات يان نا؟ به لام نووسه ريكي بير
چاكه به راستی! ئه وهی من ههستم پيكر دووه له خویندنه وه و
نوسينه كانيدا دركي پیده كه م و ليی حاليم بيرك ره وه يه كي باشه،
له زماندا بيرده كاته وه، له ئه ده بدا بيرده كاته وه، له ميژوودا بير
ده كاته وه، هه وئی بيركردنه وه يه كي ته واوی هه يه له بهر ئه وهی
كومه ليك پرسيارى هه بووه، به لام هه نديك شتیش هه يه به
ناته واوی و نيوه چلی به جييه يشتووه و ته واوی نه كردووه، يا خود
سه رنه پرژاوه، يا خود له بهر ئه وهی فره ره هه ند بووه، يان شتيكيتر له
مه سعوود محمه ددا هه يه، يا خود ئه گهر ئيمه نه ليين
فه يله سووفه، ده توانين بلين كه سيیته مه سعوود محمه د فره
ره هه نده، فره كه سيیته، واتا ده توانين وه كو ره خنه گريكي شيعری و
ئه ده بی سه يری بکه ين، وه كو ميژوو سه يری بکه ين، وه كو لايه نی
نه ته وه یی و وه كو ره خنه گريک له بواری مارکسيزم و چه پ،
كومه ليك ره هه ندي جياواز ده توانی سه يری بکه ی، كه تو مه سعوود
محمه د ده ليی فه يله سووف نييه مانای ئه وه نييه كه سيیته ئه و
ده و له مه ند نييه، نا. ئه و كومه ليك كه سيیته روشنبيري خوئی هه يه
له كومه لك ئاستی جيا جيا دا.

پرسيار: مه سعوود محمه د ده ليی ئه وهی ده ينووسم به ره هه می
بيروه زری خو مه ده كری له خویندنه وهی كتییدا زانیاری وه ربگرم و
له ميشکی خو ميیدا هه لده گرم تا ئه و كاته ی پيويست ده كات
ليكدانه وهی بو ده كه م و ده ينووسم؟

وہ لَام: تۆ دەبیّت ھەر سەرچاوەیەک ھەر قسەییەک کە راییئەگوویزی دەبیّت دەری بخەى کە ئەمە بۆچوونی خۆتە، یاخود وەر تگرتووہ؟ ئەو بابەتانەى ئەویش کە ھەندیکى باسکردوہ پێشتر باس کراوہ، بۆ نموونە: ریمۆن ئارۆن کۆمەلناسیکی فەرەنسى بوو لە سالانى شەست و حەفتاکاندا کتیبیکى گەورەى ھەبووہ، رەخنەییەکی توندی تێدا بووہ سەبارەت بە رۆشنبیرانى چەپ، ئەگەر ئەو کتیبە بخوینیتەوہ کە بە زمانى عەرەبى ھەییە ھەست دەکەیت مەسعوود مەممەد لەو بۆچوونانە نزیکە، یاخود مەسعوود مەممەد لە ھەندیک بۆچوونی عەلى وەردى نزیک بووہ، وەکو رەخنەگریکی کۆمەلایەتى کە بیری کردبیتەوہ و پرسىار بکاتە سەر ھەندیک جومگە و کیشەى مروقى کورد، ئەمانە خویندەنەوہى بۆ کردووہ و ئاگادارى ھەبووہ، بە لَام ئامازەى پینەداوہ، یان لەبیری چووہ یاخود نەبونیکى پەربووتى لەمیتۆدا یان لە نووسیندا سەرچاوەکانى خۆى لەبیر چۆتەوہ. خالیکی تر، وابزانم ھەر لە ژياننامەى خۆیدا ئامازەى پینداوہ، کە شت دەخوینیتەوہ وەکو چۆن ئیسفەنجیک ئاو ھەلدەمژیت، خۆ نالیّت ئیسفەنج، ئەو دەلیّت ھەموو شتیک کە دەخوینمەوہ لە سەرچاوەکانەوہ ھەلیدینجم و دەیخەمە میشکەوہ، دوای ئەوہ دایدەریژمەوہ بە بۆچوون و تیگەیشتنى خۆى. پرسىارەکە ئەوہیە، تاچەند ئەو بۆچوون و تیزانە رەسەنن یان ھى خودى مەسعوود مەممەدن، یاخود ھى خەلکانى پێشترن و ئەو گوتویەتیبەوہ، یاخود شتى زیادەى خستونەتە سەر؟ بە لَام بەھەموو باریکدا ئەو رەخنە و وتووێژانەى کە لە ئایدۆلۆژیای مارکسىزم و

چەپ گىراوۋە كە ھەژموونى بەسەر پۇشنىبىرى كوردى و بەسەر بزافى
سىياسى كوردىدا ھەبوو ۋ ۋەو كىشە و گرفتانەى كە ھەبوو ۋ ۋەمە
بابەتتىكى گىرنگە، بۇ نموونە: عەبدولرەحمان زەبىحى، ۋەو ۋەى
كۆسمۆپۆلۆتتىزم و رەتدانەو ۋەى كۆستمۆلىزم لە سالانى شەستەكان
ياخود پەنجايەكاندا نامىلكەيەكى نووسىو ۋە بە زمانى عەرەبى لە
سورىا چاپ كراو، ۋەمەش يەككىكە لەو سەردەمانەى ۋەو پىش
مەسعوود مەممەد كەوتو ۋە لەمەدا، دۇنيام مەسعوود مەممەد ۋەو
كتىبەى خويندۆتەو ۋە بىنيويەتى، بەلام تا چەند سوودى لە
بەكارھىنانى ھىناو ۋە نازانم، بەلام ۋەگەر تۆ بتەوئىت سەرچاو ۋەكان
دەدۆزىتەو ۋە لە رىگاي بەراورد كىردنەو.

پرسىيار: واتە مەسعوود مەممەد ھەندىك ئايدىاي ۋەرگرتو ۋە ئىنجا
بە بۆچوونى خۆى دايرشتو ۋە نووسىويەتى؟
ۋەلام: ۋەرىگرتو ۋە دايرشتو ۋە، بەبۆچوونى خۆى لىكىداو ۋەتەو،
بەلام ۋەو ماناي ۋەو نىيە قسەى خۆى نەبووبىت يان شتى خۆى
نەبووبىت.

پرسىيار: بەلام ۋەو بابەتانەى مەسعوود مەممەد نووسىويەتى و
قسەى لەبارەيانەو كىردو ۋە، بەرلەئەو كەمتر باسى لىو ۋەكراو ۋە
خراو ۋەتەر ۋە، ئەلبەتتە ۋەو سەردەمە نووسەر و نووسىن كەم بوو؟
ۋەلام: سەردەمانى مەسعوود مەممەد كە شتىان نووسىو ۋە، قەلەمى
كوردى و نووسەرى كوردى كەم بوون، زۆر نەبوون كە لەم بوارانەدا

كار بكهن، يانى رهنگه ههنديك نووسهري پيش مهسعوود مههممه لهوانه: مههممه دههممه، شاكرفهتاج و ههنديك نووسهري ترههبوون لهپيش ئهودا له ههنديك بابتهتي فكريان داوه و كاريان لهسهركردوو، مهسعوود مههممه ديش ههر لهسهر ئهوه نهريتهيه يان لهسهر ئهوه رۆشنبيرييه گشتيه كه پيووايه مادام توخه مي كورد دهخوي و كييشهكاني كورديش فره رهههندن، دهبيت له كومهللك دهركاي جياواز بدهي، دهبيت لهسهر زمان و لهسهر ئهدهب و لهسهر سياست و لهسهر قانون و لهسهر زانست كار بكهي، بهلام تا چهند تواناي بهسهردا شكاهه؟ تا چهند مافي ههموو ئهوه بابتهتانهي داوه؟ ئههمهش پرسياركي تره.

پرسيار: ئهوه رهخنانهي كه بههوي نووسينهكانيهوه ئاراستهتي مهسعوود مههممه دهكرين چين؟

وهلام: ئهوه زور پرسياركي گونجاو و جوانه، كه ئيمه ههلسهنگانن بو نووسهركاني خومان بكهين، له گوشه نيگايهكي بابتهتي و ئهكاديمي و زانستيهوه، يهكيك له پيوهره بابتهتي و زانستيهكان ئهوهيه كه ههركهسيك لهبواريكدا تويزينهوه و نوسين دهكات، پيوسته ميتود و اتا ريبازيكي ههبيت بو تويزينهوه ئهوه ريبازهش و اتا چونيهتي ريكخستني نووسينهكهي و دابهشكردي بيروپاي خوي و ئهجام گيري و به چ ههنگاو و قوناغيك تيدهپهريت، ئهگهرتو سهيري بهرههمهكاني مهسعوود مههممه بكهي كه من دووجار

زیاتر خویندومەتەو و شەن و کەوم کردوو و لیکدانەو و بو کردوو،
هەست دەکە ی تیکەلی و پیکەلییەک و بی سەروبەرییەکی تیدایە لە
پرووی نووسینەو، زۆر جار شتیک بەجێدەهێلێت و تەواوی ناکات
دەگەریتەو سەری و هەست دەکات تیر بوو و هێشتان ماویەتی ئەو
بابەتە ئەمە هەمووی دەلالەت و بەلگەیه لەسەر ئەو ی ئەو پریاز و
میتۆدیکی نەبوو، هەرکاتیک ئەو ئینگیزەیهی بو نووسین بو ی
هاتوو نووسیویەتی، بەلام دوا جار نەیتوانیوو لەمەسەللە ی
پاکۆکاری و پالفتەکردن بە پریگە ی میتۆدەو ئەو شیوازە بنووسیت،
نووسینەکانی دووبارە بوونەو ی تیدایە، هەندیک شوین هەیه
بیزارکەرە و لەهەندیک شوین دریزە پیدانیکی بی سوودە،
مەسەللەن وشە زۆر بەکارهێنراو، ئەمانە هەمووی بەلگەن
لەسەر ئەو ی ئەو میتۆدیکی نەبوو بو نووسین.

پرسیار: هەندیک جار پەخنە لە مەسعوود مەممەد دەگیری، کە ئەو
چەمک و وشانە ی مەسعوود مەممەد لە سەردەمی خۆیدا بەکاری
هێناو سەخت و ئاسان نەبوو، بەلکو وشە و چەمکی قورس و
زەحمەتی بەکارهێناو، لەبەرانبەردا دەستەیهکی دیکە دەلین: ئەو
سەردەمی مەسعوود مەممەد نووسیویەتی هەر ئەو چەمک و
وشانە باو بوون و کوردی بوون، وەکو ئیستا چەمک و وشەکان هێندە
ساده و پەوان نەبوون، لەمبارەیهو چ دەلیی؟

وهلام: زور پراسته، بيگومان ئه گهر له رهههندی زمانهوانی مهسعوود
مههممه بکولیتتهوه، دهبینی ئه و کهسیکه زمانی کوردی باش زانیوه
و زور قولبوتهوه له مهسهلهالی زمان و لیكدانهوهی زمان و
ناسنامهی زمان و پهگ و پیشهی زمانی کوردی و دیالیکتهکان و
چونیهتی بهکارهینان و ساین تیكس و ئهم شتانه، مهسعوود
مههممه کتیبیکی ههیه زاراوهسازی و پیوانه کتیبیکی جوانه لهو
بواره، ئه و زمانزانیکه یانی ئهمهش رهههندیکی تری مهسعوود
مههممه ده، کهسیکه نووسهریکه له بارهی زمانهوه ئیش دهکات،
بهلام لهویدا ههست دهکایت به قولیهکی قورس و زهحمهت
پهپامهکی خوی ناگهیهنی ئه وه کیشهکهیه بهراستی.

پرسیار: کهواته مهسعوود مههممه دیش لهم چوارچیوهیه دایه که
پیی وابوو ئه گهر ئهم وشه پهق و ناخوشانه بهکاربینیت
خوجیاکردنهوهیه لهرووی ئاستی مهعریفه لهگهله چینی گشتی؟
وهلام: یهکیک له شتهکان ئه وهیه ههر خوجیاکردنهوه له چینی
خهلهکی گشتی و ئاسایی نهبووه، بهلهکو خوجیاکردنهوه شه له
نووسهرهکانی تر، ئه و ویستویهتی ستایلیک بو نووسینهکانی خوی
دهستنیشان بکات، جا ئه و ستایلهشی ههلبژاردوو که نووسینهکانی
وشکن، پهقن، ئالوسکاون. من له کتیبهکهی خوشم (دید و جیهانبینی
مهسعوود مههممه له بهر رۆشنایی بهرهمهکانیدا - تووژینهوهیهکی
شروقهیی) باسم کردوو بو نمونه: نهبونی میتود، بهراستی تو

ده کريټ نوسينه کانت قول بټ، به بي ټه وهی زمانیکي قورس به کار بهیني و واکه ی به ئاسانی ليټ حالی بن به ته و او هتي، بیان خه لک ماندوو نه که ی خوینهر ماندوو نه که ی به خویندنه وهی ده که کانی خوټ، به لام له هه ندیک ده قدا سهیر ده که ی مه سعوود محهمه د زور ماندووت ده کات، وه رزت ده کات و شته کان نادات به ده ستته وه، ټه مانه په یوه ندي به وه وه هه یه: به شيکی ده که رپټه وه بو نه بوونی ميټود، به لام ټه و ويستويه تي خو ی جيا بکاته وه له نووسه ره کانی تر و له خوینهره کانی تر، ټه و ده یويست ټه و ئاسته قولهی خو ی نيشان بدات، له ريگه ی ټه و زمانه وه قولی و جيا وازی خو ی و دروستکردنی ناسنامه یه که وه کو مه سعوود محهمه د که جيا ی بکاته وه له نووسه ره کاتی تر ده ستنيشان بکات بو خو ی.

پرسيار: گرفتني نووسينه کانی مه سعوود محهمه د چييه؟ چ شتيکی که مه؟ يا خود چي تيډا نييه؟

وه لام: کو مه ليک سه رچاوه، وه کو وتم که ده بيټ تو دهری بخه ی، بو نموونه، هر فهيله سووفيک که قسه یه که ده کات له سه ر بابه تيک ټه وانه ی پيش خو ی ده زانيټ که ميژووی فهلسه فه قسه ی له سه ر کردووه، ټه و چو ن به جيا وازتر قسه ی ده خاته سه ر و دياره شته کان هه مووی ده ناسريټه وه يانی ټه وه ی که له بواری فهلسه فه د خوينه ری باش بيټ، يان فهلسه فه زانيکی باش بيټ، يان پسپور بيټ ټه وه ده ناسيټه وه که بو نموونه ټه م بابه ته بابه تيکی فهلسه فبييه و

خەلکی تر قسەى لەسەر کردوو، ئەم چۆن قسەى لەسەر دەکات،
نموونه دیکارت قسەى لەسەر شتیک کردوو و ئەفلاتونیش قسەى
لەسەر کردوو، بەلام دیکارت ئەفلاتون نییە.

پرسیار: دەکرێ بلیین: نووسینەکانى مەسعوود مەممەد بەو زمانە
زەحمەت و ڕهقئاساییە بۆ تەواوی خوینەرانی نەبوو، بەلکو بۆ
بەشیك و دەستەبزیریكى كۆمەلگە بوو؟
وہلام: بەلى، مەسعوود مەممەد لە گۆشەنیگای خوێوە
نووسینەکانى خۆى بۆ كەسانىكى بژارده و اتا بۆ نوخبە نووسیو، كە
ئاستىكى ڕۆشنبیری و ڕوناكبیریان بەرزە، بۆ ئەوانەى نوسیو و بۆ
خەلکی گشتی نەنووسیو.

پرسیار: تا چەند مەسعوود مەممەد توانیووێتە سەرکەوتووێت
لە نووسین لە چەند ڕههەندیكى جیاوازهوه؟
وہلام: وەكو وتمان، بەراستی ئیমে ناتوانین مەسعوود مەممەد
لەیهك گۆشەنیگاوه بخوینینهوه، تۆ دەبییت باسى ئەوه بكهیت
بەنموونه لە بواری ئەدەب و زماندا، ئەوه دەبییت زمانزان و ئەدەب
ناسەكان پیمان بلیین، ئایە ئەو تیز و تیگەیشتنانەى ئەو كە
هەیبوو بۆ ئەدەب و بۆ زمان و بۆ شیعەر، تا چەند تەواو و دروستە
بەتەواوی؟ من ناتوانم هەلسەنگاندنى بۆ بكەم من لیڤرە
دانەنیشتووم دادگایەك دروستكەین بۆ مەسعوود مەممەد و
برپاری لەسەربدەین، ئەمەى لی بسەنین و ئەمەى پى بدەین، ئەمە
جۆره مامەلەیهكى زۆر نا ئەكادیمییه لەگەل كەسێكدا تۆ دەتەوییت
گرنگی پى بدەیت و دەقهكانى و بەرهمەكانى بخوینریتهوه.

پرسىيار: زۆر بە كەمى لە نووسىنەكانى مەسعوود مەممەددا بەرچاودەكەوئى كە سەرچاوەى بەكارهێنابى، بەلكو زۆرىنەى نووسىنەكانى بەرھەمى سەرچاوەى بىروبۆچوونى خۆيەتى. ئەى نووسىن بەو زمانە قورسەى كە باس دەكرى پەيوەندى بە چىيەو ھەيە؟

وہلام: ھەموو شتەكان لە سەرچاوەى بىر و بۆچوونى خۆيەو ھەلدەقولئىت، ئەم تىگەيشتنەى خۆى جاروايە زمان فرىا ناكەويئىت يان كات فرىا ناكەويئىت ئەوئەندە ئالۆز و قورسە، جگە لەوہى لەوانەشە لە سەردەمانئىكدا نووسەرەكان پىيان وابوويئىت ھەتا نووسىن ئالۆزتر بيئ ئەو دەلالەت لە قولئى تو دەكات، ياخود لە گەورەيى تو دەكات ئەمە بەلگەيە لەسەر ئەوہى كە ئاستى تو زۆر بەرزترە لە ئاستى خويئەرانى خوت، ئەمە نيشانەيەكە، لەوانەيە ئەمانە كۆمەلئىك پالئەر بوويئىتن واى لە مەسعوود مەممەد كەردبيئ وشەكانى رەق و وشك بيئ و بەرھەمەكانى بەم جۆرە بيئ.

پرسىيار: بە كورتى مەسعوود مەممەد چۆنى دەناسيئى؟
وہلام: ھەموو ئەو ويئانەى كە وتم. كەسيەتییەكى دەولەمەندە، بابليئىن كەسيئىيەكە لەخۆى رادەبينئىت و بوئىرى تىدايە رەخنە بگريئ، تواناى پرسىيار كەردنى ھەيە، جگە لەوہى لە كۆمەلئىك دەرگاى جياوازى داوہ، كۆمەلئىك بابەتى باشى نووسيوہ، ئىتر پۆل و پىگەيەكى ھەبوو بۆ سەردەم و شوئىن و پىگەي خۆى، ئىمە ئىستا

مەسعوود مەمەد

وہکو گەنجی ئەم سەردەمە وەکو خوینەری ئەم سەردەمە، ئەوانەى
کە لەبوارى ئەکادىمىدان پىويستە بە عەقلىه تىكى زۆر بابەتى و
ئەکادىمىيەو مامەلە لەگەڵ بەرھەمەکانى مەسعوود مەمەددا
بکەن، کاتىک کە ئىمە رەخنە يان ئەم سەرنجانەمان گرت، ئەمانە
ھىچ لە مەسعوود مەمەد کەم ناکاتەو، مانای ئەو نىيە تو
مەسعوود مەمەد مەخوینەو، نەخىر، بىخوینەو، ھەولبەدە
تىگەيشتنىكى تری بو بدۆزەو، لەوانەيە کەسىک ھەبىت زۆر جوان
مەسعوود مەمەد بخوینىتەو و زۆر باشتەر تىبىگات و حالى بىت
لەو بابەتە.

پوختەى ژياننامەى د. نەوزاد جەمال

نەوزاد جەمال دکتۆرای لەفەلسەفەى نویدا ھەيە و پروفیسۆرى یاریدەدەرە لەبواری فەلسەفەدا، لە زانکۆى سەلاحەدین ھەولێر بەشى فەلسەفە. ماستەر و بەکالۆریۆسى لەبەشى فەلسەفەى زانکۆى ئەمستردام/ھۆلەندا (۲۰۰۱-۲۰۰۷) وەرگرتووہ.

چەندان توێژینەوہى بەزمانى کوردی و عەرەبى نووسیوہ، تا ئیستا نزیکەى بیست کتیبى لەبارەى: دیدوجیھانبینى مەسعود محەمەد، میتافیزیک، فەلسەفەى ئایین، فەلسەفەى سیاسى، فەلسەفەى کۆمەلایەتى، فەلسەفەى میدیا، دەروازىەک بو فەلسەفە، ئۆنتۆلۆجىای سیاسى کۆمەلگای کوردی، فەلسەفەو فەیسبۆک، فەلسەفەو قەیران، ھتد... دا چاپکردووہ.